

LV

LT

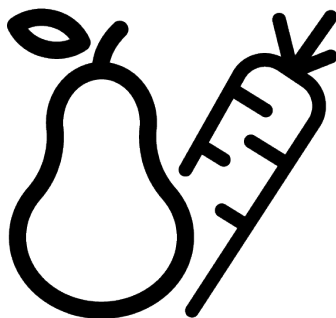
ET

# beko

**Ledusskapis** / Lietošanas rokasgrāmata

**Šaldytuvas** / Vartotojo vadovas

**Külmik** / Kasutusjuhend



BCNE400E50SHN

58 6919 0000/ LV/ LT/ ET/ 4/4\_AI/ 14.10.24 10:20  
7278743102



## Lūdzu, vispirms izlasiet šo rokasgrāmatu!

### Cienījamais klient

Paldies, ka izvēlējāties šo produktu Beko. Mēs vēlamies, lai šis kvalitatīvais produkts, kas ir ražots pēc jaunākajām tehnoloģijām, jums kalpotu ar optimālu efektivitāti. Lai to izdarītu, pirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu un jebkuru citu pievienoto dokumentāciju.

Nemiet vērā visu šajā lietošanas instrukcijā doto informāciju un brīdinājumus. Šādi jūs pasargāsiet sevi un produktu no iespējamajiem riskiem. Saglabāiet šo lietošanas rokasgrāmatu. Ja jūs šo iekārtu nododat kādam citam, līdzi dodiet arī šo rokasgrāmatu.

### Lietošanas rokasgrāmatā tiek izmantoti šādi simboli:

|                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                    | Bīstamība, kas var izraisīt nāvi vai traumas.                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                    | Svarīga informācija vai noderīgi ekspluatācijas padomi.                                                                                                                                                                                                                  |
| PIEZĪME                                                                                                                                                            | Bīstamība, kas var izraisīt būtisku produkta vai tā apkārtnes bojājumu                                                                                                                                                                                                   |
| <br>SUPPLIER'S NAME      MODEL IDENTIFIER → (*)                                    | Izstrādājumu datubāzē saglabāto informāciju par modeli var iegūt, apmeklējot tālāk norādīto tīmekļa vietni un sameklējot tajā sava modeļa identifikatoru (*), kas atrodams enerģijas marķējumā.<br><a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a> |
|   |                                                                                                                                                                                                                                                                          |

|                                                                  |           |
|------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1 Drošības instrukcijas.....</b>                              | <b>4</b>  |
| 1.1 Lietošanas nolūks .....                                      | 4         |
| 1.2 Svarīgi drošības simboli.....                                | 4         |
| 1.3 Bērnu, neaizsargātu personu un<br>mājdzīvnieku drošība ..... | 5         |
| 1.4 Elektriskā drošība .....                                     | 5         |
| 1.5 Darbības drošība .....                                       | 6         |
| 1.6 Uzstādīšanas drošība .....                                   | 6         |
| 1.7 Darbības drošība .....                                       | 10        |
| 1.8 Pārtikas uzglabāšanas drošība ....                           | 13        |
| 1.9 Apkopes un tīrīšanas drošība .....                           | 14        |
| 1.10 Apgaismojums .....                                          | 15        |
| 1.11 Vecā izstrādājuma likvidēšana.....                          | 15        |
| <b>2 Vides instrukcijas .....</b>                                | <b>15</b> |
| 2.1 Atbilstība EEIA direktīvai un<br>atkritumu likvidēšana ..... | 15        |
| <b>3 Jūsu ledusskapis .....</b>                                  | <b>16</b> |
| <b>4 Uzstādīšana .....</b>                                       | <b>18</b> |
| 4.1 Pareizā uzstādīšanas vieta .....                             | 18        |
| 4.2 Pieslēgums pie elektrotīkla.....                             | 18        |
| 4.3 Brīdinājums par karstu virsmu.....                           | 18        |
| <b>5 Sagatavošana .....</b>                                      | <b>19</b> |
| 5.1 Ko darīt, lai taupītu enerģiju .....                         | 19        |
| 5.2 Pirmā lietošana.....                                         | 19        |
| 5.3 Klimata klase un definīcijas .....                           | 20        |
| <b>6 Izstrādājuma darbība .....</b>                              | <b>20</b> |
| <b>7 .....</b>                                                   | <b>21</b> |
| 7.1 Izstrādājuma vadības panelis.....                            | 21        |
| 7.2 Pārtikas uzglabāšana dzesētāja<br>nodalījumā .....           | 23        |
| 7.3 Piena produktu saldētava .....                               | 23        |
| 7.4 Atvērtu durvju brīdinājuma<br>signāls .....                  | 23        |
| 7.5 Apgaismojuma lampas nomaiņa .                                | 23        |
| 7.6 Ieteikumi svaigas pārtikas<br>nodalījumam .....              | 23        |
| <b>8 Apkope un tīrīšana .....</b>                                | <b>24</b> |
| <b>9 Problēmu novēršana .....</b>                                | <b>25</b> |
| <b>10 ATRUNA/BRĪDINĀJUMS .....</b>                               | <b>29</b> |

# 1 Drošības instrukcijas

- Šajā sadaļā ir ietverti drošības norādījumi, kas nepieciešami, lai novērstu miesas bojājumu vai materiālu bojājumu risku.
- Mūsu uzņēmums nav atbildīgs par bojājumiem, kas var rasties, ja netiks ievēroti šie norādījumi.

 Vienmēr uzstādīšanas un remonta darbības jāveic ražotājam, pilnvarotam servisam vai personai, kuru aprakstījis importētāja uzņēmums.

 Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas un piederumus.

 Nelabojiet vai neaizstājiet nevienu izstrādājuma sastāvdaļu, ja vien tas nav skaidri norādīts lietotāja rokasgrāmatā.

 Neveiciet nekādas izstrādājuma modifikācijas.

## 1.1 Lietošanas nolūks

- Šis izstrādājums nav piemērots komerciālai lietošanai, un to nedrīkst izmantot citiem mērķiem, izņemot paredzētajam lietojumam.
- Šis izstrādājums ir paredzēts ekspluatācijai iekštelpās, piemēram, māsasaimniecībā vai tamlīdzīgi.

Piemēram;

Veikalu personāla virtuvēs, birojos un citās darba vidēs, Lauku mājās, Viesnīcu, motelu vai citu atpūtas vietu vienībās, ko izmanto klienti, Hostelos vai līdzīgās vidēs, Ēdināšanas pakalpojumiem un līdzīgiem ar mazumtirdzniecību nesaistītiem lietojumiem.

- Šo izstrādājumu nedrīkst izmantot atklātā vai slēgtā ārējā vidē, piemēram, kuģos, dzīvojamos furgonos, balkonos vai terasēs. Izstrādājums pakļaušana lietuse, sniega, saules un vēja iedarbībai var izraisīt aizdegšanās risku.

## 1.2 Svarīgi drošības simboli

 Elektriskās strāvas trieciena risks!

 Izlasiet šo lietošanas rokasgrāmatu.

 Bīstamība, kas var izraisīt apdegumus, saskaroties ar karstām virsmām.

 Degošs materiāls, brīdina par ugunsbīstamību.

 Traumu risks, saskaroties ar asām virsmām!

 UV-C starojuma risks

### 1.3 Bērnu, neaizsargātu personu un mājdzīvnieku drošība



- Šo izstrādājumu drīkst lietot bērni vecumā no 8 gadiem un personas ar nepietiekami attīstītām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja viņi tiek uzraudzīti vai viņiem ir sniegtas instrukcijas par ierīces drošu lietošanu un ar to saistītiem apdraudējumiem.
- Bērniem vecumā no 3 līdz 8 gadiem ir atļauts ievietot un izņemt pārtiku aukstuma izstrādājumā/no tā.
- Bērni un mājdzīvnieki nedrīkst spēlēties ar izstrādājumu, kāpt uz tā vai tajā iekļūt.
- Bērni un mājdzīvnieki nedrīkst atrasties kabīnes (kompresora) zonā, kur atrodas elektriskās daļas.
- Tīrīšanu un lietotāju apkopi nedrīkst veikt bērni, ja vien nav kāds viņus uzrauga.
- Glabājiet iepakojuma materiālus bērniem nepieejamā vietā. Savainojumu un nosmakšanas risks.
- Ja uz izstrādājuma durvīm ir pieejama slēdzene, turiet atslēgu bērniem nepieejamā vietā.



### 1.4 Elektriskā drošība

- Izstrādājumu nedrīkst pievienot kontaktligzdai uzstādīšanas, apkopes, tīrīšanas, remonta un transportēšanas laikā.
- Ja strāvas kabelis ir bojāts, tas jānomaina ražotāja, pilnvarotā servisa pakalpojumu sniedzēja vai importētāja nosūtītai personai, lai novērstu iespējamu apdraudējumu.
- Nebāziet strāvas kabeli zem izstrādājuma vai izstrādājuma aizmugurē. Nenovietojiet uz strāvas kabeļa smagus priekšmetus. Strāvas kabelis nedrīkst būt saliekts, saspīests un saskarties ne ar vienu siltuma avotu.
- Izmantojiet tikai oriģinālu kabeli. Neizmantojiet pārgrieztus vai bojātus kabelus.
- Izstrādājuma darbināšanai neizmantojiet pagarinātāju, daudzdaļīgo kontaktdakšu vai adapteri.
- Portatīvās daudzdaļīgās kontaktdakšas vai pārnēsājamie barošanas avoti var pārkarst un izraisīt aizdegšanos. Tādējādi aiz izstrādājuma vai tā tuvumā

nenovietojiet pārnēsājamus strāvas avotus ar vairākiem spraudņiem.

- Pirms izstrādājuma pieslēgšanas strāvas avotam, instalēšanas laikā noņemiet strāvas kabeli no kondensatora āķa (ja tāds ir).
- Pēc uzstādīšanas lietotājam nedrīkst būt iespēja aizsniegt elektriskās daļas.
- Nepievienojiet izstrādājuma strāvas vadu valīgai vai bojātai strāvas kontaktligzdai. Šāda veida savienojumi var pārkarst un izraisīt aizdegšanos.
- Kontaktdakšai jābūt viegli pieejamai. Ja tas nav iespējams, elektroinstalācijā jābūt pieejamam mehānismam, kas atbilst elektroenerģijas tiesību aktiem un kas atvieno visas spaiļes no elektrotīkla (drošinātājs, slēdzis, galvenais slēdzis utt.).
- Izstrādājumu nedrīkst darbināt ar ārēju pārslēgšanas ierīci, piemēram, taimeru vai tālvadības sistēmu.
- Nelietojiet produktu, ja jūsu kājas ir basas vai ķermenis ir slapjš.
- Neaiztieciet kontaktdakšu ar slapjām rokām!
- Atvienojot ierīci, turiet nevis aiz strāvas vada, bet aiz kontaktdakšas.

- Pārliedzinieties, ka kontaktdakša nav mitra, netīra vai putekļaina.
- Nekad nepievienojiet izstrādājumu enerģijas taupīšanas ierīcēm. Šīs sistēmas ir izstrādājumam kaitīgas.



## 1.5 Darbības drošība

- Pirms produkta pārnēsāšanas pārliedzinieties, ka ierīce ir atvienota no elektrotīkla.
- Šis izstrādājums ir smags, nerīkojieties ar to pats. Ja izstrādājums uz jums nokrīt, var rasties traumas. Pāravadājot izstrādājumu, netrāpiet un nenolaidiet to.
- Transportējot izstrādājumu, vienmēr aizveriet durvis un neturiet to aiz durvīm.
- Rīkojoties ar izstrādājumu, uzmanieties, lai nesabojātu dzesēšanas sistēmu un caurules. Nedarbiniet izstrādājumu, ja caurules ir bojātas, un sazinieties ar pilnvarotu servisu.



## 1.6 Uzstādīšanas drošība

- Lai sagatavotu izstrādājumu lietošanai, skatiet informāciju lietotāja rokasgrāmatā un pārliedzinieties, vai elektriskie un ūdensvadi ir atbilstoši

prasībām. Ja nē, zvaniet kvalificētam elektriķim un santehniķim, lai pēc vajadzības sakārtotu komunālos pakalpojumus.

• **Pretējā gadījumā var rasties elektriskās strāvas trieciens, ugunsgrēks, problēmas ar izstrādājumu vai savainojumi.**

- Pirms uzstādīšanas uzsākšanas izslēdziet drošinātāju, lai atslēgtu strāvas padevi elektrotīklam, pie kura ir pieslēgts izstrādājums.
- Izstrādājums jāuzstāda divām vai vairākām personām. Izņemot izstrādājumu no iepakojuma un uzstādot, izmantojiet aizsargcimdus.
- Produkts ir paredzēts lietošanai vietās, kas ir zemākas par 2000 metriem virs jūras līmeņa.
- Aizsargājiet bērņus no uzstādīšanas zonas.
- Pirms izstrādājuma uzstādīšanas pārbaudiet, vai tam nav bojājumu. Neuzstādiet izstrādājumu, ja tas ir bojāts.
- Vienmēr lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus (cimdus u. c.) produkta uzstādīšanas, apkopes un remonta laikā. Traumu risks.

- Neuzstādiet vai neatstājiet izstrādājumu vietās, kur tas var būt pakļauts ārējās vides temperatūras iedarbībai.
- Novietojiet izstrādājumu uz tīras, līdzenas un cietas virsmas un līdzsvarojiet to ar regulējamām kājām (pagriežot priekšējās kājas pa labi vai pa kreisi). Pretējā gadījumā ledusskapis var apgāzties un radīt savainojumus.
- Pārvietojot izstrādājumu, rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu grīdu (flīzēšanu u. c.). Uzstādiet izstrādājumu uz grīdas vai nodrošiniet pietiekamu atbalstu atkarībā no izstrādājuma izmēra, svara un lietošanas veida. Pārliedzinieties, ka izstrādājums neatrodas siltuma avota tuvumā un visas četras kājas ir stabilas un atbalstītas pret grīdu. Uzstādiet izstrādājumu pēc vajadzības un pārliedzinieties, ka tas ir horizontālā stāvoklī, izmantojot burbuļlīstīņu. Lai nodrošinātu pilnīgu aukstumnesēja kontūra efektivitāti, pirms izstrādājuma lietošanas pagaidiet vismaz divas stundas.
- Izstrādājums jāuzstāda sausā un vēdināmā vidē. Neturiet zem izstrādājuma paklājus,

grīdsegas vai līdžīgus pārklājus. Tas var izraisīt ugunsgrēka risku neatbilstošas ventilācijas dēļ!

- Neaizsprostojiet un neaizsedziet ventilācijas atveres. Pretējā gadījumā palielināsies enerģijas patēriņš un jūsu izstrādājums var tikt bojāts.
- Atstājiet pietiekami daudz vietas pie sāniem un virs tiem, lai nodrošinātu atbilstošu ventilāciju. Lai novērstu karstu virsmu veidošanos, atstarpei starp aizmugurējo paneli un sienu aiz izstrādājuma jābūt vismaz 50 mm lielai. Samazinot šo attālumu, var palielināties produkta enerģijas patēriņš.
- Novietojot izstrādājumu, pārliecinieties, ka barošanas kabelis nav bojāts vai saspiests.
- Izstrādājumu nedrīkst pieslēgt pie barošanas sistēmām un barošanas avotiem, kas var izraisīt pēkšņas sprieguma izmaiņas (piemēram, pārnēsājams saules enerģijas avots). Pretējā gadījumā pēkšņu sprieguma svārstību rezultātā var tikt bojāts jūsu izstrādājums!
- Jo vairāk aukstumaģenta ir ledusskapī, jo lielākai jābūt tā uzstādīšanas telpai. Ļoti mazās telpās gāzes noplūdes gadījumā dzesēšanas sistēmā var rasties uzliesmojošs gāzes un gaisa maisījums. Uz katriem 8 gramam aukstumaģenta ir nepieciešams vismaz 1 m<sup>3</sup> tilpuma. Jūsu izstrādājumā pieejamā aukstumaģenta daudzums ir norādīts tipa marķējuma etiķetē.
- Izstrādājumu nedrīkst novietot tā, lai strāvas kabeli, gāzes plīts metāla šļūtene, metāla gāzes vai ūdens caurules nesaskartos ar izstrādājuma aizmugurējo sienu (vai kondensatoru).
- Izstrādājums uzstādīšanas vieta nedrīkst būt pakļauta tiešiem saules stariem, un tas nedrīkst atrasties siltuma avota, piemēram, krāsns, radiatoru u.c. tuvumā. Ja nevarat novērst produkta uzstādīšanu siltuma avota tuvumā, izmantojiet piemērotu izolācijas plāksni un pārliecinieties, vai minimālais attālums līdz siltuma avotam ir šāds:

- Vismaz 30 cm attālumā no siltuma avotiem, piemēram, krāsnīm, cepeškrāsnīm, apkures ierīcēm un sildītājiem utt.,
- Un vismaz 5 cm attālumā no elektriskajām krāsnīm.
- Jūsu izstrādājumam ir I aizsardzības klase.
- Pievienojiet izstrādājumu iezemētai kontaktligzdai, kas atbilst tipa marķējuma etiķetē norādītajām sprieguma, strāvas un frekvences vērtībām. Kontaktligzdai jābūt ar 10A – 16A drošinātāju. Mūsu uzņēmums neuzņemsies atbildību par jebkādiem bojājumiem, kas radušies, izmantojot izstrādājumu bez saņemējuma un vietējiem likumiem neatbilstoša strāvas pieslēguma dēļ.
- Uzstādīšanas laikā ierīces strāvas kabelim jābūt atvienotam. Pretējā gadījumā var rasties elektriskās strāvas trieciena un savainojumu risks!
- Nepievienojiet izstrādājumu kontaktligzdām, kas ir vaļīgas, salauztas, netīras, taukainas vai kontaktligzdām, kas ir vaļīgas to novietnēs, radot saskares ar ūdeni risku. Šāda veida savienojumi var pārkarst un izraisīt aizdegšanos.
- Novietojiet izstrādājuma strāvas kabeli un šļūtenes (ja tādas ir) tā, lai tie neradītu pakļupšanas risku.
- Mitruma un šķidruma iekļūšana strāvas daļās vai strāvas vadā var izraisīt īssavienojumu. Tāpēc nelietojiet produktu mitrā vidē vai vietās, kur var izšļakstīties ūdens (piem., garāžā, veļas mazgātavā utt.). Ja ledusskapis ir slapjš no ūdens, atvienojiet to no elektrotīkla un sazinieties ar pilnvarotu servisu.
- Nekad nepievienojiet ledusskapi enerģijas taupīšanas ierīcēm. Šīs sistēmas ir izstrādājumam kaitīgas.
- Noņemot elektroniskās plates vāku un kompresora aizmugurējo vāku (ja tas ir uzstādīts), pastāv risks saskarties ar elektriskajām daļām. Nenoņemiet elektroniskās plates vāku un kompresora aizmugurējo vāku (ja tas ir uzstādīts). Pastāv elektriskās strāvas trieciena risks!



## 1.7 Darbības drošība

LV

- Nekad nelietojiet uz izstrādājuma ķīmiskos šķīdinātājus. Šie materiāli rada sprādziena risku.
- Ražojuma bojājuma gadījumā atvienojiet to no tīkla (vai izslēdziet drošinātāju, pie kura tas ir pieslēgts) un nedarbiniet to, līdz to salabos pilnvarotais serviss. Pastāv elektriskās strāvas trieciena risks!
- Nenovietojiet liesmu (aizdegstu sveci, cigareti utt.) vai karstuma avotus (gludekli, plītiņu, cepeškrāsni utt.) uz izstrādājuma vai tā tuvumā. Produkta tuvumā nenovietojiet viegli uzliesmojošus/sprādzienbīstamus materiālus...
- Nekāpiet uz izstrādājuma. Kritiena un savainošanās risks!
- Nebojājiet dzesēšanas sistēmas caurules, izmantojot asus un caurdurošus instrumentus. Aukstumaģents, kas izsmidzinās gāzes vadu, cauruļu pagarinājumu vai augšējās virsmas pārklājuma caurduršanas gadījumā, var izraisīt ādas kairinājumu un acu bojājumus.
- Neiejaukties dzesēšanas šķidruma ķēdē un nebojāt to. Sprādziena risks.
- Nenovietojiet un nedarbiniet elektriskās ierīces ledusskapī/saldētavā, ja vien to nav ieteicis ražotājs.
- Lai paātrinātu atkausēšanu, neizmantojiet citas procedūras, izņemot ražotāja ieteiktās.
- Uzmanieties, lai nepieskartos ar rokām vai ķermeņa daļām pie kustīgajām detaļām izstrādājuma iekšpusē. Esiet uzmanīgs, lai neiespiestu pirkstus starp ledusskapi un tā durvīm. Esiet piesardzīgs, atverot vai aizverot durvis, ja tuvumā ir bērni.
- Nelieciet pie mutes saldējumu, ledus gabaliņus vai saldētu pārtiku, tiklīdz tos izņemat no saldētavas. Apsaldējumu risks!
- Nepieskarieties saldētavas iekšējām sienām, metāla daļām vai saldētavā turētai pārtikai ar slapjām rokām. Apsaldējumu risks!
- Nenovietojiet saldētavas nodalījumā gāzēto dzērienu bundžas vai kārbas un pudeles, kas satur šķidrumus, kas var sasalt saldētavas nodalījumā. Bundžas vai pudeles var eksplodēt. Savainojumu un materiālu bojājumu risks!

- Neizmantojiet un nenovietojiet ledusskapja tuvumā materiālus, kas ir jutīgi pret temperatūru, piemēram, uzliesmojošus aerosolus, uzliesmojošus priekšmetus, sauso ledu vai citas ķīmiskās vielas. Ugunsgrēka un sprādziena risks!
- Neglabāiet izstrādājuma iekšpusē sprādzienbīstamus materiālus, piemēram, aerosola baloniņus ar viegli uzliesmojošiem materiāliem.
- Nenovietojiet bundžas ar šķidrumu virs izstrādājuma atvērtā stāvoklī. Ūdens uzšļakstīšana uz elektriskās daļas var izraisīt elektriskās strāvas trieciena vai ugunsgrēka.
- Saskaelšanās riska dēļ saldētavas nodalījumā neuzglabāiet stikla traukus ar šķidrumu.
- Šis izstrādājums nav paredzēts zāļu, asins plazmas, laboratorijas preparātu vai līdzīgu materiālu un produktu uzglabāšanai un dzesēšanai, uz kuriem attiecas Medicīnas produktu direktīva.
- Ja izstrādājums tiek izmantots neatbilstoši tam paredzētajam mērķim, tas var izraisīt iekšpusē turēto izstrādājumu bojājumus vai pasliktināšanos.
- Ja jūsu ledusskapis ir aprīkots ar zilu gaismu, neskatieties uz šo gaismu ar optiskām ierīcēm. Neskatieties ilgstoši tieši uz UV LED gaismu. Ultravioletie stari var izraisīt acu nogurumu.
- Nelieciet izstrādājumā vairāk pārtikas nekā tas ir iespējams. Lai paātrinātu atkausēšanu, neizmantojiet citas procedūras, izņemot ražotāja ieteiktās. Ja ledusskapja saturs, atverot durvis, nokrīt, var gūt traumas vai bojājumus. Līdzīgas problēmas var rasties arī tad, ja virs izstrādājuma tiek novietots kāds objekts.
- Pārliedzinieties, ka esat noņēmis ledu vai ūdeni, kas varētu būt nokritis uz grīdas, lai izvairītos no savainojumiem.
- Mainiet plauktu/pudeļu plauktu atrašanās vietas uz ledusskapja durvīm tikai tad, kad statīvi ir tukši. Traumu bīstamība!
- Nenovietojiet uz izstrādājuma priekšmetus, kas var nokrist/apgāzties. Šie priekšmeti var nokrist, atverot vai aizverot durvis, un izraisīt savainojumus un/vai materiālus bojājumus.

- Nesitiet un neizdariet pārmērīgu spiedienu uz stikla virsmām. Stikla lauskas var izraisīt savainojumus un/vai materiālus bojājumus.
- Produktiem, kas paredzēti gaisa filtra izmantošanai pieejamā ventilatora vākā, filtram vienmēr jābūt uzstādītam, kad ledusskapis darbojas.
- Neaizsprostojiet ventilatoru (ja tāds ir pieejams) ar ēdienu.
- Bojātas blīves jānomaina pēc iespējas ātrāk.
- Jūsu produktam var būt īpaši nodaļījumi (svaigu produktu nodaļījums, nulles grādu nodaļījums utt.) Ja vien attiecīgajā produkta lietošanas instrukcijā nav norādīts citādi, šos nodaļījumus var noņemt, un produktu var izmantot ar tādu pašu veikspēju.
- Jūsu izstrādājuma dzesēšanas sistēma satur R600a aukstumnesēju. Izstrādājumā izmantotais aukstumaģenta veids ir norādīts tipa marķējuma etiķetē. Šī gāze ir uzliesmojoša. Tāpēc esiet piesardzīgs, lai nesabojātu dzesēšanas sistēmu un caurules izstrādājuma darbības laikā. Cauruļu bojājumu gadījumā;

1. Nepieskarieties izstrādājumam vai strāvas kabelim.
2. Turiet izstrādājumu tālāk no iespējamiem uguns avotiem, kas var izraisīt izstrādājuma aizdegšanos.
3. Ventilējiet zonu, kur izstrādājums ir novietots. Neizmantojiet ventilatoru.
4. Sazinieties ar pilnvaroto servisu.

Pirms atbrīvojieties no veciem izstrādājumiem, kurus vairs nedrīkst izmantot:

1. Atvienojiet strāvas vadu no elektrotīkla kontaktligzdas.
2. Nogrieziet strāvas kabeli un izņemiet to no ierīces kopā ar kontaktdakšu.
3. Neizņemiet plauktus un atvilktnes no izstrādājuma, lai novērstu bērnu iekļūšanu ierīcē.
4. Noņemiet durvis.
5. Uzglabājiet izstrādājumu tā, lai tas neapgāztos.
6. Neļaujiet bērniem spēlēties ar norakstīto izstrādājumu.
7. Ja izstrādājums ir bojāts un novērojat gāzes noplūdi, lūdzu, turieties tālāk no gāzes. Saskaroties ar ādu, gāze var izraisīt apsaldējumus.

- Neizmetiet izstrādājumu, izmetot to ugunī. Eksplozijas risks.
- Ja uz izstrādājuma durvīm ir pieejama slēdzene, turiet atslēgu bērniem nepieejamā vietā.



## 1.8 Pārtikas uzglabāšanas drošība

Lūdzu, pievērsiet uzmanību šādiem brīdinājumiem, lai izvairītos no pārtikas bojāšanās:

- Atstājot durvis atvērtas ilgu laiku, var paaugstināties temperatūra izstrādājuma iekšpusē.
- Regulāri tīriet pieejamās drenāžas sistēmas, kas nonāk saskarē ar pārtiku.
- Iztīriet ūdens tvertnes, kas nav izmantotas 48 stundas, un ūdensapgādes sistēmas, kas nav izmantotas ilgāk par 5 dienām.
- Uzglabājiet jēlu gaļu un zivju produktus atbilstošos izstrādājuma nodaļumos. Tādējādi tas nepil un nesaskaras ar citiem pārtikas produktiem.
- Divzvaigžņu saldētavas nodaļumi tiek izmantoti iepriekš pildītu pārtikas produktu uzglabāšanai,

saldējuma un saldējuma pagatavošanai un uzglabāšanai.

- Vienas, divu un trīs zvaigžņu nodaļumi nav piemēroti svaigas pārtikas sasaldēšanai.
- Ja dzesēšanas produkts ilgu laiku ir atstāts tukšs, izslēdziet izstrādājumu, atkausējiet, notīriet un nosusiniet produktu, lai aizsargātu izstrādājuma korpusu.
- Pēc pārtikas produktu ievietošanas pārbaudiet, vai nodaļuma lūkas un jo īpaši saldētavas durvis ir pareizi aizvērtas.
- Ledusskapja nodaļumu izmantojiet svaigu pārtikas produktu uzglabāšanai, bet saldētavas nodaļumu - saldētu produktu uzglabāšanai, svaigu pārtikas produktu sasaldēšanai un ledus gabaliņu pagatavošanai.
- Neuzglabājiet pārtikas produktus, pienācīgi nenoslēdzot tos ledusskapja un saldētavas nodaļumos, lai novērstu tiešu saskari ar iekšējām virsmām.



## 1.9 Apkopes un tīrīšanas drošība

- Pirms ledusskapja tīrīšanas vai apkopes darbu veikšanas atvienojiet to no tīkla vai izslēdziet drošinātāju.
- Nevelciet aiz durvīm vai durvju roktura, ja gatavojaties pārvietot izstrādājumu tīrīšanas nolūkos. Ja rokturis tiek pārāk spēcīgi pavilkts, durvis var radīt traumas.
- Nenovietojiet rokas, kājas vai metāla priekšmetus zem vai aiz izstrādājuma. Var rasties iesprūšana vai jebkura asa mala var izraisīt miesas bojājumus.
- Nemazgājiet izstrādājuma iekšpusi vai ārpusi ar spiediena mazgājamo mašīnu, tvaiku, izsmidzinātu ūdeni vai ūdeni, ko izlej ar ūdeni. Elektriskās strāvas trieciena un aizdegšanās risks.
- Tīrot izstrādājumu, neizmantojiet asus un abrazīvus instrumentus vai sadzīves tīrīšanas līdzekļus, mazgāšanas līdzekļus, gāzi, benzīnu, šķīdinātāju, spirtu, laku un tamlīdzīgas vielas. Izstrādājuma iekšpusē izmantojiet tikai tādas tīrīšanas un apkopes līdzekļus, kas nav kaitīgi pārtikai.
- Nelietojiet papīra dvieļus, virtuves sūkļus vai citus cietus tīrīšanas materiālus.
- Nekad neizmantojiet tvaiku vai tvaicētus tīrīšanas līdzekļus izstrādājuma tīrīšanai un tajā esošā ledus atkausēšanai. Tvaiks var izveidot kontaktu ar ledusskapja daļām, un var izraisīt īssavienojumu vai elektriskās strāvas triecienu!
- Atkausēšanas procesa paātrināšanai neizmantojiet nekādus mehāniskus rīkus vai citus rīkus, izņemot ražotāja ieteiktos.
- Uzmanieties, lai ūdens netiktu pie ventilācijas atverēm, elektroniskajām shēmām vai izstrādājuma apgaismojuma. Pretējā gadījumā var rasties aizdegšanās vai elektriskās strāvas trieciena risks.
- Izmantojiet tīru, sausu drānu, lai noslaucītu putekļus vai svešķermeņus no kontaktdakšas galiem. Kontaktdakšas tīrīšanai neizmantojiet slapju vai mitru drānas gabalu. Pretējā gadījumā var rasties aizdegšanās vai elektriskās strāvas trieciena risks.

## 1.10 Apgaismojums

Sazinieties ar autorizētu servisu, ja jums jānomaina apgaismojumam izmantotā LED spuldze / spuldzīte.

## 1.11 Vecā izstrādājuma likvidēšana

Atbrīvojoties no vecā izstrādājuma, ievērojiet tālāk sniegtos norādījumus:

- Lai bērni nejauši neieslēdzas izstrādājumā, ja ir durvju slēdzene, deaktivizējiet to.
- Dzesēšanas šķidruma šļakatas ir kaitīgas acīm. Izmetot izstrādājumu, nesabojājiet nevienu dzesēšanas sistēmas daļu.

- Tas var būt letāls, ja kompresora eļļa tiek norīta vai tā iekļūst elpceļos.
- Jūsu izstrādājuma dzesēšanas sistēma ietver R600a gāzi, kā norādīts tipa marķējumā. Šī gāze ir uzliesmojoša. Neizmetiet izstrādājumu, izmetot to ugunī. Eksplozijas risks!
- C - Pentānu izmanto kā putu putu izolācijas putu uzpūšanas aģentu, un tā ir viegli uzliesmojoša viela. Neizmetiet izstrādājumu, izmetot to ugunī.

## 2 Vides instrukcijas

### 2.1 Atbilstība EEIA direktīvai un atkritumu likvidēšana



Šis izstrādājums atbilst ES WEEE direktīvai (2012/19/ES). Šim izstrādājumam ir elektrisko un elektronisko ierīču atkritumu klasifikācijas simbols (WEEE). Šis marķējums norāda, ka

Eiropas Savienības teritorijā šo izstrādājumu pēc kalpošanas laika nedrīkst utilizēt kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Lietotā ierīce ir jānogādā oficiālajā nodošanas punktā, kur tiek reciklētas elektriskās un elektroniskās ierīces. Lai atrastu šos nodošanas punktus, sazinieties ar vietējām iestādēm vai mazumtirgotāju, pie kura produkts tika iegādāts. Katra māsaimniecība spēlē būtisku lomu vecu iekārtu utilizēšanā un reciklēšanā. Piemērota lietoto iekārtu

apsaimniekošana palīdz novērst iespējamās negatīvās sekas uz vidi un cilvēku veselību,

### Atbilstība RoHS direktīvai

Jūsu iegādātais izstrādājums atbilst ES RoHS direktīvai (2011/65/ES). Tas nesatur kaitīgus un aizliegtus materiālus, kas norādīti Direktīvā.



### Iepakojuma informācija

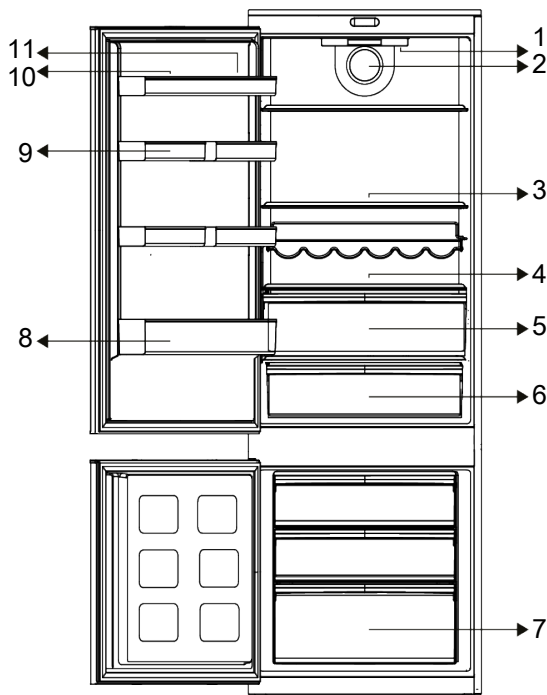
Ierīces iepakojuma materiāli ir ražoti no pārstrādājama materiāla saskaņā ar valsts vides likumiem. Neatbrīvojoties no iepakojuma materiāliem, izmetot tos kopā ar māsaimniecības vai cita veida atkritumiem. Nododiet tos vietējos iepakojuma materiālu savākšanas punktos.



## Atbilstība standartiem un testa informācija / EK atbilstības deklarācija

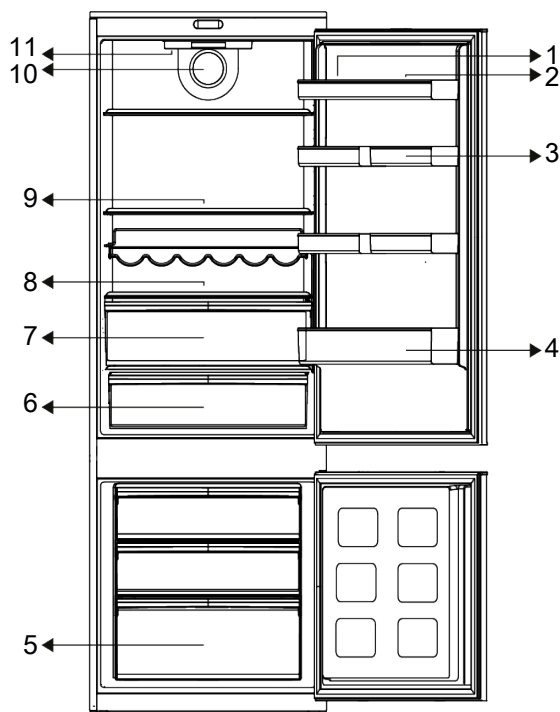
Šī produkta izstrādes, ražošanas un pārdošanas posmi atbilst drošības noteikumiem visās attiecīgajās Eiropas Kopienas pamatnostādnēs. 2014/35/ES, 2014/30/ES, 93/68/EK, IEC 60436/DIN 44990, EN 50242

### 3 Jūsu ledusskapis



- |                                |                                    |
|--------------------------------|------------------------------------|
| 1 Vadības panelis un displejs  | 2 Ventilators                      |
| 3 Regulējami plaukti           | 4 *Pudeļu plaukts                  |
| 5 * Dārzeņu atvilktnē          | 6 * Aukstās uzglabāšanas atvilktnē |
| 7 Saldētavas nodalījums        | 8 Pudeļu plaukts                   |
| 9 Durvju plaukts               | 10 Olu turētājs                    |
| 11 * Regulējami durvju plaukti |                                    |

**\*Izvēles:** Attēli šajā lietošanas instrukcijā ir shematiski un var precīzi neatbilst jūsu izstrādājumam. Ja jūsu izstrādājumam nav attiecīgo daļu, tādā gadījumā konkrētā informācija attiecas uz citiem modeļiem.



- |                                |                                    |
|--------------------------------|------------------------------------|
| 1 * Regulējami durvju plaukti  | 2 Olu turētājs                     |
| 3 Durvju plaukts               | 4 * Pudeļu plaukts                 |
| 5 Saldētavas nodalījums        | 6 * Aukstās uzglabāšanas atvilktnē |
| 7 *Dārzeņu atvilktnē           | 8 *Pudeļu plaukts                  |
| 9 Regulējami plaukti           | 10 Ventilators                     |
| 11 Vadības panelis un displejs |                                    |

**\*Izvēles:** Attēli šajā lietošanas instrukcijā ir shematiski un var precīzi neatbilst jūsu izstrādājumam. Ja jūsu izstrādājumam nav attiecīgo daļu, tādā gadījumā konkrētā informācija attiecas uz citiem modeļiem.



Vispirms izlasiet sadaļu "Drošības instrukcijas"!

### 4.1 Pareizā uzstādīšanas vieta

Sazinieties ar pilnvaroto servisu par izstrādājuma uzstādīšanu. Lai sagatavotu izstrādājuma uzstādīšanai, skatiet informāciju lietotāja rokasgrāmatā un pārliecinieties, vai elektriskie un ūdensvadi ir atbilstoši prasībām. Ja nē, zvaniet elektriķim un santehniķim, lai pēc vajadzības sakārtotu komunālos pakalpojumus.



#### BRĪDINĀJUMS:

Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par bojājumiem, kas radušies nekvalificētu personu darba dēļ.



#### BRĪDINĀJUMS:

Uzstādīšanas laikā ierīces strāvas kabelim jābūt atvienotam. Pretējā gadījumā pastāv nāves vai nopietnu traumu risks!



#### BRĪDINĀJUMS:

Ja durvis ir pārāk šauras, lai ienestu caur tām ierīci, izņemiet durvis un sagāziet ierīci uz sāniem; ja tas nepalīdz, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.

- ierīci uz līdzenas virsmas, lai izvairītos no
- Novietojiet izstrādājumu vismaz 30 cm attālumā no sildītāja, krāsns un līdzīgiem karstuma avotiem, un vismaz 5 cm attālumā no elektriskajām cepeškrāsnīm.
- Nepakļaujiet ierīci tiešas saules gaismas iedarbībai un neturiet to mitros apstākļos.
- Neuzstādiet izstrādājumu vietās, kur temperatūra ir zem -5 °C.

- Pārliecinieties, ka atstarpes aizsargelements pie aizmugurējās sienas ir uzstādīts tam paredzētajā vietā (ja ietilpst izstrādājuma komplektācijā).

### 4.2 Pieslēgums pie elektrotīkla



Strāvas pieslēgšanai neizmantojiet pagarinātājus vai multiligzdas.



Bojāts barošanas vads jānomaina apstiprinātā servisa centrā.



Novietojot divus ledusskapjus vienu blakus otram, atstājiet vismaz 4 cm attālumu starp abām ierīcēm.



Pirms transportēšanas vai lietošanas nekad neatveriet izstrādājuma vadības paneļa vāku. Elektriskās strāvas trieciena un aizdegšanās risks!

- Mūsu uzņēmums neuzņemsies atbildību par bojājumiem, kas radušies, izmantojot izstrādājumu bez saņemējuma un vietējiem likumiem neatbilstoša strāvas pieslēguma dēļ.
- Barošanas vada kontaktdakšai jābūt viegli sasniedzamai pēc uzstādīšanas.
- Neizmantojiet vairāku grupu spraudni ar pagarinātāju vai bez tā starp sienas kontaktligzdu un ledusskapi.

### 4.3 Brīdinājums par karstu virsmu

Jūsu ledusskapja sānu sienas ir aprīkotas ar dzesējošās vielas caurulēm, lai uzlabotu dzesēšanas sistēmu. Caur šīm virsmām var plūst augstspiediena šķidrums, kas var sakarsēt virsmas un sānu sienas. Tā ir parasta parādība, un apkope nav nepieciešama. Esiet piesardzīgi, kad saskarieties ar šīm vietām.



Vispirms izlasiet sadaļu "Drošības instrukcijas"!

### 5.1 Ko darīt, lai taupītu enerģiju



Ierīces pieslēgšana elektroniskajai enerģijas taupīšanas sistēmai ir nevēlama, jo tādējādi ierīcei var rasties bojājumi.

- Neturiet ledusskapja durvis ilgstoši atvērtas.
- Neievietojiet ledusskapī karstus ēdienus un dzērienus.
- Nepārpildiet ledusskapī; iekšējās gaisa plūsmas nosprostošana samazinās dzesēšanas spēju.
- Tā kā karstais un mitrais gaiss tieši neiekļūst jūsu izstrādājumā, kamēr nav atvērtas durvis, jūsu izstrādājums pats optimizēs savus apstākļus, lai pasargātu jūsu pārtiku. Šādos apstākļos funkcijas un komponenti, piemēram, kompresors, ventilators, sildītājs, atkausēšana, apgaismojums, displejs un tā tālāk, darbosies atbilstoši vajadzībām, patērējot minimālu enerģiju.
- Ja ir vairākas iespējas, stikla plaukti jānovieto tā, lai gaisa izplūdes atveres pie aizmugurējās sienas netiktu aizsprostotas, un vēlams tā, lai gaisa izplūdes atveres paliktu zem stikla plaukta. Šī kombinācija var palīdzēt uzlabo gaisa sadali un energoefektivitāti.
- Uzglabāšanas laikā ļoti ieteicams izmantot zemāk esošo atvilktni.
- Optimālai efektivitātei 24 stundas pirms svaigu pārtikas produktu ievietošanas saldētavā var izmantot ātro sasaldēšanu (ja tāda ir pieejama).
- Vairumā gadījumu pēc svaigu pārtikas produktu ievietošanas saldētavā ātras sasaldēšanas funkcijai pietiek ar 24 stundām. Pēc kāda laika ātrās sasaldēšanas funkcija tiks automātiski deaktivizēta.

- **Uzmanību:** Saldējot nelielu pārtikas produktu daudzumu, ātrās sasaldēšanas funkciju pēc kāda laika var deaktivizēt, lai nodrošinātu enerģijas taupīšanu.
- Pārtika jāuzglabā ledusskapja atvilktnēs, lai nodrošinātu enerģijas taupīšanu un uzglabātu pārtiku labākā apkārtējā vidē.

### 5.2 Pirmā lietošana

Pirms ledusskapja izmantošanas pārliecinieties, vai ir veikti nepieciešamie sagatavošanas pasākumi atbilstoši "Drošības un vides norādījumu" un "Uzstādīšanas" sadaļās sniegtajiem norādījumiem.

- Pirms produkta lietošanas pagaidiet vismaz 2 stundas, lai nodrošinātu pilnīgu saldēšanas efektivitāti.
- Ļaujiet ierīcei darboties bez ievietotiem pārtikas produktiem 6 stundas un nevertiet durvis, ja vien tas nav ārkārtīgi nepieciešams.
- Temperatūras izmaiņas, ko izraisa durvju atvēršana un aizvēršana izstrādājuma lietošanas laikā, parasti var izraisīt kondensāciju uz durvju/virsbūves plauktiem un izstrādājumā ievietotajiem stikla traukiem.



Būs dzirdama skaņa, kad sāks darboties kompresors. Tas ir normāli, ja produkts rada troksni pat tad, ja kompresors nedarbojas, jo šķidrums un gāze var tikt saspiesti dzesēšanas sistēmā.



Ir normāli, ja ledusskapja priekšējās malas ir siltas. Tās ir paredzētas sasilt, lai novērstu kondensācijas veidošanos.



Dažiem modeļiem indikatoru panelis automātiski izslēdzas 1 minūtes pēc tam, kad durvis aizveras. Tas atkārtoti aktivizējas, kad durvis tiek atvērtas vai tiek nospiesta kāda no pogām.

### 5.3 Klimata klase un definīcijas

Lūdzu, skatiet klimata klasi uz savas ierīces datu plāksnītes. Viena no tālāk norādītās informācijas attiecas uz jūsu ierīci atbilstoši klimata klasei.

- **SN:** Ilgtermiņa mērens klimats: Šī dzesēšanas ierīce ir paredzēta lietošanai apkārtējās vides temperatūrā no 10 °C līdz 32 °C.

- **N:** Mērens klimats: Šī dzesēšanas ierīce ir paredzēta lietošanai apkārtējās vides temperatūrā no 16 °C līdz 32 °C.
- **ST:** Subtropu klimats: Šī dzesēšanas ierīce ir paredzēta lietošanai apkārtējās vides temperatūrā no 16 °C līdz 38 °C.
- **T:** Tropu klimats: Šī dzesēšanas ierīce ir paredzēta lietošanai apkārtējās vides temperatūrā no 16 °C līdz 43 °C.

## 6 Izstrādājuma darbība



Vispirms izlasiet sadaļu "Drošības instrukcijas"!

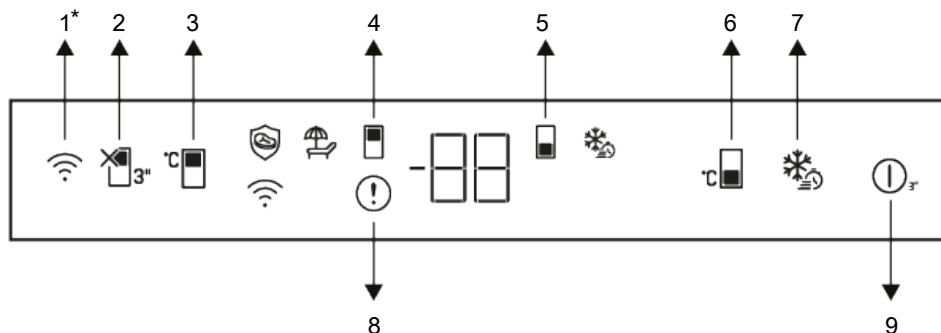
- Atkausēšanas procesa paātrināšanai neizmantojiet nekādus mehāniskus rīkus vai citus rīkus, izņemot ražotāja ieteiktos.
- Neizmantojiet sava ledusskapja daļas, piemēram, durvis vai atvilktnes, kā atbalstu vai pakāpienu. Tas var apgāzt izstrādājumu vai sabojāt tā nodalījumus.
- Izstrādājumu drīkst lietot tikai pārtikas glabāšanai.

- Izslēdziet ūdens vārstu, ja būsiet prom no mājām (piem., atvaļinājumā) un ilgstoši neizmantosiet ledus veidotāju vai ūdens automātu. Pretējā gadījumā var rasties noplūdes.

### Izstrādājuma atvienošana

- Ja izstrādājumu nelietosiet ilgu laiku, atvienojiet to no kontaktligzdas.
- Izņemiet pārtiku, lai novērstu smaku veidošanos,
- Pagaidiet, līdz ledus izkusīs, notīriet iekšpusi un ļaujiet tai nožūt, atstājiet durvis vaļā, lai nesabojātu korpusa iekšējo plastmasu.

## 7.1 Izstrādājuma vadības panelis



- |                                                         |                                                        |
|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| 1 * Bezvadu poga                                        | 2 Brīvdienų funkcijas taustiņa                         |
| 3 Ledusskapja nodalījuma temperatūras iestatīšanas poga | 4 Dzesēšanas nodalījuma simbols                        |
| 5 Saldēšanas nodalījuma simbols                         | 6 Saldētavas nodalījuma temperatūras iestatīšanas poga |
| 7 Ātrās sasaldēšanas poga                               | 8 Kļūdas statusa indikators                            |
| 9 Ledusskapis ieslēgts/Izslēgts                         |                                                        |



Vispirms izlasiet sadaļu "Drošības instrukcijas".

Dzirdes un vizuālās funkcijas indikatora panelī palīdzēs jums izmantot ledusskapi.

**\*Izvēles:** Parādītās funkcijas nav obligātas, ierīces indikatora panelī var atšķirties pēc formas un atrašanās vietas.

### 1. Bezwadu atslēga\*

Šī poga tiek izmantota, lai bezvadu režīmā izveidotu savienojumu ar ierīci, izmantojot mobilo lietojumprogrammu HomeWhiz. Ja taustiņš tiek nospiests ilgi (3 sekundes), bezvadu savienojuma simbols displejā/indikatorā mirgos lēni (ar 0,5 sekunžu intervālu). Saite starp ierīci un mājas tīklu tiek inicializēta. Kad ir izveidots bezvadu savienojums ar ierīci, bezvadu savienojuma ikona () degs nepārtraukti. Pēc sākotnējās iestatīšanas savienojumu var aktivizēt/

deaktivizēt, nospiežot šo pogu. Kamēr tiek izveidots savienojums, bezvadu savienojuma simbols ātri mirgos (ar 0,2 sek. intervālu). Kad savienojums kļūst aktīvs, bezvadu savienojuma simbols mirgo nepārtraukti. Ja savienojumu ilgstoši nevar izveidot, pārbaudiet savus savienojuma iestatījumus un skatiet lietotāja rokasgrāmatas sadaļu "Problēmu novēršana". Izmantojiet HomeWhiz lietojumprogrammu bezvadu savienojumam. Instalācijas soli būs redzami lietotnē instalēšanas laikā. Jūs varat piekļūt lietotnei, nolasot QR kodu, kas atrodas HomeWhiz etiķetē uz produkta. Lietojumprogrammu Android ierīcēm var iegādāties App Store vai Play Store. Lai iegūtu sīkāku informāciju, apmeklējiet vietni <https://www.homewhiz.com/>.

## 2. Brīvdienu funkcijas taustiņš

3 sekundes turiet nospiestu pogu, lai ieslēgtu atvaļinājuma funkciju. Ir aktivizēts atvaļinājuma režīms un iedegas atvaļinājuma simbols. Uz dzesētāja nodaļuma temperatūras indikatora tiks parādīts "- -", un dzesētāja nodaļuma aktivā dzesēšanas darbība netiks veikta. Aktivizējot šo funkciju, nevajadzētu turēt pārtiku dzesēšanas nodaļumā. Pārējie nodaļumi turpina atdzesēt atbilstoši iepriekš iestatītajai temperatūrai. 3 sekundes turiet nospiestu pogu, lai atceltu šo funkciju.

## 3. Ledusskapja nodaļuma temperatūras iestatīšanas poga

Nospiežot šo taustiņu, dzesētāja nodaļuma temperatūru var iestatīt uz 8, 7, 6, 5, 4 un 3 °C. Nospiežot taustiņu uz 3 sekundēm, nodaļums pārslēdzas uz dzesēšanas režīmu, un, kad taustiņš tiek nospiests vēlreiz uz īsu brīdi, temperatūra tiek iestatīta uz 2 grādiem un 1 grādu un pēc tam uz normālu dzesēšanas nodaļuma temperatūru. Ja vēlaties pārslēgties uz dzesēšanas režīmu, šī poga jānospiež uz 3 sekundēm.

## Pārtikas uzglabāšana dzesētāja nodaļumā

- Produkta svaigu pārtikas produktu nodaļumu var izmantot arī "atdzesēšanas režīmā".

- Lai pārslēgtu svaigu pārtikas produktu nodaļumu uz "atdzesēšanas režīmu", uz 3 sekundēm jānospiež atdzesēšanas nodaļuma temperatūras iestatīšanas poga uz produkta indikatoru paneli.

- Svaigu pārtikas nodaļuma 1 un 2 °C iestatījumi tiek izmantoti kā "dzesēšanas režīms", bet pārējie iestatījumi tiek izmantoti kā "svaigas pārtikas" režīms. Atdzesēšanas režīmā uzglabājamo pārtikas produktu temperatūra var svārstīties no +3 °C līdz -3 °C. Atdzesēšanas režīmā temperatūra var nokrist zem nulles grādu atzīmes, tāpēc svaigus augļus/dārzeņus dzesēšanas režīmā uzglabāt nav lietderīgi.

- Svaigu pārtikas produktu nodaļuma izmantošana "dzesēšanas režīmā" neietekmē produkta saldētavas nodaļuma darbību.

## 4. Dzesēšanas nodaļuma simbols

Dzesēšanas nodaļuma temperatūras vērtības tiek parādītas ekrānā, kad šis simbols ir aktīvs.

## 5. Saldēšanas nodaļuma simbols

Saldēšanas nodaļuma temperatūras vērtības tiek parādītas ekrānā, kad šis simbols ir aktīvs.

## 6. Saldētavas nodaļuma temperatūras iestatīšanas poga

Tiek iestatīta temperatūra saldētavas nodaļumā. Nospiežot taustiņu, saldētavas nodaļuma temperatūra tiek iestatīta uz -18,-19,-20,-21,-22,- 24 °C vērtībām.

## 7.Ātrās iesaldēšanas atslēga

Kad tiek nospiests ātrās sasaldēšanas taustiņš, jāiedegas ātrās sasaldēšanas simbolam un jāaktivizē ātrās sasaldēšanas funkcija. Saldētavas kameras temperatūra ir iestatīta uz -27 °C. Funkcija tiek atcelta, vēlreiz nospiežot taustiņu. Ātrās sasaldēšanas funkcija tiks atcelta automātiski. Lai sasaldētu lielu svaigas pārtikas produktu daudzumu, nospiediet straujas sasaldēšanas pogu pirms pārtikas produktu ievietošanas saldētavas nodaļumā.

## 8. Kļūdas stāvokļa indikators

Šis indikators ir aktīvs, kad jūsu saldētava nevar veikt pietiekamu dzesēšanu vai jebkura sensora kļūdas gadījumā. "E" tiks parādīts uz saldētavas nodaļuma temperatūras indikatora, un uz dzesēšanas nodaļuma temperatūras indikatora būs redzami tādi skaitļi kā 1,2,3.... Šie skaitļi sniedz informāciju pilnvarotajam servisam par radušos kļūdu. Ieliekot saldētavas nodaļumā siltu pārtiku vai atstājot ilgstoši vaļā durvis, displejā parādīsies izsaukuma zīme. Tā nav kļūme, tādēļ brīdinājums pazudīs tikai tad, kad pārtika būs atdzisusi vai kad kāda poga tiks nospiesta.

## 9. Ledusskapis ieslēgts/izslēgts ①<sub>3</sub>

Ļauj izslēgt ledusskapi, ja poga tiek nospiesta 3 sekundes. Ledusskapi var ieslēgt, vēlreiz nospiežot pogu uz 3 sekundēm. Kad funkcija ir aktīva, visi indikatori nodzisis.

## BRĪDINĀJUMS



**Temperatūru dzesēšanas nodalījumā var iestatīt no 1 līdz 8°C, bet saldētavas nodalījumā - no -24 līdz -15°C. Regulējamās temperatūras vērtības var atšķirties, ja tās ir šajos diapazonos saskaņā ar produkta specifikācijām.**

## 7.2 Pārtikas uzglabāšana dzesētāja nodalījumā

## 7.3 Piena produktu saldētava

### Aukstās uzglabāšanas atvilktnē

Aukstās uzglabāšanas atvilktnē var sasniegt zemāku temperatūru dzesētāja nodalījumā. Izmantojiet šo atvilktni delikateses izstrādājumiem (salami, desas u.c.) un piena produktiem, kuriem nepieciešami vēsāki uzglabāšanas apstākļi, vai gaļai, vistas gaļai vai zivīm, kas ātri lietojamas. Šajā atvilktnē nav piemēroti uzglabāt augļus un dārzeņus.

## 7.4 Atvērtu durvju brīdinājuma signāls

Jūsu ledusskapja durvju atvēršanas brīdinājuma sistēma var atšķirties atkarībā no modeļa.

### Versija 1;

Ja precēs durvis paliek atvērtas noteiktu laiku (no 60 s līdz 120 s), atskan skaņas brīdinājuma signāls; atkarībā no izstrādājuma modeļa var tikt parādīts arī vizuāls brīdinājuma signāls (gaismas

zibspuldze). Aizverot ierīces durvis vai nospiežot pogu uz ierīces ekrāna, ja tāda ir, brīdinājuma skaņa apstāsies.

### Versija 2;

Ja ierīces durvis paliek atvērtas noteiktu laiku (no 60 s līdz 120 s), atskan durvju atvēršanas brīdinājums. Durvju atvēršanas brīdinājums tiek atskaņots pakāpeniski. Pirmkārt, atskan skaņas brīdinājuma signāls. Pēc 4 minūtēm, ja durvis joprojām nav aizvērtas, tiek aktivizēts vizuāls brīdinājums (gaismas zibspuldze). Brīdinājums par durvju atvēršanu tiks aizkavēts uz noteiktu laiku (no 60 s līdz 120 s), kad tiek nospiests kāds produkta ekrāna taustiņš, ja tāds ir. Pēc tam process sāksies no jauna. Kad ierīces durvis ir aizvērtas, durvju atvēršanas brīdinājums tiks atcelts.

## 7.5 Apgaismojuma lampas nomainīšana

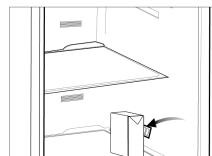
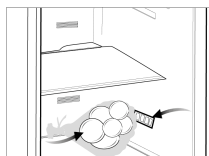
Zvaniet pilnvarotajam servisam, kad tiks nomainīta ledusskapja apgaismojumam izmantotā spuldze/LED.

Lampa (-s), kas izmantota (-s) šajās ierīcēs, nevar tikt izmantotas mājas apgaismojumam. Šī lampa ir paredzēta, lai lietotājam palīdzētu pārtikas produktus ērti un droši ievietot ledusskapī/saldētavā.

## 7.6 Ieteikumi svaigas pārtikas nodalījumam

Ja ir vairākas iespējas, stikla plaukti jānovieto tā, lai gaisa izplūdes atveres pie aizmugurējās sienas netiktu aizsprostotas, un vēlams tā, lai gaisa izplūdes atveres paliktu zem stikla plaukta.

Šī kombinācija var palīdzēt uzlabo gaisa sadali un energoefektivitāti.



Atkarībā no pudeļu turētājā ievietoto pudeļu garuma; pudeles var pieskarties durvju plauktam. Šajā gadījumā jūs varat mainīt pudeles turētāja pozīciju, lai tas neatrastos vienā līnijā ar durvju plauktu.

## 8 Apkope un tīrīšana



### BRĪDINĀJUMS:

Vispirms izlasiet sadaļu "Drošības instrukcijas".



### BRĪDINĀJUMS:

Pirms ledusskapja tīrīšanas atvienojiet to no tīkla vai izslēdziet drošinātāju, pie kura tas ir pieslēgts.



Nekādu iemeslu dēļ neielieciet rokas, kājas vai metāla priekšmetus zem ledusskapja vai starp ledusskapi un grīdu. Var rasties iesprūšana vai jebkura asa mala var izraisīt miesas bojājumus.

- Ierīces tīrīšanai nelietojiet asus vai abrazīvus instrumentus. Nelietojiet tādus materiālus kā sadzīves tīrīšanas līdzekļi, ziepes, mazgāšanas līdzekļi, gāze, benzīns, šķīdinātājs, spirts, vasks, utt.
- No izstrādājuma aizmugures restēm notīriet putekļus vismaz reizi gadā (neatverot pārsegu). Notīriet izstrādājumu ar sausu drāniņu.
- Uzmaniet, lai mitrums nesaskaras ar spuldzes pārsegu un citām elektriskajām detaļām.
- Durvis tīriet ar mitru drānu. Izņemiet visu saturu, lai izņemtu durvju un korpusa plauktus. Izņemiet durvju plauktus, paceļot tos uz augšu. Notīriet un nosusiniet plauktus, pēc tam ievietojiet tos atpakaļ, ieslidinot no augšpuses.
- Neizmantojiet hlorētu ūdeni vai mazgāšanas līdzekļus, tīrot ierīces ārpusi un ar hromu pārklātās daļas. Hlors var izraisīt šādu metālisku daļu rūšēšanu.

- Nelietojiet asus un abrazīvus instrumentus, ziepes, tīrīšanas līdzekļus, mazgāšanas līdzekļus, gāzi, benzīnu, laku un tamlīdzīgas vielas, lai novērstu iespaidumu deformāciju un noņemšanu uz plastmasas daļas. Tīrīšanai izmantojiet siltu ūdeni un mīkstu drānu, tad nosusiniet to.
- Izstrādājumos, kuros nav bezsarmas funkcijas, uz saldētavas nodalījuma aizmugurējās sienas var veidoties ūdens pilieni un ledus līdz pat pirksta biežumam. Neslaukiet to un nekādā gadījumā neuzklājiet eļļas vai līdzīgus materiālus.
- Izstrādājuma ārējo virsmu tīriet ar viegli samitrinātu mikrošķiedras drānu. Sūkļi un cita veida tīrīšanas drānas var radīt skrāpējumus.
- Lai notīrītu visas noņemamās sastāvdaļas izstrādājuma iekšējās virsmas tīrīšanas laikā, mazgājiet šīs sastāvdaļas ar drānu, kas samitrināta ziepju un dzeramās sodas ūdenī. Rūpīgi nomazgājiet un nosusiniet to. Neļaujiet ūdenim saskarties ar apgaismojuma elementiem un vadības paneli.



### UZMANĪBU:

Virsmu tīrīšanai neizmantojiet etiķi, netīriet ar alkoholu vai citiem alkohola bāzes tīrīšanas līdzekļiem.

### Nerūsējošā tērauda ārējās virsmas

Izmantojiet neabrazīvu nerūsējošā tērauda tīrīšanas līdzekli un uzklājiet to ar mīkstu, jēlkokvilnu nesaturošu drānu. Lai nopolētu, maigi notīriet virsmu ar ūdenī samitrinātu mikrošķiedras drānu, un izmantojiet sauso pulēšanas zamsādu. Kustības veiciet vienmēr pa nerūsējošā tērauda līnijām.

## Smaku novēršana

Izstrādājums ir izgatavots no materiāliem bez aromāta. Tomēr nepareiza pārtikas produktu uzglabāšana un nepareiza iekšējo virsmu tīrīšana var izraisīt smakas rašanos.

- Lai no tā izvairotos, iztīriet iekšpusi ar karbonātu ūdeni ik pēc 15 dienām.
- Glabājiet pārtiku noslēgtos turētājos, jo mikroorganismi, kas rodas no pārtikas produktiem, kas tiek turēti neaizslēgtos traukos, radīs sliktu smaku.

## 9 Problēmu novēršana



Vispirms izlasiet sadaļu "Drošības instrukcijas"!

Pirms sazināšanās ar servisu pārbaudiet šo sarakstu. To darot, ietaupīsiet laiku un naudu. Šajā sarakstā ir iekļautas biežas sūdzības, kas nav saistītas ar kļūdainu darbu vai materiāliem. Dažas šeit minētās funkcijas var neattiekties uz jūsu izstrādājumu.

**UZMANĪBU:** Ja pēc šajā sadaļā sniegto norādījumu izpildes problēma joprojām pastāv, sazinieties ar pārdevēju vai pilnvarotu servisu. Nemēģiniet salabot izstrādājumu.

### Ledusskapis nedarbojas.

- Strāvas spraudnis nav pilnībā nostiprināts. >>> Pievienojiet to, lai pilnībā nostiprinātu kontaktligzdā.
- Drošinātājs, kas pievienots izstrādājuma barošanas ligzdai, vai galvenais drošinātājs ir izdedzis. >>> Pārbaudiet drošinātāju.

### Kondensāts uz dzesētāja nodaļuma sānu sienas (MULTI ZONE, COOL CONTROL un FLEXI ZONE).

- Durvis tiek atvērtas pārāk bieži. >>> Uzmanieties, lai pārāk bieži neatvērtu izstrādājuma durvis.
- Vide ir pārāk mitra. >>> Neuzstādiet izstrādājumu mitrā vidē.
- Šķidrumus saturoši pārtikas produkti tiek turēti neaizslēgtos turētājos. >>> Uzglabājiet šķidrumus saturošus pārtikas produktus noslēgtos turētājos.

- Neuzglabājiet ledusskapī bojātus produktus un pārtikas produktus pēc to derīguma termiņa beigām.

### Plastmasas virsmu aizsardzība

Uz plastmasas virsmām nonākusi eļļa var sabojāt virsmu, un tā nekavējoties jānotīra ar siltu ūdeni.

- Izstrādājuma durvis ir atstātas atvērtas. >>> Neturiet izstrādājuma durvis ilgstoši atvērtas.
- Termostats ir iestatīts uz ļoti vēsu temperatūru. >>> Iestatiet termostatu uz atbilstošu temperatūru.

### Kompresors nedarbojas.

- Pēkšņas strāvas padeves pārtraukuma vai strāvas kontaktdakšas atvienošanas un atkal pieslēgšanas gadījumā gāzes spiediens izstrādājuma dzesēšanas sistēmā nav līdzsvarots, kas izraisa kompresora termisko aizsardzību. Izstrādājums tiks restartēts pēc aptuveni 6 minūtēm. Ja izstrādājums pēc šī perioda netiek restartēts, sazinieties ar servisu.
- Atkausēšana ir aktīva. >>> Tas ir normāli pilnībā automātiskam atkausēšanas produktam. Atkausēšana tiek veikta periodiski.
- Izstrādājums nav pievienots. >>> Pārliedzinieties, vai strāvas vads ir pievienots.
- Temperatūras iestatījums ir nepareizs. >>> Izvēlieties atbilstošo temperatūras iestatījumu.
- Strāva beidzas. >>> Izstrādājums turpinās darboties kā parasti, tiklīdz tiks atjaunota barošana.

## **Ledusskapja darbības trokšnis lietošanas laikā palielinās.**

- Izstrādājuma darbības veikspēja var atšķirties atkarībā no apkārtējās vides temperatūras izmaiņām. Tas ir normāli, nevis darbības traucējumi.

## **Ledusskapis darbojas pārāk bieži vai pārāk ilgi.**

- Jaunais izstrādājums var būt lielāks par iepriekšējo. Lielāki izstrādājumi darbosies ilgāku laiku.
- Telpas temperatūra var būt augsta. >>> Izstrādājums parasti darbosies ilgu laiku augstākā istabas temperatūrā.
- Iespējams, ka izstrādājums ir nesen pievienots strāvas avotam vai tajā ir ievietots jauns pārtikas produkts. >>> Izstrādājumam būs nepieciešams ilgāks laiks, lai sasniegtu iestatīto temperatūru, kad tas ir nesen pievienots strāvas avotam vai tajā tiks ievietots jauns pārtikas produkts. Tas ir normāli.
- Iespējams, ka izstrādājumā nesen tika ievietots liels daudzums karstā ēdiena. >>> Neievietojiet izstrādājumā karstu ēdienu.
- Durvis tika atvērtas bieži vai turētas atvērtas ilgu laiku. >>> Siltais gaiss, kas pārvietojas iekšā, tiks izstrādājumam darboties ilgāk. Neatveriet durvis pārāk bieži.
- Saldētavas vai dzesētāja durvis var būt pusatvērtas. >>> Pārbaudiet, vai durvis ir pilnībā aizvērtas.
- Izstrādājums var būt iestatīts uz pārāk zemu temperatūru. >>> Iestatiet augstāku temperatūru un pagaidiet, līdz izstrādājums sasniegs iestatīto temperatūru.
- Dzesētāja vai saldētavas durvju mazgātājs var būt netīrs, nolietots, salauzts vai nav pareizi noregulēts. >>> Notīriet vai nomainiet blīvi. Bojāta / saplēsta durvju mazgātāja dēļ izstrādājums darbosies ilgāku laiku, lai saglabātu pašreizējo temperatūru.

## **Saldētavas temperatūra ir ļoti zema, bet dzesētāja temperatūra ir atbilstoša.**

- Saldētavas nodaļuma temperatūra ir iestatīta uz ļoti zemu grādu. >>> Iestatiet saldētavas nodaļuma temperatūru uz augstāku grādu un pārbaudiet vēlreiz.

## **Dzesētāja temperatūra ir ļoti zema, bet saldētavas temperatūra ir atbilstoša.**

- Dzesētāja nodaļuma temperatūra ir iestatīta uz ļoti zemu grādu. >>> Iestatiet dzesētāja nodaļuma temperatūru uz augstāku grādu un pārbaudiet vēlreiz.

## **Pārtikas preces, kas tiek glabātas vēsāka nodaļuma atvilktnēs, ir sasalušas.**

- Dzesētāja nodaļuma temperatūra ir iestatīta uz ļoti zemu grādu. >>> Iestatiet dzesētāja nodaļuma temperatūru uz augstāku grādu un pārbaudiet vēlreiz.

## **Temperatūra dzesētājā vai saldētavā ir pārāk augsta.**

- Dzesētāja nodaļuma temperatūra ir iestatīta uz ļoti augstu grādu. >>> Dzesētāja nodaļuma temperatūras iestatījums ietekmē temperatūru saldētavas nodaļumā. Pagaidiet, līdz attiecīgo daļu temperatūra sasniegs pietiekamu līmeni, mainot dzesētāja vai saldētavas nodaļuma temperatūru.
- Durvis tika atvērtas bieži vai turētas atvērtas ilgu laiku. >>> Neatveriet durvis pārāk bieži.
- Durvis var būt vaļā. >>> Pilnībā aizveriet durvis.
- Iespējams, ka izstrādājums ir nesen pievienots strāvas avotam vai tajā ir ievietots jauns pārtikas produkts. >>> Tas ir normāli. Izstrādājumam būs nepieciešams ilgāks laiks, lai sasniegtu iestatīto temperatūru, kad tas ir nesen pievienots strāvas avotam vai tajā tiks ievietots jauns pārtikas produkts.
- Iespējams, ka izstrādājumā nesen tika ievietots liels daudzums karstā ēdiena. >>> Neievietojiet izstrādājumā karstu ēdienu.

### Kratišana vai troksnis.

- Virsma nav plakana vai izturīga >>> Ja izstrādājums trīc, lēnām kustinot, noregulējiet statīvus, lai līdzsvarotu izstrādājumu. Pārļiecinieties arī, vai zeme ir pietiekami izturīga, lai izturētu izstrādājumu.
- Jebkuri priekšmeti, kas novietoti uz izstrādājuma, var radīt troksni. >>> Noņemiet visus priekšmetus, kas novietoti uz izstrādājuma.
- Izstrādājums rada šķidruma plūsmas, izsmidzināšanas u.c. troksni.
- Izstrādājuma darbības principi ir saistīti ar šķidruma un gāzes plūsmu. >>> Tas ir normāli, nevis darbības traucējumi.

### No izstrādājuma pūš vēja skaņa.

- Izstrādājums dzesēšanas procesā izmanto ventilatoru. Tas ir normāli, nevis darbības traucējumi.

### Uz izstrādājuma iekšējām sienām ir kondensāts.

- Karsts vai mitrs laiks palielinās apledojuumu un kondensāta veidošanos. Tas ir normāli, nevis darbības traucējumi.
- Durvis tika atvērtas bieži vai turētas atvērtas ilgu laiku. >>> Neatveriet durvis pārāk bieži; ja atvērtas, aizveriet durvis.
- Durvis var būt vaļā. >>> Pilnībā aizveriet durvis.

### Uz izstrādājuma ārpusē vai starp durvīm ir kondensāts.

- Apkārtējais laiks var būt mitrs, tas ir diezgan normāli mitrā laikā. >>> Samazinot mitrumu, kondensāts izkļiedīsies.

### Interjers slikti smaržo.

- Izstrādājums netiek regulāri tīrīts. >>> Regulāri tīriet iekšpusi, izmantojot sūkli, siltu ūdeni un gāzētu ūdeni.
- Daži turētāji un iepakojuma materiāli var izraisīt smaku. >>> Izmantojiet turētājus un iepakojuma materiālus bez smaržas.

- Ēdieni tika ievietoti neaizīmogotos turētājos. >>> Uzglabājiet pārtikas produktus noslēgtos traukos. Mikroorganismi var izplatīties no neaizīmogotiem pārtikas produktiem un radīt sliktu aromātu.
- Izņemiet no izstrādājuma visus pārtikas produktus, kuriem beidzies derīguma termiņš vai bojāti produkti.

### Durvis neaizveras.

- Pārtikas pakas var bloķēt durvis. >>> Pārvietojiet visus priekšmetus, kas bloķē durvis.
- Izstrādājums nestāv pilnībā vertikālā stāvoklī uz zemes. >>> Noregulējiet statīvus, lai līdzsvarotu izstrādājumu.
- Virsma nav plakana vai izturīga >>> Pārļiecinieties, vai virsma ir līdzena un pietiekami izturīga, lai noturētu izstrādājumu.

### Kraukšķīgā atvilktnē ir iestrēgusi.

- Pārtikas preces var saskarties ar atvilktnes augšējo daļu. >>> Pārkārtojiet pārtikas preces atvilktnē.

### Temperatūra uz izstrādājuma virsmas.

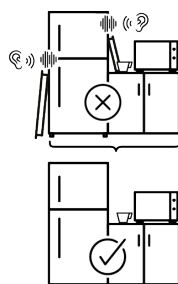
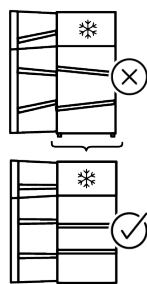
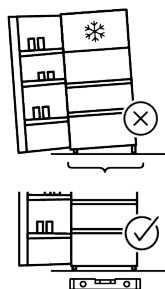
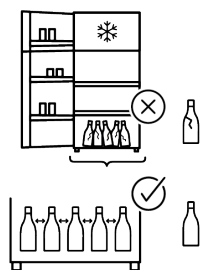
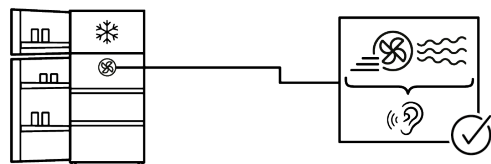
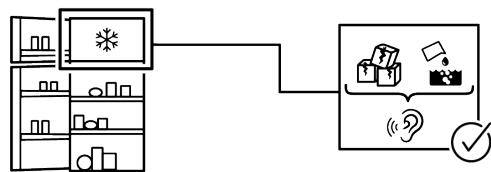
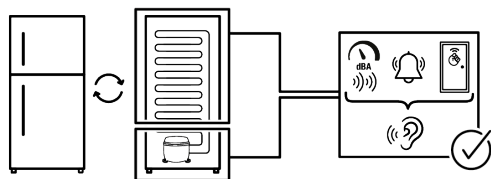
- Izstrādājuma darbības laikā starp divām durvīm, sānu paneļiem un aizmugurējā grila zonā var būt augsta temperatūra. Tā ir parasta parādība, un apkope nav nepieciešama.

### Ventilators turpina darboties, kad durvis tiek atvērtas.

- Ventilators var turpināt darboties, kad saldētavas durvis ir atvērtas.



**BRĪDINĀJUMS:** Ja pēc šajā sadaļā sniegto norādījumu izpildes problēma joprojām pastāv, sazinieties ar pārdevēju vai pilnvarotu servisu. Nemēģiniet salabot izstrādājumu. Tas ir normāli.



Dažas (vienkāršas) kļūmes galalietotājs var pienācīgi risināt, neradot nekādus drošības jautājumus vai nedrošu lietošanu, ja tas tiek veikts ievērojot ierobežojumus un saskaņā ar šādām instrukcijām (skatiet sadaļu "Pašremonts").

Tādēļ, ja vien zemāk esošajā sadaļā "Pašremonts" nav atļauts citādi, remonts jāveic reģistrētiem profesionāliem remontētājiem, lai izvairītos no drošības problēmām. Reģistrēts profesionāls remontētājs ir profesionāls remontētājs, kuram ražotājs ir piešķīris piekļuvi šī izstrādājuma instrukcijām un rezerves daļu sarakstam saskaņā ar metodēm, kas aprakstītas normatīvajos aktos saskaņā ar Direktīvu 2009/125/EK.

**Tomēr tikai servisa centrs (t. i., pilnvaroti profesionāli remontdarbu veicēji), ar kuru varat sazināties, izmantojot tālruna numuru, kas norādīts lietotāja rokasgrāmatā / garantijas talonā, vai ar pilnvarotā izplatītāja palīdzību, var sniegt pakalpojumus saskaņā ar garantijas noteikumiem. Tāpēc lūdzam ņemt vērā, ka profesionālu remontdarbu veicēju (kuru nav pilnvarojis Beko) veiktu remontdarbu rezultātā garantija tiks anulēta.**

### Pašrocīgi veikts remonts

Galalietotājs var pašrocīgi veikt remontu attiecībā uz šādām rezerves daļām: durvju rokturi, durvju eņģes, paplātes, grozi un durvju blīves (no 2021. gada 1. marta atjaunināts saraksts ir pieejams arī vietnē support.beko.com)

Turklāt, lai nodrošinātu izstrādājuma drošību un novērstu nopietnu traumu risku, minētais pašremonts jāveic, ievērojot lietotāja rokasgrāmatā sniegtos norādījumus par pašremontu, vai kas pieejams vietnē support.beko.com. Jūsu drošības labad pirms mēģināt veikt pašremontu, atvienojiet izstrādājumu no kontaktligzdas.

Galalietotāju mēģinājumi labot detaļas, kuras nav iekļautas šajā sarakstā un/vai neievērojot lietotāja rokasgrāmatās sniegtos norādījumus par pašremontu, vai detaļas, kuras ir pieejamas vietnē: support.beko.com, var radīt drošības problēmas, kas nav attiecināmas uz Beko, un tādējādi tiks anulēta izstrādājuma garantija.

Tāpēc galalietotājiem ir ļoti ieteicams atturēties no mēģinājumiem veikt remontdarbus, kas neietilpst minētajā rezerves daļu sarakstā, šādos gadījumos sazinoties ar pilnvarotiem profesionāliem remontētājiem vai reģistrētiem profesionāliem remontētājiem. Šādi galalietotāju mēģinājumi var radīt drošības problēmas un sabojāt izstrādājumu, kā arī pēc tam izraisīt ugunsgrēku, plūdus, elektrotraumu un nopietnus miesas bojājumus.

Pilnvarotiem vai reģistrētiem profesionāliem remontdarbu veicējiem ir jāuztīc, piemēram, šādu daļu (bet ne tikai) remonts: kompresors, dzesēšanas ķēde, galvenās plates invertora plate, displeja panelis utt. u.c.

Ja galalietotāji neievēro iepriekš minēto, ražotāju/pārdevēju nevar saukt pie nekādas atbildības.

Jūsu iegādātā ledusskapja rezerves daļu pieejamība ir 10 gadi. Šajā laika periodā būs pieejamas oriģinālās rezerves daļas, lai ledusskapis darbotos pareizi.

Jūsu iegādātā ledusskapja minimālais garantijas ilgums ir 24 mēneši.

Šis produkts ir aprīkots ar "G" enerģijas klases apgaismojuma avotu.

Apgaismojuma avotu šajā izstrādājumā drīkst nomainīt tikai profesionāls remontētājs

## Pirmiausia perskaitykite šį vadovą!

### Gerbiamas kliente

Dėkojame, kad pasirinkote šį produktą Beko. Mes norime, kad jūs pasiektumėte optimaliausią efektyvumą naudodami šį aukštos kokybės produktą, kuris buvo pagamintas naudojantis aukščiausiomis technologijomis. Prieš naudodami gaminį atidžiai perskaitykite šį vadovą ir visus kitus pateiktus dokumentus.

Atsižvelkite į visą informaciją ir įspėjimus pateiktus naudotojo vadove. Tokiu būdu, galėsite apsaugoti save ir savo produktą nuo galimų pavojų. Išsaugokite naudotojo vadovą.

Pridėkite šį vadovą, jei perleisite produktą kam nors kitam.

### Šiame naudojimo vadove rasite tokius simbolius:

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Pavojus kuris gali baigtis mirtimi arba sužalojimu.                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Svarbi informacija arba naudingi patarimai apie naudojimą.                                                                                                                                                                                                                           |
| PASTABA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Pavojus kuris gali sukelti materialinę žalą produktui ir aplink jį esančiai aplinkai                                                                                                                                                                                                 |
| <div><b>ENERGY</b></div> <div><b>SUPPLIER'S NAME</b>      <b>MODEL IDENTIFIER</b> → (*)</div> <div></div> | <p>Gaminio duomenų bazėje saugomą modelio informaciją galite pasiekti apsilankę šioje svetainėje ir paieškoję savo modelio identifikatoriaus (*), esančio energijos vartojimo efektyvumo etiketėje.</p> <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a></p> |

|           |                                                                                                                     |           |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b>  | <b>Saugaus naudojimo instrukcijos.....</b>                                                                          | <b>32</b> |
| 1.1       | Naudojimo paskirtis .....                                                                                           | 32        |
| 1.2       | Svarbūs saugos simboliai.....                                                                                       | 32        |
| 1.3       | Vaikų, pažeidžiamų asmenų ir<br>naminių gyvūnėlių sauga .....                                                       | 33        |
| 1.4       | Elektros sauga .....                                                                                                | 33        |
| 1.5       | Tvarkymo sauga .....                                                                                                | 34        |
| 1.6       | Montavimo sauga.....                                                                                                | 34        |
| 1.7       | Eksplotacijos sauga .....                                                                                           | 37        |
| 1.8       | Maisto saugojimo sauga .....                                                                                        | 40        |
| 1.9       | Priežiūros ir valymo sauga.....                                                                                     | 41        |
| 1.10      | Apšvietimas .....                                                                                                   | 41        |
| 1.11      | Seno gaminio išmetimas .....                                                                                        | 42        |
| <b>2</b>  | <b>Aplinkosaugos instrukcijos .....</b>                                                                             | <b>42</b> |
| 2.1       | Elektros ir elektroninės įrangos<br>atliekų (EEJ) ir panaudotų<br>produktų utilizavimo direktyvų<br>atitiktis ..... | 42        |
| <b>3</b>  | <b>Šaldytuvas .....</b>                                                                                             | <b>43</b> |
| <b>4</b>  | <b>Įrengimas.....</b>                                                                                               | <b>44</b> |
| 4.1       | Įrengimui tinkama vieta .....                                                                                       | 44        |
| 4.2       | Elektros jungtis .....                                                                                              | 45        |
| 4.3       | Karšto paviršiaus įspėjimas .....                                                                                   | 45        |
| <b>5</b>  | <b>Paruošimas.....</b>                                                                                              | <b>45</b> |
| 5.1       | Ką daryti norint sutaupyti<br>energijos .....                                                                       | 45        |
| 5.2       | Pirmas naudojimas .....                                                                                             | 46        |
| 5.3       | Klimato klasė ir apibrėžimai .....                                                                                  | 46        |
| <b>6</b>  | <b>Gaminio valdymas.....</b>                                                                                        | <b>47</b> |
| <b>7</b>  | <b>.....</b>                                                                                                        | <b>47</b> |
| 7.1       | Gaminio valdymo skydelis .....                                                                                      | 47        |
| 7.2       | Maisto laikymas aušintuvo<br>skyriuje .....                                                                         | 49        |
| 7.3       | Pieno produktų šaldymo patalpa .                                                                                    | 49        |
| 7.4       | Atidarytų durelių signalas .....                                                                                    | 49        |
| 7.5       | Apšvietimo lempos keitimas .....                                                                                    | 50        |
| 7.6       | Ieteikumi svaigas pārtikas<br>nodalījumam .....                                                                     | 50        |
| <b>8</b>  | <b>Techninė priežiūra ir valymas.....</b>                                                                           | <b>50</b> |
| <b>9</b>  | <b>Trikčių šalinimas.....</b>                                                                                       | <b>51</b> |
| <b>10</b> | <b>ATSISAKYMAS / ĮSPĖJIMAS.....</b>                                                                                 | <b>55</b> |

# 1 Saugaus naudojimo instrukcijos

- Šiame skyriuje pateikiamos saugos instrukcijos, būtinos siekiant išvengti sužalojimo ar materialinės žalos.
- Mūsų įmonė neprisiima atsakomybės už žalą, kuri gali atsirasti nesilaikant šių nurodymų.



Visada montavimo ir remonto darbus turi atlikti gamintojas, įgaliotasis servisas arba asmuo, kurį apibūdins importuotojo įmonė.



Naudokite tik originalias atsargines dalis ir priedus.



Netaisykite ir nekeiskite jokių gaminio komponentų, nebent tai aiškiai nurodyta vartotojo vadove.



Nedarykite jokių gaminio modifikacijų.

## 1.1 Naudojimo paskirtis

- Šis gaminys netinka komerciniam naudojimui ir neturėtų būti naudojamas kitiems tikslams nei numatyta.
- Šis gaminys skirtas eksploatuoti vidaus patalpose, pavyzdžiui, namų ūkyje ar panašiai.

Pavyzdžiui;

Parduotuvių, biurų ir kitose darbo aplinkose personalo virtuvėse,

Ūkiniuose namuose, Viešbučių, motelių ar kitų poilsio objektų padaliniuose, kuriais naudojasi klientai, Nakvynės namuose ar panašioje aplinkoje, Maitinimo paslaugų ir panašių ne mažmeninės prekybos srityse.

- Šio gaminio negalima naudoti atviroje arba uždaroje išorinėje aplinkoje, pavyzdžiui, laivuose, kemperiuose, balkonuose ar terasose. Gaminį veikiant lietaui, sniegui, saulės šviesai ir vėjui, gali kilti gaisro pavojus.



## 1.2 Svarbūs saugos simboliai



Elektros smūgio pavojus!



Perskaitykite naudotojo vadovą.



Pavojus, kuris gali sukelti nudegimus dėl sąlyčio su karštais paviršiais.



Degi medžiaga, įspėja apie gaisro pavojų.



Rizika susižeisti dėl sąlyčio su aštriais paviršiais!



UV-C spinduliuotės pavojus



### 1.3 Vaikų, pažeidžiamų asmenų ir naminių gyvūnėlių sauga

- Šį gaminį gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutiminiai ar protiniai gebėjimai yra neišsivystę arba neturintys patirties ir žinių, jei jie yra prižiūrimi arba jiems buvo instrukuoti apie saugų prietaiso naudojimą ir pavojus. dalyvauja.
- Vaikams nuo 3 iki 8 metų leidžiama dėti ir išimti maistą į aušintuvą arba iš jo.
- Vaikai ir augintiniai neturi žaisti su gaminiu, lipti ant jo ar į jį patekti.
- Vaikai ir naminiai gyvūnai turi būti laikomi atokiau nuo kabinos (kompresoriaus) zonos, kurioje yra elektrinės dalys.
- Vaikai neturėtų atlikti valymo ir naudotojo priežiūros, nebent kas nors juos prižiūri.
- Pakavimo medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Pavojus susižeisti ir uždusti.
- Jei ant gaminio durų yra užraktas, laikykite raktą vaikams nepasiekiamoje vietoje.



### 1.4 Elektros sauga

- Gaminio negalima jungti į elektros lizdą atliekant montavimo, priežiūros, valymo, remonto ir transportavimo operacijas.
- Jei maitinimo kabelis pažeistas, jį turi pakeisti gamintojo, įgalioto paslaugų teikėjo arba importuotojo atsiųstas asmuo, kad būtų išvengta galimo pavojaus.
- Nekiškite maitinimo laido po gaminiu arba gaminio gale. Ant maitinimo laido nedėkite sunkių daiktų. Maitinimo kabelis neturi būti sulenktas, suspaustas ir liestis su jokiu šilumos šaltiniu.
- Naudokite tik originalų kabelį. Nenaudokite nukirptų ar pažeistų kabelių.
- Gaminiiui valdyti nenaudokite ilgintuvo, kelių kištukų ar adapterio.
- Nešiojami kelių kištukai arba nešiojamieji maitinimo šaltiniai gali perkaisti ir sukelti gaisrą. Todėl už gaminio ar šalia jo neturėkite nešiojamų maitinimo šaltinių su keliais kištukais.

- Prieš įjungdami gaminį į maitinimo šaltinį, montuodami ištraukite maitinimo kabelį iš kondensatoriaus kablį (jei yra).
- Po montavimo naudotojas neturi turėti galimybės pasiekti elektrinių dalių.
- Nejunkite gaminio maitinimo laido į atsilaisvintą ar pažeistą maitinimo lizdą. Tokio tipo jungtys gali perkaisti ir sukelti gaisrą.
- Kištukas turi būti lengvai pasiekiamas. Jei tai neįmanoma, elektros instaliacijoje turi būti mechanizmas, atitinkantis elektros teisės aktus ir atjungiantis visus gnybtus nuo elektros tinklo (saugiklį, jungiklį, pagrindinį jungiklį ir kt.).
- Gaminio negalima naudoti su išoriniu perjungimo įtaisu, pavyzdžiui, laikmačiu arba nuotolinio valdymo sistema.
- Nenaudokite gaminio, kai jūsų kojos yra basos arba kūnas yra šlapias.
- Nelieskite kištuko šlapiomis rankomis.
- Ištraukdami prietaisą laikykite ne už maitinimo laido, o už kištuko.
- Įsitikinkite, kad kištukas nėra drėgnas, purvinas ar dulkėtas.

- Niekada neprijunkite gaminio prie energijos taupymo įrenginių. Šios sistemos yra kenksmingos produktui.

## **1.5 Tvarkymo sauga**

- Prieš nešiodami gaminį, būtinai atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo.
- Šis gaminytis yra sunkus, nedirbkite patys. Jei gaminytis nukristų ant jūsų, galite susižeisti. Gabendami gaminį neatsitrenkite į jokiais vietas ir jo nenumeskite.
- Visada uždarykite dureles ir gabendami gaminį nelaikykite jo už durelių.
- Dirbdami su gaminiu būkite atsargūs, kad nepažeistumėte aušinimo sistemos ir vamzdžių. Nenaudokite gaminio, jei vamzdžiai pažeisti, ir kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą.

## **1.6 Montavimo sauga**

- Norėdami paruošti gaminį naudojimui, peržiūrėkite informaciją vartotojo vadove ir įsitikinkite, kad elektros ir vandens tiekimas atitinka reikalavimus. Jei ne, kvieskite kvalifikuotą elektriką ir santechniką, kad jie prireikus sutvarkytų komunalines paslaugas.

- **Jei to nepadarysite, galite patirti elektros smūgį, kilti gaisras, sukelti problemų su gaminiu arba susižaloti.**
- Prieš pradėdami montavimą, išjunkite saugiklį, kad elektros linijoje, prie kurios prijungtas gaminys, nebūtų įtampos.
- Gaminį turėtų montuoti du ar daugiau žmonių. Išimdami gaminį iš pakuotės ir montuodami naudokite apsaugines pirštines.
- Gaminys skirtas naudoti ne aukštesnėse nei 2000 metrų virš jūros lygio vietose.
- Neleiskite vaikams patekti į montavimo vietą.
- Prieš montuodami patikrinkite, ar gaminys nepažeistas. Nedėkite gaminio, jei jis pažeistas.
- Montuodami, prižiūrėdami ir remontuodami gaminį visada naudokite asmenines apsaugos priemones (pirštines ir kt.). Susižalojimo rizika.
- Nemontuokite ir nepalikite gaminio vietose, kuriose jis gali būti veikiamas išorinės aplinkos temperatūros.
- Padėkite gaminį ant švaraus, lygaus ir kieto paviršiaus ir subalansuokite jį reguliuojamomis kojelėmis (pasukant priekines pėdas į dešinę arba į kairę). Priešingu atveju šaldytuvas gali apvirsti ir susižaloti.
- Perkeldami gaminį elkitės atsargiai, kad nepažeistumėte grindų (plytelių ir pan.). Priklausomai nuo gaminio dydžio, svorio ir naudojimo būdo, gaminį montuokite ant grindų arba pasirinkite pakankama atrama. Įsitikinkite, kad gaminio nėra šalia šilumos šaltinio, o visos keturios kojos yra stabilios ir remiasi į grindis. Įstatykite gaminį, kaip reikia, ir įsitikinkite, kad jis yra horizontalioje padėtyje, naudodami burbulinį gulsčiuką. Norėdami užtikrinti visišką šaldymo skysčio kontūro efektyvumą, prieš pradėdami naudoti gaminį palaukite bent dvi valandas.
- Gaminys turi būti montuojamas sausoje ir vėdinamoje aplinkoje. Po gaminiu nelaikykite kilimų, kilimėlių ar panašių dangų. Tai gali sukelti gaisro pavojų dėl netinkamo vėdinimo!
- Neužblokuokite ir neuždenkite ventiliacijos angų. Priešingu atveju padidės energijos suvartojimas ir jūsų gaminys gali būti sugadintas.

- Palikite pakankamai vietos šonuose ir viršuje, kad būtų užtikrintas tinkamas vėdinimas. Tarpas tarp galinio skydo ir sienos už gaminio turi būti ne mažesnis kaip 50 mm, kad būtų išvengta įkaitusių paviršių. Sumažinus šį atstumą gali padidėti gaminio energijos sąnaudos.
- Dėdami gaminį įsitikinkite, kad maitinimo kabelis nėra pažeistas ar prispaustas.
- Gaminio negalima jungti prie maitinimo sistemų ir šaltinių, kuriuose gali staiga pasikeisti įtampa (pvz., nešiojamo saulės energijos šaltinio). Priešingu atveju dėl staigių įtampos svyravimų jūsų gaminys gali būti sugadintas!
- Kuo daugiau aušalo yra šaldytuve, tuo didesnė turėtų būti jo įrengimo patalpa. Labai mažose patalpose, aušinimo sistemoje nutekėjus dujoms, gali susidaryti degus dujų ir oro mišinys. Kiekvienam 8 gramams šaltnešio reikia mažiausiai 1 m<sup>3</sup> tūrio. Jūsų gaminyje esančio šaltnešio kiekis nurodytas tipo etiketėje.
- Gaminio negalima statyti taip, kad elektros laidai, dujinės viryklės metalinė žarna, metaliniai dujų ar vandens vamzdžiai liestųsi su gaminio galine sienele (arba kondensatoriumi).
- Gaminio montavimo vieta neturi būti veikiami tiesioginių saulės spindulių ir šalia šilumos šaltinių, tokių kaip krosnys, radiatoriai ir pan. Jei negalite užkirsti kelio gaminio montavimui šalia šilumos šaltinio, naudokite tinkamą izoliacinę plokštę ir įsitikinkite, kad minimalus atstumas iki šilumos šaltinio yra toks, kaip nurodyta toliau:
  - Ne mažiau kaip 30 cm atstumu nuo šilumos šaltinių, tokių kaip viryklės, orkaitės, šildymo įrenginiai ir šildytuvai ir kt.
  - Ir bent 5 cm atstumu nuo elektrinių orkaitių.
- Jūsų gaminys turi I apsaugos klasę.
- Įjunkite gaminį į įžemintą lizdą, atitinkantį įtampos, srovės ir dažnio reikšmes, nurodytas tipo etiketėje. Lizdas turi turėti 10A – 16A saugiklį. Mūsų įmonė neatsako už žalą, atsiradusią dėl to, kad įrenginys nebuvo prijungtas ir neįžemintas pagal vietinius ir nacionalinius teisės aktus.

- Įrengiant prietaisas turi būti atjungtas nuo elektros tinklo. Priešingu atveju gali kilti elektros smūgio ir susižalojimo pavojus!
- Nejunkite gaminio prie atsilaisvinusių, sulūžusių, nešvarių, riebalais išteptų lizdų arba lizdų, kurie nesilaiko savo vietoje arba kurie gali turėti sąlytį su vandeniu. Tokio tipo jungtys gali perkaisti ir sukelti gaisrą.
- Įdėkite gaminio maitinimo kabelį ir žarnas (jei yra) taip, kad jie nekeltų pavojaus užkliūti.
- Drėgmės ir skysčio patekimas į įtampingąsias dalis arba maitinimo laidą gali sukelti trumpąjį jungimą. Todėl nenaudokite gaminio drėgnoje aplinkoje arba vietose, kur gali apsitaškyti vandeniu (pvz., garaže, skalbykloje ir pan.). Jei šaldytuvas sušlapo vandens, ištraukite jį iš elektros lizdo ir kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą.
- Niekada nejunkite šaldytuvo prie energijos taupymo įrenginių. Šios sistemos yra kenksmingos produktui.
- Nuimant elektroninės plokštės dangtelį ir kompresoriaus galinį dangtelį (jei įrengtas) kyla pavojus prisiliesti prie

elektrinių dalių. Nenuimkite elektroninės plokštės dangtelio ir kompresoriaus galinio dangtelio (jei įrengtas). Tai kelia elektros šoko pavojų!



## 1.7 Eksploatacijos sauga

- Niekada nenaudokite gaminio cheminių tirpiklių. Šios medžiagos kelia sprogimo pavojų.
- Sugedus gaminiui, atjunkite jį nuo elektros tinklo (arba atjunkite saugiklį, prie kurio jis prijungtas) ir nenaudokite jo, kol jį suremontuos įgaliotasis servisas. Kyla elektros smūgio pavojus!
- Ant gaminio ar šalia jo nelaikykite liepsnos (uždegtos žvakės, cigaretės ir pan.) ir šilumos šaltinių (lygintuvo, kaitlentės, orkaitės ir pan.). Šalia gaminio nedėkite degių ir (arba) sprogių medžiagų...
- Nelipkite ant gaminio. Pavojus nukristi ir susižeisti!
- Nepažeiskite aušinimo sistemos vamzdžių naudodami aštrius ir pradurtus įrankius. Šaltnešis, išsipurškiantis pramušus dujų vamzdžius, vamzdžių ilgintuvus ar viršutinio paviršiaus dangas, gali sudirginti odą ir sužaloti akis.

- Nesikišti į aušinimo skysčio grandinę ir jos nepažeisti Sprogimo pavojus.
- Nedėkite ir nenaudokite elektros prietaisų šaldytuvo/šaldiklio viduje, nebent taip būtų nurodyta gamintojo.
- Norėdami pagreitinti atitirpinimą, nenaudokite jokių kitų procedūrų, išskyrus tas, kurias rekomenduoja gamintojas.
- Būkite atsargūs, kad neįsipainiotumėte rankomis ar kūno dalimis į judančias gaminio viduje esančias dalis. Būkite atsargūs, kad pirštai nejstrigtų tarp šaldytuvo ir jo durelių. Būkite atsargūs atidarydami arba uždarydami dureles, jei šalia yra vaikų.
- Nedėkite ledų, ledo kubelių ar šaldyto maisto prie burnos vos tik išėmę juos iš šaldiklio. Nušalimo pavojus!
- Drėgnomis rankomis nelieskite šaldiklio vidinių sienelių, metalinių dalių ar maisto produktų, laikomų šaldiklyje. Nušalimo pavojus!
- Į šaldiklio skyrių nedėkite sodos skardinių arba skardinių ir butelių, kuriuose yra skysčių, kurie gali būti užšalę. Skardinės ar buteliai gali sprogti. Susižalojimo ir materialinės žalos pavojus!
- Prie šaldytuvo nenaudokite ir nedėkite temperatūrai jautrių medžiagų, pvz., degių purškalo, degių daiktų, sauso ledo ar kitų cheminių medžiagų. Gaisro ir sprogimo pavojus!
- Nelaikykite gaminio viduje sprogių medžiagų, pvz., aerosolinių balionėlių su degiomis medžiagomis.
- Nedėkite skardinių su skysčiais ant gaminio atidaryto. Vandens purslai ant elektrinės dalies gali sukelti elektros smūgį arba gaisrą.
- Dėl rizikos sudužti nelaikykite šaldiklio skyriuje stiklinių indų su skysčiu viduje.
- Šis gaminys nėra skirtas vaistams, kraujo plazmai, laboratoriniams preparatams ar panašioms medžiagoms ir produktams, kuriems taikoma Medicinos produktų direktyva, laikyti ir vėsinti.
- Jei gaminys naudojamas ne pagal paskirtį, gali būti pažeisti viduje laikomi gaminiai arba jie gali sugesti.
- Jei jūsų šaldytuve yra mėlyna šviesa, nežiūrėkite į šią lemputę su optiniais įrenginiais. Nežiūrėkite tiesiai į UV LED šviesą ilgą laiką. Ultravioletiniai spinduliai gali sukelti akių nuovargį.

- Nedėkite į gaminį daugiau maisto, nei jo talpa. Norėdami pagreitinti atitirpinimą, nenaudokite jokių kitų procedūrų, išskyrus tas, kurias rekomenduoja gamintojas. Jei atidarius duris šaldytuvo turinys nukris, galite susižaloti ar sugadinti. Panašios problemos taip pat gali kilti, kai ant gaminio uždedamas daiktas.
  - Įsitikinkite, kad pašalinote ledą ar vandenį, kuris galėjo nukristi ant grindų, kad išvengtumėte sužalojimų.
  - Šaldytuvo durelių lentynų / butelių lentynų vietas keiskite tik tada, kai lentynos tuščios. Pavojus susižeisti!
  - Nedėkite ant gaminio daiktų, kurie gali nukristi / apvirsti. Šie daiktai gali nukristi atidarant arba uždarant duris ir sukelti sužalojimus ir (arba) materialinę žalą.
  - Nedaužykite ir nespauskite per daug stiklo paviršių. Sudužęs stiklas gali susižaloti ir (arba) padaryti materialinės žalos.
  - Gaminiuose, kuriuose oro filtras naudojamas prieinamame ventiliatoriaus dangtelyje, filtras visada turi būti padėtas, kai šaldytuvas veikia.
  - Neuždenkite ventiliatoriaus (jei yra) maistu.
  - Pažeistas tarpines reikia kuo greičiau pakeisti.
  - Jūsų gaminyje gali būti specialūs skyriai (šviežio maisto skyrius, nulinės temperatūros skyrius ir pan.) Jei atitinkamoje gaminio instrukcijoje nenurodyta kitaip, šiuos skyrius galima išimti ir gaminį naudoti taip pat.
  - Jūsų gaminio aušinimo sistemoje yra R600a šaltnešio. Gaminyje naudojamo šaltnešio tipas nurodytas tipo etiketėje. Šios dujos yra degios. Todėl dirbdami būkite atsargūs, kad nepažeistumėte aušinimo sistemos ir vamzdžių. Vamzdžių pažeidimo atveju;
    1. Nelieskite gaminio ar maitinimo laido.
    2. Laikykite gaminį toliau nuo galimų ugnies šaltinių, dėl kurių gaminyje gali užsidegti.
    3. Vėdinkite vietą, kurioje dedamas produktas. Nenaudokite ventiliatoriaus.
    4. Susisieki su įgaliotuoju aptarnavimo centru.
- Prieš išmesdami senus gaminius, kurių nebenaudosite:
1. Ištraukite maitinimo laidą iš maitinimo lizdo.

2. Nupjaukite maitinimo laidą ir ištraukite jį iš prietaiso kartu su kištuku.
3. Neiškinkite lentynų ir stalčių iš gaminio, kad vaikai nepatektų į prietaiso vidų.
4. Nuimkite duris.
5. Laikykite gaminį taip, kad jis neapvirstų.
6. Neleiskite vaikams žaisti su išmestu gaminiu.
7. Jei gaminys pažeistas ir pastebėjote dujų nuotėkį, būkite toliau nuo dujų. Patekusios ant odos dujos gali nušalti.
- Neišmeskite gaminio į ugnį. Sprogimo pavojus.
- Jei ant gaminio durų yra užraktas, laikykite raktą vaikams nepasiekiamoje vietoje.



## 1.8 Maisto saugojimo sauga

Kad maistas nesugestų, atkreipkite dėmesį į šiuos įspėjimus:

- Ilgą laiką paliekant atidarytas dureles, gali pakilti temperatūra gaminio viduje.
- Reguliariai valykite prieinamas drenažo sistemas, kurios liečiasi su maistu.
- Išvalykite vandens rezervuarus, kurie nebuvo naudojami 48 valandas, ir vandens tiekimo

sistemas, kurios nebuvo naudojamos ilgiau nei 5 dienas.

- Žalią mėsą ir žuvies produktus laikykite atitinkamuose gaminio skyriuose. Taigi jis nelaša ant kitų maisto produktų ir nesiliečia su juo.
- Dviejų žvaigždučių šaldiklio skyriai naudojami iš anksto užpildytiems maisto produktams laikyti, ledams ir ledams gaminti ir laikyti.
- Vienos, dviejų ir trijų žvaigždučių skyriai netinka šviežiam maistui užšaldyti.
- Jei aušinimo gaminys ilgą laiką buvo tuščias, išjunkite gaminį, atitirpinkite, išvalykite ir išdžiovinkite gaminį, kad apsaugotumėte gaminio korpusą.
- Sudėję maisto produktus patikrinkite, ar tinkamai uždaryti skyrių liukai, ypač šaldiklio durelės.
- Šaldytuvo skyrių naudokite šviežiems maisto produktams laikyti, o šaldiklio skyrių - šaldytiems produktams laikyti, šviežiems maisto produktams užšaldyti ir ledo gabalėliams ruošti.

- Šaldytuvo ir šaldiklio skyriuose nelaikykite maisto produktų, tinkamai jų neuždengę, kad būtų išvengta tiesioginio sąlyčio su vidiniais paviršiais.

## **1.9 Priežiūros ir valymo sauga**

- Prieš valydami šaldytuvą ar pradėdami jo priežiūrą, atjunkite jį nuo elektros tinklo arba atjunkite saugiklį.
- Netraukite už durelių ar durų rankenos, jei ketinate perkelti gaminį valymo tikslais. Per stipriai patraukus durų rankeną galima susižeisti.
- Nedėkite rankų, kojų ar metalinių daiktų po gaminio ar už jo. Gali užstrigti arba bet koks aštrus kraštas gali sužaloti asmenį.
- Neplaukite gaminio vidaus ar išorės slėginėmis plovyklomis, garais, purškiamuoju vandeniu ar liejamuoju vandeniu. Elektros smūgio ir gaisro pavojus.
- Valydami gaminį nenaudokite aštrių ir abrazyvinių įrankių ar buitinių valymo priemonių, ploviklių, dujų, benzino, skiediklio, alkoholio, lako ir panašių medžiagų. Gaminio viduje naudokite tik tokias valymo ir priežiūros priemones, kurios nekenkia maistui.
- Nenaudokite popierinių rankšluosčių, virtuvinių kempinių ar kitų kietų valymo medžiagų.
- Gaminio valyti ir ledui atitirpinti jokia būdu nenaudokite garų arba garuose virtų valymo priemonių. Garai liečiasi su elektrinėmis šaldytuvo vietomis ir sukelia trumpąjį jungimą ar elektros šoką.
- Nenaudokite jokių mechaninių įrankių ar kitų įrankių, kurių nerekomenduoja naudoti gamintojas, kad pagreitinumėte atšildymą.
- Pasirūpinkite, kad vanduo nepatektų į ventiliacijos angas, elektronines grandines ar gaminio apšvietimą. Priešingu atveju gali kilti gaisro arba elektros smūgio pavojus.
- Švariu, sausu skudurėliu nuvalykite dulkes ar pašalines medžiagas nuo kištukų galiukų. Kištuko valymui nenaudokite šlapio ar drėgno audinio gabalo. Priešingu atveju gali kilti gaisro arba elektros smūgio pavojus.

## **1.10 Apšvietimas**

Kai reikia pakeisti apšvietimui naudojamą LED / lemputę, kreipkitės į įgalioją tarnybą.

## 1.11 Seno gaminio išmetimas

Išmesdami seną gaminį vadovaukitės toliau pateiktomis instrukcijomis:

- Kad vaikai netyčia neužsifiksuotų gaminyje, jei yra durų užraktas, išjunkite jį.
- Aušinimo skysčio purslai kenkia akims. Išmesdami gaminį nepažeiskite jokių aušinimo sistemos dalių.

- Prarijus kompresoriaus alyvą arba patekus į kvėpavimo takus, tai gali būti mirtina.
- Jūsų gaminio aušinimo sistemoje yra R600a dujų, kaip nurodyta tipo etiketėje. Šios dujos yra degios. Neišmeskite gaminio į ugnį. Sprogimo pavojus!
- C - Pentanas naudojamas kaip izoliacinių putų pūtiklis ir yra degi medžiaga. Neišmeskite gaminio į ugnį.

## 2 Aplinkosaugos instrukcijos

### 2.1 Elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEI) ir panaudotų produktų utilizavimo direktyvų atitiktis



Šis prietaisas atitinka ES EEI direktyvą (2012/19/ES). Prietaisas yra pažymėtas elektrinių ir elektroninių įrenginių atliekų (EEI) klasifikacijos simboliu.

Šis simbolis rodo, kad šio produkto negalima išmesti su buitinėmis atliekomis baigus naudoti prietaisą. Panaudotas prietaisas turi būti gražintas į oficialų elektroninių ir elektros įrangos prietaisų surinkimo punktą perdirbimui. Kad rastumėte šias surinkimo sistemas, prašome susisiekti su vietinėmis institucijomis arba prekybininku iš kurio pirkote. Kiekvienas namų ūkis turi svarbią rolę senų prietaisų atnaujinime ir perdirbime. Tinkamas panaudotų prietaisų išmetimas padeda išvengti galimo neigiamaus aplinkai ir žmogaus sveikatai pavojaus.

### Atitikimas RoHS direktyvai

Šis prietaisas atitinka ES RoHS direktyvą (2011/65/ES). Jame nėra kenksmingų ir draudžiamų medžiagų, išvardintų direktyvoje.



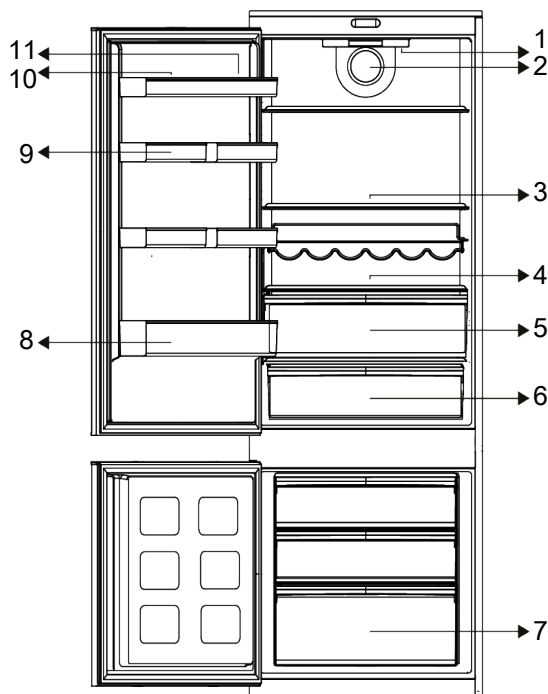
#### Informacija apie pakuotę

Prietaiso pakuotės yra pagamintos iš perdirbamų medžiagų pagal mūsų nacionalinius aplinkosaugos reikalavimus. Neišmeskite pakuočių su buitinėmis ar kitomis atliekomis. Atiduokite jas perdirbti į pakuočių surinkimo centrą, nurodytą vietinių atsakingų institucijų.



#### Atitiktis standartams ir bandymų informacija / EB atitikties deklaracija

Šio gaminio kūrimo, gamybos ir pardavimo etapai atitinka saugos taisykles, nustatytas visose atitinkamose Europos bendrijos gairėse. 2014/35/EU, 2014/30/EU, 93/68/EC, IEC 60436/DIN 44990, EN 50242

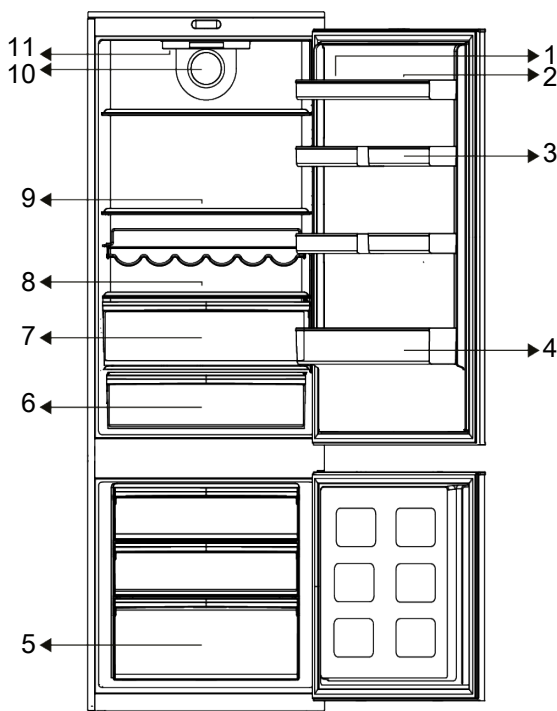


- 1 Valdymo skydelis ir ekranas
- 3 Reguliuojamos lentynos
- 5 \* Daržovių skyrius
- 7 Šaldiklio kamera
- 9 Durų lentyna
- 11 \* Reguliuojamos durų lentynos

- 2 Ventiliatorius
- 4 \*Butelių lentyna
- 6 \* Šaldymo stalčius
- 8 Butelių lentyna
- 10 Kiaušinių laikiklis

**\*Pasirinktina:** šioje instrukcijoje pateikiamos iliustracijos yra sąlyginės ir gali skirtis nuo konkretaus jūsų prietaiso.

Jei jūsų prietaise tokių dalių nėra, informacija apie jas taikoma kitiems prietaiso modeliams.



- |                                  |                       |
|----------------------------------|-----------------------|
| 11 * Reguliuojamos durų lentynos | 2 Kiaušinių laikiklis |
| 3 Durų lentyna                   | 4 * Butelių lentyna   |
| 5 Šaldiklio kamera               | 6 * Šaldymo stalčius  |
| 7 *Daržovių skyrius              | 8 *Butelių lentyna    |
| 9 Reguliuojamos lentynos         | 10 Ventiliatorius     |
| 11 Valdymo skydelis ir ekranas   |                       |

**\*Pasirinktinai:** šioje instrukcijoje pateikiamos iliustracijos yra sąlyginės ir gali skirtis nuo konkretaus jūsų prietaiso.

Jei jūsų prietaise tokių dalių nėra, informacija apie jas taikoma kitiems prietaiso modeliams.

## 4 Įrengimas



Visų pirma, perskaitykite „saugumo instrukcijų“ skyrių!

### 4.1 Įrengimui tinkama vieta

Dėl gaminio montavimo kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą. Norėdami paruošti gaminį montavimui, peržiūrėkite informaciją vartotojo vadove ir įsitikinkite,

kad elektros ir vandens tiekimas atitinka reikalavimus. Jei ne, kvieskite elektriką ir santechniką, kad sutvarkytų komunalines paslaugas.

**ĮSPĖJIMAS:**

Gamintojas neprisiima atsakomybės už žalą, atsiradusią dėl to, kad darbus atliko neįgalioti asmenys.

**ĮSPĖJIMAS:**

Įrengiant prietaisą turi būti atjungtas nuo elektros tinklo. To nepadarius galima sunkiai ar net mirtinai susižaloti!

**ĮSPĖJIMAS:**

Jei durys per siauros ir prietaisas pro jas netelpa, nuimkite duris ir pasukite prietaisą šonu; jei ir tai nepadeda, kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.

- Pastatykite prietaisą ant lygaus paviršiaus, kad jis nevibruotų.
- Statykite prietaisą bent 30 cm atstumu nuo kaitlentės ir kitų šilumos šaltinių ir bent 5 cm atstumu nuo elektrinių orkaitių.
- Saugokite prietaisą nuo tiesioginių saulės spindulių ir nelaikykite drėgnoje aplinkoje.
- Nestatykite prietaiso aplinkoje, kur temperatūra nukrenta iki žemesnės nei -5 °C.
- Patikrinkite, ar galinėje sienelėje esantis apsauginis komponentas yra savo vietoje (jei jis pateiktas kartu su gaminiu).

**4.2 Elektros jungtis**

Maitinimo jungčiai nenaudokite ilgintuvų arba kelių lizdų.



Pažeistą maitinimo laidą turi pakeisti įgaliotoji aptarnavimo tarnyba.



Jei šalia statote du aušintuvus, tarp jų palikite bent 4 cm tarpą.



Prieš transportuodami ar naudodami gaminį niekada neatidarykite jo valdymo plokštės dangtelio. Elektros smūgio ir gaisro pavojus!

- Mūsų įmonė neprisiima atsakomybės dėl pažeidimų, atsiradusių dėl to, kad prietaisas nebuvo prijungtas ir įžemintas pagal nacionalines taisykles.
- Pastačius prietaisą maitinimo laido kištukas turi būti lengvai pasiekiamas.
- Tarp sieninio lizdo ir šaldytuvo nenaudokite kelių grupių kištuko su ilgintuvu arba be jo.

**4.3 Karšto paviršiaus įspėjimas**

Šoninės jūsų produkto sienelės komplektuojamos su šaldančiais vamzdžiais vėsinimo sistemos pagerinimui. Aukšto slėgio skystis gali tekėti per šiuos paviršius ir įkaitinti šonines sienes. Tai yra normalu ir nerodo gedimo. Būkite atsargūs, kai liečiate šias vietas.

**5 Paruošimas**

Visų pirma, perskaitykite „saugumo instrukcijų“ skyrių!

**5.1 Ką daryti norint sutaupyti energijos**

Prijungiant prietaisą prie energijos taupymo sistemos kyla pavojus jį sugadinti.

- Nelaikykite ilgą laiką atidarytų šaldytuvo durelių.
- Nedėkite į šaldytuvą karšto maisto ar skysčio.
- Neperpildykite šaldytuvo, nes dėl užstotų ventiliacijos angų šaldymas bus ribotas.
- Kadangi karštas ir drėgnas oras nepateks tiesiai į jūsų gaminį, kai durys nebus atidarytos, todėl jūsų produktas

optimizuosis tokiomis sąlygomis, kurių pakaks jūsų maistui apsaugoti. Esant tokioms aplinkybėms, funkcijos ir komponentai, tokie kaip, kompresorius, ventiliatorius, šildytuvai, atitirpinimas, apšvietimas, ekranas ir t.t., veiks taip, kad būtų taupoma energija.

- Ja ir vairākas iespējas, stikla plaukti jānovieto tā, lai gaisa izplūdes atveres pie aizmugurējās sienas netiktu aizsprostotas, un vēlams tā, lai gaisa izplūdes atveres paliktu zem stikla plaukta. Šis derinys gali pagerinti oro cirkuliaciją ir energijos efektyvumą.
- Laikant primygtinai rekomenduojama naudoti žemiau esantį stalčių.
- Kad būtų pasiektas optimalus rezultatas, galima naudoti greito užšaldymo funkciją (jei yra), likus 24 valandoms iki šviežių maisto produktų įdėjimo į šaldiklį.
- Daugeliu atvejų greito užšaldymo funkcijai pakanka 24 valandų po to, kai į šaldiklį įdedami švieži maisto produktai. Po tam tikro laiko greito užšaldymo funkcija bus išjungta automatiškai.
- **Atsargiai:** Šaldant nedidelį kiekį maisto produktų, greito užšaldymo funkciją po kurio laiko galima išjungti, kad būtų taupoma energija.
- Maistą reikia laikyti aušinimo kameros stalčiuose tam, kad sutaupytumėte energiją ir išsaugotumėte maistą geresnėje aplinkoje.

## 5.2 Pirmas naudojimas

Prieš naudodamiesi šaldytuvu imkitės reikalingų priemonių naudodamiesi instrukcijomis skyriuose apie „saugumą ir aplinkos apsaugą“, bei „montavimą“.

- Prieš pradėdami naudoti gaminį, palaukite bent 2 valandas, kad būtų užtikrintas visiškas šaldymo efektyvumas.
- Leiskite prietaisui veikti be maisto produktų bent 6 val., neatidarinėkite durelių, jei tai nėra būtina.

- Temperatūros pokytis, kurį sukelia durų atidarymas ir uždarymas naudojant gaminį, paprastai gali sukelti kondensaciją ant durų / korpuso lentynų ir į gaminį dedamų stiklinių indų.



Kai įsijungs kompresorius, išgirsite triukšmą. Normalu, kad gaminys skleidžia triukšmą, net jei kompresorius neveikia, nes aušinimo sistemoje gali būti suspaustas skystis ir dujos.



Priekiniams šaldytuvo kraštams būti šiltesniams yra normalu. Šios zonos yra numatytos būti šiltos, kad viduje nesikauptų kondensatas.



Kai kuriuose modeliuose indikatoriaus skydelis automatiškai išsijungia praėjus 1 minutei nuo durelių uždarymo. Jis vėl įsijungs paspaudus bet kurį mygtuką arba atidarius dureles.

## 5.3 Klimato klasė ir apibrėžimai

Žr. klimato klasę savo įrenginio duomenų lentelėje. Viena iš toliau pateiktos informacijos tinka jūsų įrenginiui pagal klimato klasę.

- **SN:** Ilgalaikis vidutinio klimato klimatas: Šis aušinimo įrenginys skirtas naudoti esant aplinkos temperatūrai nuo 10 °C iki 32 °C.
- **N:** Vidutinis klimatas: Šis aušinimo įrenginys skirtas naudoti esant aplinkos temperatūrai nuo 16 °C iki 32 °C.
- **ST:** Subtropinis klimatas: Šis aušinimo įrenginys skirtas naudoti esant aplinkos temperatūrai nuo 16 °C iki 38 °C.
- **T:** Tropinis klimatas: Šis aušinimo įrenginys skirtas naudoti esant aplinkos temperatūrai nuo 16 °C iki 43 °C.

## 6 Gaminio valdymas

LT



Visų pirma, perskaitykite „saugumo instrukcijų“ skyrių!

- Nenaudokite jokių mechaninių įrankių ar kitų įrankių, kurių nerekomenduoja naudoti gamintojas, kad pagreitimėtė atšildymą.
- Nesiremkitė ir nelipkite ant savo šaldytuvo dalių, tokių kaip durelės arba stalčiai. Tokiu atveju, produktas gali nuvirsti arba gali būti sugadintos jos dalys.
- Prietaisas skirtas tik maisto produktams laikyti.

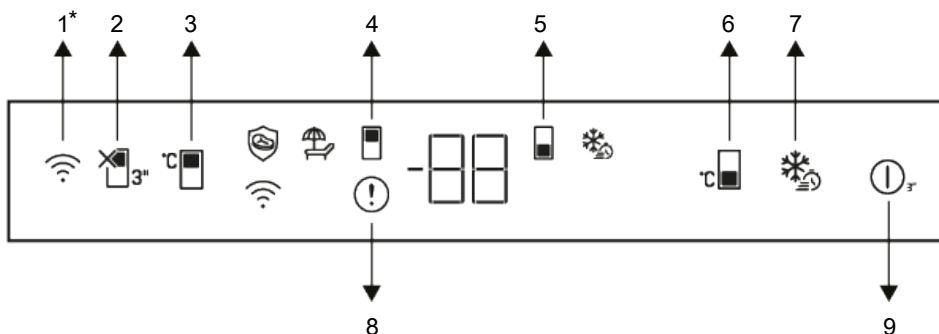
- Išjunkite vandens sklendę, jei būsite išvykę (atostogausite) ir nenaudosite ledų gaminimo arba vandens rezervuaro funkcijų ilgą laiką. Kitu atveju, gali ištėkėti vanduo.

### Gaminio atjungimas

- Jei gaminio nenaudosite ilgą laiką, ištraukite gaminį iš elektros lizdo.
- Išimkite maistą, kad išvengtumėte blogų kvapų.
- Palaukite, kol ledas ištirps, išvalykite vidų ir leiskite išdžiūti, dureles palikite atidarytas, kad nepažeistumėte korpuso plastiko.

## 7

### 7.1 Gaminio valdymo skydelis



- |                                                    |                                                      |
|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| 1 * Belaidis mygtukas                              | 2 Atostogų režimo klavišas                           |
| 3 Aušinimo kameros temperatūros nustatymo mygtukas | 4 Aušinimo skyriaus simbolis                         |
| 5 Šaldymo skyriaus simbolis                        | 6 Šaldiklio skyriaus temperatūros nustatymo mygtukas |
| 7 Greitojo užšaldymo mygtukas                      | 8 Klaidos būsenos indikatorius                       |
| 9 Šaldytuvo įjungimas/išjungimas                   |                                                      |



Visų pirma, perskaitykite „saugumo instrukcijų“ skyrių.

Garsinės ir regos funkcijos indikatorius skydelyje padės jums naudotis šaldytuvu.

**\*Pasirinktinai:** Rodomos funkcijos yra neprivalomos, jūsų prietaiso indikatoriaus skydelyje esančių funkcijų forma ir vieta gali skirtis.

## 1. Belaidis raktas\*

Šis mygtukas naudojamas belaidžiam prisijungimui prie prietaiso per HomeWhiz mobiliąją programėlę. Jei mygtukas paspaudžiamas ilgai (3 sekundes), belaidžio ryšio simbolis ekrane/indikatoriuje mirksės lėtai (0,5 sekundės intervalais). Prietaiso ir namų tinklo ryšys inicijuojamas. Užmezgus belaidį ryšį su prietaisu, belaidžio ryšio piktograma () šviečia nuolat. Po pradinio nustatymo, paspaudus šį mygtuką, ryšys gali būti suaktyvintas/išjungtas. Trumpai mirktelės belaidžio ryšio tinklo simbolis (intervalais kas 0.2 sek.), iki kol bus nustatytas ryšys. Kai ryšys tampa aktyvus, belaidžio ryšio simbolis mirksi nuolat. Jei ryšys ilgą laiką nėra aptinkamas, patikrinkite savo ryšio nustatymus ir peržiūrėkite „Gedimų nustatymo“ skyrių esantį šiame vadove. Belaidžiam ryšiui naudokite „HomeWhiz“ programą. Įdiegimo žingsniai yra nurodyti programėlėje diegimo metu.

Galite gauti prieigą prie programėlės nuskenavę QR kodą matomą HomeWhiz etiketėje ant produkto.

Programėlę galima gauti iš „App Store“ arba „Android“ įrenginiams iš „Play Store“. Išsamesnės informacijos ieškokite <https://www.homewhiz.com/>.

## 2. Atostogų režimo klavišas

Norėdami įjungti atostogų režimą, 3 sekundės paspauskite mygtuką. Įjungiamas atostogų režimas ir užsideda atostogų simbolis. Aušintuvo skyriaus temperatūros indikatoriuje bus rodoma „-“, o aušintuvo skyriaus aktyvus aušinimo veiksmas nebus atliktas. Jei įjungsite šią funkciją, nelaikykite maisto aušinimo skyriuje. Kiti skyriai ir toliau aušins pagal anksčiau nustatytas temperatūras. Norėdami režimą išjungti, 3 sekundės paspauskite mygtuką.

## 3. Aušinimo kameros temperatūros

### nustatymo mygtukas

Paspaudus šį mygtuką galima nustatyti 8, 7, 6, 5, 4 ir 3 °C temperatūrą aušintuvo skyriuje. Paspaudus klavišą 3 sekundes, skyrius persijungia į vėsinimo režimą, o kai klavišas vėl trumpam paspaudžiamas, temperatūra nustatoma 2 laipsnių ir 1 laipsnio, o po to - į įprastą vėsinimo skyriaus temperatūrą. Kai norite perjungti į vėsinimo režimą, šį mygtuką reikia paspausti 3 sekundes.

### Maisto laikymas aušintuvo skyriuje

- Produkto šviežio maisto skyrių taip pat galima naudoti "Šaldymo režimu".
- Norint perjungti šviežių maisto produktų skyrių į "Atvėsinimo režimą", reikia 3 sekundes paspausti gaminio indikatoriaus skydelyje esantį šaldytuvo temperatūros nustatymo mygtuką.
- Šviežio maisto skyriaus 1 ir 2 °C nustatymai naudojami kaip "atvėsinimo režimas", o kiti nustatymai - kaip "šviežio maisto" režimas. Naudojant šaldymo režimą, gaminyje laikomų maisto produktų temperatūra gali svyruoti nuo +3 °C iki -3 °C. Šaldymo režime temperatūra gali nukristi žemiau nulio laipsnių pagal Celsijų, todėl šviežius vaisius / daržoves laikyti šaldymo režime netinka.
- Šviežių maisto produktų skyriaus naudojimas "Šaldymo režimu" neturi įtakos šaldiklio skyriaus veikimui.

### 4. Aušinimo skyriaus simbolis

Kai šis simbolis aktyvus, ekrane rodomos aušinimo skyriaus temperatūros reikšmės.

### 5. Šaldymo skyriaus simbolis

Kai aktyvus šis simbolis, ekrane rodomos šaldymo kameros temperatūros vertės.

### 6. Šaldiklio skyriaus temperatūros

#### nustatymo mygtukas

Temperatūra nustatoma šaldiklio kamrai. Kai paspausite mygtuką, šaldymo kameros temperatūra nustatoma į -18,-19,-20,-21,-22,- 24 °C.

## 7. Greito užšaldymo raktas

Paspaudus greitojo užšaldymo mygtuką, turi užsidegti greitojo užšaldymo simbolis ir suaktyvinta greitojo užšaldymo funkcija. Šaldiklio skyriaus temperatūra nustatyta – 27 °C. Funkcija atšaukiama dar kartą paspaudus mygtuką. Greito užšaldymo funkcija bus automatiškai atšaukta. Jei norite užšaldyti didelį kiekį šviežių maisto produktų, paspauskite greito užšaldymo mygtuką prieš sudėdami produktus į šaldiklį.

## 8. Klaidos būklės indikatorius

Šis simbolis bus aktyvus, kai jūsų šaldytuvas negalės atlikti tinkamo šaldymo arba jei atsiras bet koks jutiklių gedimas. „E“ bus rodoma šaldiklio kameros temperatūros indikatoriuje ir simboliai tokie kaip 1,2,3... bus rodomi aušinimo kameros temperatūros indikatoriuje. Šie simboliai suteikia informaciją autorizuojamam servisui, jei įvyks gedimas. Šauktukas gali būti rodomas, kai įdedate šiltą maistą į šaldiklio kamerą arba laikote dureles atidarytas ilgą laiką. Tai nėra gedimas, šis įspėjimas bus pašalintas, kai maistas atšals arba kai paspausite bet kurį mygtuką.

## 9. Šaldytuvo įjungimas/išjungimas <sup>3\*</sup>

Leidžia išjungti šaldytuvą, jei mygtukas paspaudžiamas 3 sekundes. Šaldytuvą galima įjungti dar kartą paspaudus mygtuką 3 sekundes. Kai funkcija aktyvuota, visi indikatoriai užges.

## ĮSPĖJIMAS



**Temperatūrą šaldymo skyriuje galima nustatyti nuo 1 iki 8 °C, o šaldiklio skyriuje - nuo -24 iki -15 °C. Reguluojamos temperatūros vertės gali skirtis, jei jos neviršija šių intervalų pagal gaminio specifikacijas.**

## 7.2 Maisto laikymas aušintuvo skyriuje

## 7.3 Pieno produktų šaldymo patalpa

LT

### Šaldymo stalčius

Šaldymo stalčius gali pasiekti žemesnę temperatūrą aušintuvo skyriuje. Šį stalčių naudokite delikateso gaminiams (saliams, dešra ir kt.) ir pieno produktams, kuriems reikalingos šaltesnės laikymo sąlygos, arba mėsai, vištienai ar žuviai greitai suvartoti. Šiame stalčiuje netinka laikyti vaisių ir daržovių.

## 7.4 Atidarytų durelių signalas

Jūsų šaldytuvo durų atidarymo įspėjimo sistema gali skirtis priklausomai nuo modelio.

### Versija 1;

Jei gaminio durelės tam tikrą laiką lieka atidarytos (nuo 60 s iki 120 s), pasigirsta įspėjamasis garsinis signalas; priklausomai nuo gaminio modelio, taip pat gali būti rodomas vaizdinis įspėjamasis signalas (šviesos blyksnis). Uždarius įrenginio dureles arba paspaudus mygtuką įrenginio ekrane, jei toks yra, įspėjamasis garsas nutrūk.

### Versija 2;

Jei prietaiso durelės tam tikrą laiką lieka atidarytos (nuo 60 s iki 120 s), pasigirsta atidarytų durų perspėjimas. Atidarytų durų perspėjimas skamba palaipsniui. Pirmiausia pradeda skambėti garsinis įspėjimas. Po 4 minučių, jei durelės vis dar neuždarytos, įsijungia vaizdinis įspėjimas (apšvietimo blyksnis). Perspėjimas apie atidarytas duris bus atidėtas tam tikram laikui (nuo 60 s iki 120 s), kai bus paspaustas bet kuris gaminio ekrano klavišas, jei toks yra. Tada procesas prasidės iš naujo. Uždarius įrenginio dureles, atidarytų durų įspėjimas bus atšauktas.

## 7.5 Apšvietimo lempos keitimas

Paskambinkite įgaliotajai tarnybai, kai bus pakeista jūsų šaldytuvo apšvietimui naudojama lemputė / šviesos diodas. Šiame prietaise naudojamų lempučių negalima naudoti namų apšvietimui. Ši lemputė skirta tik padėti saugiai ir patogiai sudėti maisto produktus į šaldytuvą ar šaldiklį.

## 7.6 Ieteikumi svaigas pirtikas nodalijumam

Ja ir vairākas iespējas, stikla plaukti jānovieto tā, lai gaisa izplūdes atveres pie aizmugurējās sienas netiktu aizsprostotas, un vēlams tā, lai gaisa izplūdes atveres paliktu zem stikla plaukta.

Šis derinys gali pagerinti oro cirkuliaciją ir energijos efektyvumą.



Atkarībā no pudeļu turētājā ievietoto pudeļu garuma; pudeles var pieskarties durvju plauktam. Šajā gadījumā jūs varat mainīt pudeles turētāja pozīciju, lai tas neatrastos vienā līnijā ar durvju plauktu.

## 8 Techninė priežiūra ir valymas



### ĮSPĖJIMAS:

Visų pirma, perskaitykite „saugumo instrukcijų“ skyrių.



### ĮSPĖJIMAS:

Prieš valydami šaldytuvą, atjunkite jį nuo elektros tinklo arba išjunkite saugiklį, prie kurio jis prijungtas.



Dėl jokios priežasties nestatykite rankų, kojų ar metalinių daiktų po šaldytuvu arba tarp šaldytuvo ir grindų. Gali užstrigti arba bet koks aštrus kraštas gali sužaloti asmenį.

- Gaminio valymui nenaudokite aštrių ar abrazyvinių įrankių. Nenaudokite tokių medžiagų kaip buitinės valymo priemonės, plovikliai, dujos, benzinai, skiedikliai, alkoholis, vaškas ir kt.
- Dulkės turi būti pašalintos nuo vėdinimo grotelių gaminio gale bent kartą per metus (dangčio atidaryti nereikia) Gaminį valykite drėgnu audeklų.
- Saugokite, kad vandens nepatektų į lempos dangtelį ir kitas elektrines dalis.

- Dureles valykite drėgnu audeklų. Išimkite iš vidaus visus produktus, ištraukite lentynėles. Iš durų lentynėles ištraukite išskeldami į viršų. Išvalykite ir išdžiovinkite lentynėles, tada iš viršaus įstatykite atgal į vietą.
- Nevalykite prietaiso išorinių paviršių ar chromuotų detalių vandeniu su chloru ar valikliais. Dėl chloro metaliniai paviršiai ims rūdyti.
- Nenaudokite aštrių ir abrazyvinių įrankių, muilo, buitinių valymo priemonių, ploviklių, dujų, benzino, lako ir panašių medžiagų, kad būtų išvengta plastiko dalies deformacijos ir atspaudų pašalinimo. Naudokite šiltą vandenį ir minkštą šluostę valymui, o tada išdžiovinkite.
- Produktams be No-Frost funkcijos, vandens lašai ir ledas iki piršto storumo gali atsirasti galinėse šaldiklio kameros sienelėse. Nevalykite ir netepkite aliejų ar panašių medžiagų.
- Naudokite sudrėkintą mikropluošto šluostę išorinių paviršių valymui. Kempinės ir kitokio tipo šluostės gali subraižyti paviršius.

- Kad išvalytumėte visus nuimamus komponentus vidaus valymo metu, nuplaukite juos su vidutinio stiprumo tirpalu iš muilo, vandens ir gazuoto vandens. Nuplaukite ir gerai nusauskinkite. Venkite vandens ir apšviečiamų dalių ir valdymo skydelio kontakto.



#### DĖMESIO:

Nenaudokite acto, izopropilo alkoholio ar kitos alkoholio pagrindo priemonės jokiam vidaus paviršiui.

### Nerūdijančiojo plieno išoriniai paviršiai

Naudokite neabrazyvinę nerūdijančio plieno valymo priemonę ir naudokite ją su minkšta šluoste neturinčia pūkelių. Kad nublizgintumėte, švelniai nuvalykite paviršių su mikropluošto šluoste sudrėkinta

vandeniu ir naudokite sauso poliravimo zomšą. Visada sekite nerūdijančio plieno raštą.

### Kvapų išvengimas

Iš gamyklos prietaisas pristatomas be jokių kvėpiančių medžiagų. Tačiau netinkamai laikant maistą ir netinkamai valant vidaus paviršius gali atsirasti kvapų.

- Kad taip neatsitiktų, kas 15 dienų valykite vidų gazuotu vandeniu.
- Maisto produktus laikykite uždarytuose induose, nes mikroorganizmai, atsirandantys iš maisto produktų, laikomų neuždarytuose induose, sukels blogą kvapą.
- Nelaikykite šaldytuve maisto produktų, kurie sugedę ar kurių galiojimo laikas pasibaigęs.

### Plastikinių paviršių apsauga

Ant plastikinių paviršių išpiltas aliejus gali paviršių pažeisti, todėl jį būtina nedelsiant nuvalyti šiltu vandeniu.

## 9 Trikčių šalinimas



Visų pirma, perskaitykite „saugumo instrukcijų“ skyrių!

Prieš kreipdamiesi į aptarnavimo tarnybą, patikrinkite šį sąrašą. Taip sutaupysite laiko ir pinigų. Į šį sąrašą įtraukiami dažni skundai, nesusiję su gamybos ar medžiagų gedimu. Tam tikros čia paminėtos funkcijos gali būti netaikomos jūsų gaminiui.

**DĖMESIO:** Jei problema išlieka ir po to, kai vykdote šiame skyriuje pateiktas instrukcijas, susisiekite su pardavėju arba įgaliočiu aptarnavimo centru. Nebandykite taisyti gaminio.

#### Šaldytuvas neveikia.

- Maitinimo kištukas nėra iki galo įstatytas. >>> Įjunkite jį, kad visiškai įsitvirtintumėte lizde.
- Saugiklis, prijungtas prie gaminio maitinimo lizdo, arba pagrindinis saugiklis perdegė. >>> Patikrinkite saugiklį.

### Kondensatas ant aušintuvo skyriaus šoninės sienelės (MULTI ZONE, COOL CONTROL ir FLEXI ZONE).

- Dūrys atidaromos per dažnai. >>> Stenkitės neatidaryti gaminio durelių per dažnai.
- Aplinka per drėgna. >>> Nemontuokite gaminio drėgnoje aplinkoje.
- Maisto produktai, kuriuose yra skysčių, laikomi sandariuose laikikliuose. >>> Maisto produktus, kuriuose yra skysčių, laikykite sandariuose laikikliuose.
- Gaminio durelės paliekamos atviros. >>> Nelaikykite gaminio durelių atidarytų ilgą laiką.
- Termostatas nustatytas į labai vėsią temperatūrą. >>> Nustatykite termostatą į tinkamą temperatūrą.

#### Kompresorius neveikia.

- Staigus elektros energijos tiekimo sutrikimo atveju arba ištraukus maitinimo kištuką ir vėl įjungus, dujų slėgis gaminio aušinimo sistemoje nėra subalansuotas, todėl suveikia kompresoriaus šiluminė

apsauga. Gaminys vėl įsijungs maždaug po 6 minučių. Jei pasibaigus šiam laikotarpiui produktas nepasileidžia iš naujo, susisieki su aptarnavimo centru.

- Atitirpinimas aktyvus. >>> Tai normalu visiškai automatiniam atitirpinimo produktui. Atitirpinimas atliekamas periodiškai.
- Gaminys neprijungtas. >>> Įsitikinkite, kad maitinimo laidas įjungtas.
- Neteisingas temperatūros nustatymas. >>> Pasirinkite tinkamą temperatūros nustatymą.
- Elektra dingio. >>> Gaminys toliau veiks įprastai, kai bus atkurtas maitinimas.

### **Šaldytuvo veikimo triukšmas didėja naudojimo metu.**

- Gaminio veikimo charakteristikos gali skirtis priklausomai nuo aplinkos temperatūros svyravimų. Tai normalu ir nėra gedimas.

### **Šaldytuvus veikia per dažnai arba per ilgai.**

- Naujas produktas gali būti didesnis nei ankstesnis. Didesni produktai veiks ilgiau.
- Kambario temperatūra gali būti aukšta. >>> Produktas paprastai veiks ilgą laiką aukštesnėje kambario temperatūroje.
- Gali būti, kad gaminys neseniai buvo prijungtas prie maitinimo tinklo arba į jį įdėtas naujas maisto produktas. >>> Produktas užtruks ilgiau, kol jis pasieks nustatytą temperatūrą, kai neseniai įjungtas arba įdedamas naujas maisto produktas. Tai normalu.
- Į gaminį neseniai galėjo būti įdėtas didelis karšto maisto kiekis. >>> Nedėkite į gaminį karšto maisto.
- Dury buvo dažnai atidaromos arba laikomos atidarytos ilgą laiką. >>> Šiltas oras, judantis viduje, privers gaminį veikti ilgiau. Neatidarinėkite durelių per dažnai.
- Šaldiklio arba šaldytuvo durys gali būti praviros. >>> Patikrinkite, ar durys visiškai uždarytos.

- Gaminio temperatūra gali būti nustatyta per žemai. >>> Nustatykite aukštesnę temperatūrą ir palaukite, kol gaminys pasieks nustatytą temperatūrą.
- Aušintuvo arba šaldiklio durelių poveržlė gali būti nešvari, susidėvėjusi, sulūžusi arba netinkamai nusistovėjusi. >>> Išvalykite arba pakeiskite tarpiklį. Dėl pažeistos / suplyšusios durelių poveržlės gaminys veiks ilgiau, kad išlaikytų esamą temperatūrą.

### **Šaldiklio temperatūra labai žema, bet vėsesnio pakanka.**

- Šaldiklio skyriaus temperatūra nustatyta labai žemai. >>> Nustatykite aukštesnę šaldiklio kameros temperatūrą ir patikrinkite dar kartą.

### **Aušintuvo temperatūra yra labai žema, bet šaldiklio temperatūra yra tinkama.**

- Aušintuvo skyriaus temperatūra nustatyta labai žemai. >>> Nustatykite aukštesnę aušintuvo skyriaus temperatūrą ir patikrinkite dar kartą.

### **Maisto produktai, laikomi vėsesnio skyriaus stalčiuose, užšaldomi.**

- Aušintuvo skyriaus temperatūra nustatyta labai žemai. >>> Nustatykite aukštesnę aušintuvo skyriaus temperatūrą ir patikrinkite dar kartą.

### **Temperatūra šaldytuve arba šaldiklyje per aukšta.**

- Aušintuvo skyriaus temperatūra nustatyta labai aukštai. >>> Aušintuvo skyriaus temperatūros nustatymas turi įtakos temperatūrai šaldiklio skyriuje. Palaukite, kol atitinkamų dalių temperatūra pasieks pakankamą lygį, pakeisdama aušintuvo arba šaldiklio skyrių temperatūrą.
- Durys buvo dažnai atidaromos arba laikomos atidarytos ilgą laiką. >>> Neatidarinėkite durelių per dažnai.
- Durys gali būti praviros. >>> Visiškai uždarykite duris.
- Gali būti, kad gaminys neseniai buvo prijungtas prie maitinimo tinklo arba į jį įdėtas naujas maisto produktas. >>> Tai normalu. Produktas užtruks ilgiau, kol jis

pasieks nustatytą temperatūrą, kai neseniai įjungtas arba įdedamas naujas maisto produktas.

- Į gaminį neseniai galėjo būti įdėtas didelis karšto maisto kiekis. >>> Nedėkite į gaminį karšto maisto.

### **Drebulyys ar triukšmas.**

- Paviršius nėra lygus arba patvarus >>> Jei gaminys dreba lėtai judant, sureguliuokite stovus, kad gaminys būtų subalansuotas. Taip pat įsitikinkite, kad žemė yra pakankamai patvari, kad galėtų išlaikyti gaminį.
- Bet kokie ant gaminio padėti daiktai gali kelti triukšmą. >>> Pašalinkite visus ant gaminio esančius daiktus.
- Gaminys skleidžia skysčių tekėjimo, purškimo ir pan. triukšmą.
- Gaminio veikimo principai susiję su skysčių ir dujų srautais. >>> Tai normalu, o ne gedimas.

### **Iš gaminio sklinda vėjo pučiamas garsas.**

- Produktas aušinimo procesui naudoja ventiliatorių. Tai normalu ir nėra gedimas.

### **Ant gaminio vidinių sienelių susidaro kondensatas.**

- Karštas ar drėgnas oras padidins apledėjimą ir kondensatą. Tai normalu ir nėra gedimas.
- Dury buvo dažnai atidaromos arba laikomos atidarytos ilgą laiką. >>> Neatidarinėkite durų per dažnai; jei atidaryta, uždarykite duris.
- Dury gali būti praviros. >>> Visiškai uždarykite duris.

### **Ant gaminio išorės arba tarp durelių susidaro kondensatas.**

- Aplinkos oras gali būti drėgnas, drėgnu oru tai visiškai normalu. >>> Sumažėjus drėgmei, kondensatas išsisklaidys.

### **Viduje nemalonus kvapas.**

- Produktas nėra reguliariai valomas. >>> Reguliariai valykite vidų naudodami kempinę, šiltą vandenį ir gazuotą vandenį.

- Tam tikri laikikliai ir pakavimo medžiagos gali sukelti kvapą. >>> Naudokite laikiklius ir pakavimo medžiagas be kvapo.
- Maisto produktai buvo sudėti į neužsandarintus laikiklius. >>> Maistą laikykite uždaroje talpoje. Iš neuždarytų maisto produktų gali pasklisti mikroorganizmai ir sukelti blogą kvapą.
- Iš gaminio pašalinkite visus pasibaigusio galiojimo ar sugedusius maisto produktus.

### **Dury neužsidaro.**

- Maisto pakuotės gali užkimšti duris. >>> Perkelkite visus daiktus, blokuojančius duris.
- Gaminys stovi ne visiškai vertikaliaje padėtyje ant žemės. >>> Sureguliuokite stovus, kad subalansuotumėte gaminį.
- Paviršius nėra lygus arba patvarus >>> Įsitikinkite, kad paviršius yra plokščias ir pakankamai patvarus, kad galėtų išlaikyti gaminį.

### **Traškučiai užstrigo.**

- Maisto produktai gali liestis su viršutine stalčiaus dalimi. >>> Pertvarkykite stalčiuje esančius maisto produktus.

### **Gaminio paviršiaus temperatūra.**

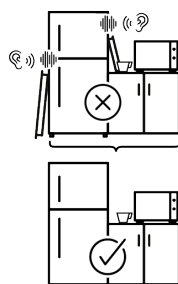
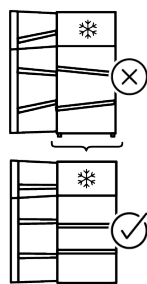
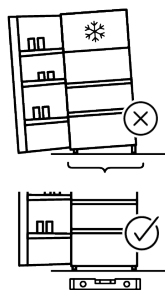
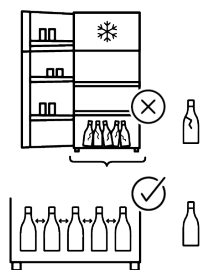
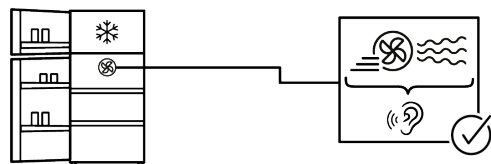
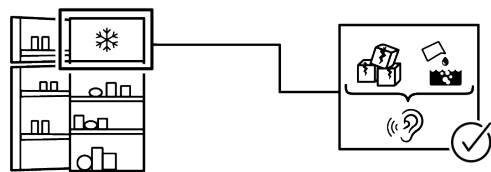
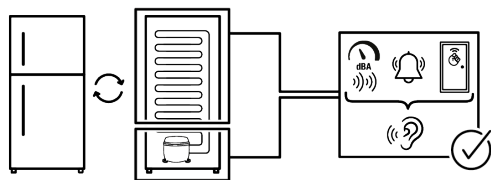
- Kai gaminys veikia, tarp dviejų durelių, ant šoninių skydelių ir galinių grotelių gali būti stebima aukšta temperatūra. Tai yra normalu ir nerodo gedimo.

### **Atidarius dureles, ventiliatorius veikia toliau.**

- Ventiliatorius gali veikti toliau, kai atidarytos šaldiklio dury.



**ĮSPĖJIMAS:** Jei problema išlieka ir po to, kai vykdote šiame skyriuje pateiktas instrukcijas, susisiekit su pardavėju arba įgaliotuoju aptarnavimo centru. Nebandykite taisyti gaminio. Tai normalu.



Kai kuriuos (paprastus) gedimus galutinis vartotojas gali tinkamai pašalinti be jokių saugumo problemų ar nesaugaus naudojimo, jei jie atliekami laikantis toliau pateiktų nurodymų (žr. skyrių „Savarankiškas remontas“).

Todėl, jei toliau skyriuje „Savarankiškas remontas“ nenurodyta kitaip, siekiant išvengti saugos problemų, remontas turi būti paliekamas profesionaliems meistrams. Profesionalus meistras yra profesionalus meistras, kuriam gamintojas suteikė prieigą prie šio gaminio instrukcijų ir atsarginių dalių sąrašo vadovaudamasis teisės aktuose aprašytais metodais pagal Direktivą 2009/125/EB.

**Tačiau tik techninės priežiūros atstovas (t. y. įgalioti profesionalūs meistrai), su kuriais galite susisiekti telefono numeriu, nurodytu vartotojo vadove/garantijos kortelėje arba per įgaliotąjį pardavėją, gali teikti paslaugas pagal garantijos sąlygas. Todėl atminkite, kad profesionaliems meistrams, kurie nėra įgalioti Beko, garantija negalioja.**

### **Savarankiškas remontas**

Galutinis vartotojas gali pats taisyti šias atsargines dalis: durų rankenas, durų vyrius, padėklus, krepšelius ir durų tarpines (2021 m. kovo 1 d. atnaujintas sąrašas pateikiamas [support.beko.com](http://support.beko.com)).

Be to, siekiant užtikrinti gaminio saugą ir išvengti rimtų sužalojimų pavojaus, minėtas savarankiškas remontas turi būti atliktas vadovaujantis vartotojo vadove arba [support.beko.com](http://support.beko.com) pateiktomis remonto instrukcijomis. Saugumo sumetimais, prieš bandydami remontuoti patys, atjunkite gaminį iš elektros tinklo.

Šio produkto garantija gali nustoti galioti, jei galutinis vartotojas taiso arba bando taisyti dalis, neįtrauktas į tokį sąrašą, ir (arba) nesivadovaudamas vartotojo vadove arba [support.beko.com](http://support.beko.com) pateiktomis savarankiško remonto instrukcijomis, dėl ko gali kilti saugos problemų, nepriskirtinų Beko.

Todėl itin rekomenduojama, kad galutiniai vartotojai nebandytų atlikti remonto darbų, kurie nepatenka į nurodytą atsarginių dalių sąrašą ir kad tokiais atvejais kreiptųsi į įgaliotus profesionalius meistrus. Priešingu atveju, tokie galutinių naudotojų bandymai gali sukelti saugos problemų ir sugadinti gaminį, o vėliau sukelti gaisrą, potvynį, elektros smūgį ir rimtus sužalojimus.

Pavyzdžiui, bet tuo neapsiribojant, šie remonto darbai turi būti skirti įgaliotiems profesionaliems meistrams arba registruotiems profesionaliems meistrams: kompresorius, aušinimo grandinė, pagrindinės plokštės inverterio plokštė, ekrano plokštė ir kt.

Gamintojas/pardavėjas negali būti laikomas atsakingu jokių atveju, jei galutiniai vartotojai nesilaiko aukščiau nurodytų reikalavimų.

Galimybė gauti atsarginę dalį šaldytuvui yra 10 metų. Šiuo laikotarpiu yra galimybė įsigyti originalias atsargines dalis, kad jūsų šaldytuvas tinkamai veiktų.

Minimali jūsų įsigyto šaldytuvo garantija yra 24 mėnesiai.

Šiame gaminyje yra „G“ energijos klasės apšvietimo šaltinis.

Šio gaminio apšvietimo šaltinį gali pakeisti tik profesionalus meistras.

## Palun lugege esmalt see juhend läbi!

### Lugupeetud klient

Täname, et olete otsustanud selle Beko toote kasuks. Meie eesmärgiks on, et see kõrgkvaliteetne toode, mille valmistamisel on kasutatud tipptehnoloogiat, teeniks Teid maksimaalselt tõhusalt. Selleks lugege enne toote kasutamist hoolikalt läbi käesolev kasutusjuhend ja muu kaasasolev dokumentatsioon.

Järgige kogu kasutusjuhendis sisalduvat teavet ja kõiki seal toodud hoiatusi. Nii kaitsete ennast ja oma toodet võimalike ohtude eest. Hoidke seda kasutusjuhendit alles. Juhul kui annate seadme üle kellelegi teisele, palun andke kaasa ka see juhend.

### Kasutjuhendis on kasutatud järgmisi sümboleid:

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Oht, mis võib põhjustada surma või vigastusi.                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Oluline teave või kasulikud vihjed kasutamiseks.                                                                                                                                                                                            |
| MÄRKUS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Oht, mis võib põhjustada materiaalset kahju tootele või selle ümbrusele                                                                                                                                                                     |
| <div><b>ENERGY</b></div> <div><b>SUPPLIER'S NAME</b><br/></div> <div><b>MODEL IDENTIFIER → (*)</b><br/></div> | <p>Tooteandmebaasi salvestatud mudeliteabele juurde pääsemiseks avage käesolev veebisait ja otsige energiamärgisel oleva mudeli identifikaatori järgi (*).</p> <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a></p> |

|           |                                                                                         |           |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b>  | <b>Ohutusjuhised.....</b>                                                               | <b>58</b> |
| 1.1       | Kasutusotstarve .....                                                                   | 58        |
| 1.2       | Olulised ohutussümbolid .....                                                           | 58        |
| 1.3       | Laste, haavatavate isikute ja<br>lemmikloomade ohutus .....                             | 59        |
| 1.4       | Elektriohutus.....                                                                      | 59        |
| 1.5       | Käsitsemise ohutus.....                                                                 | 60        |
| 1.6       | Paigaldamise ohutus .....                                                               | 60        |
| 1.7       | Kasutusohutus .....                                                                     | 63        |
| 1.8       | Toiduainete säilitamise ohutus ....                                                     | 66        |
| 1.9       | Hooldus- ja puhastusohutus.....                                                         | 67        |
| 1.10      | Valgustus .....                                                                         | 68        |
| 1.11      | Seadme utiliseerimine.....                                                              | 68        |
| <b>2</b>  | <b>Keskkonnajuhised.....</b>                                                            | <b>69</b> |
| 2.1       | Vastavus elektri- ja<br>elektroonikaseadmete jäätmete<br>direktiivile ja jäätmete ..... | 69        |
| <b>3</b>  | <b>Teie külmik .....</b>                                                                | <b>70</b> |
| <b>4</b>  | <b>Installatsioon .....</b>                                                             | <b>71</b> |
| 4.1       | Õige koht paigaldamiseks .....                                                          | 71        |
| 4.2       | Elektriühendus.....                                                                     | 72        |
| 4.3       | Hoiatus kuuma pinna kohta.....                                                          | 72        |
| <b>5</b>  | <b>Ettevalmistamine .....</b>                                                           | <b>72</b> |
| 5.1       | Mida teha energiasäästuks .....                                                         | 72        |
| 5.2       | Esmakasutus .....                                                                       | 73        |
| 5.3       | Kliimaklass ja mõisted .....                                                            | 73        |
| <b>6</b>  | <b>Seadme käsitsemine.....</b>                                                          | <b>74</b> |
| <b>7</b>  | <b>.....</b>                                                                            | <b>74</b> |
| 7.1       | Seadme juhtpaneel.....                                                                  | 74        |
| 7.2       | Toiduainete säilitamine<br>jahutuskambris.....                                          | 76        |
| 7.3       | Piimatoodete külmhoidla.....                                                            | 76        |
| 7.4       | Avatud ukse märguanne .....                                                             | 76        |
| 7.5       | Valgusti väljavahetamine.....                                                           | 76        |
| 7.6       | Soovitused värske toidu<br>seksiooni jaoks.....                                         | 77        |
| <b>8</b>  | <b>Hooldus ja puhastus .....</b>                                                        | <b>77</b> |
| <b>9</b>  | <b>Tõrkeotsing .....</b>                                                                | <b>78</b> |
| <b>10</b> | <b>LAHTIÜTLUS / HOIATUS .....</b>                                                       | <b>82</b> |

## 1 Ohutusjuhised

- See jaotis sisaldab ohutusjuhiseid, mis on vajalikud kehavigastuste või materiaalsete kahjude ohu vältimiseks.
- Meie ettevõtte ei vastuta kahjude eest, mis võivad tekkida nende juhiste eiramisel.



Paigaldus- ja remonditöid peab teostama tootja, volitatud teenindus või maaletooja poolt ettenähtud isik.



Kasutage ainult originaalvaruosi ja -tarvikuid.



Ärge parandage ega asendage ühtegi toote komponenti, välja arvatud juhul, kui see on kasutusjuhendis selgelt sätestatud.



Ärge tehke seadmes mingeid muudatusi.

### 1.1 Kasutusotstarve

- Seade ei sobi kaubanduslikuks kasutuseks ning seda ei tohi kasutada muuks kui ettenähtud otstarbeks.
- Käesolev seade on mõeldud kasutamiseks siseruumides, näiteks kodumajapidamistes vms.

Näiteks:

poodide, kontorite ja teiste töökeskkonna töötajate köögis;

farmides;  
klientide kasutusse antavates hotellide, motellide või muude puhkekohtade ruumides;  
hostelites või sarnastes keskkondades,  
toitlustusteenuste ja sarnaste jaemüügiväliste otstarvete tingimustes;

- Käesolevat seadet ei tohi kasutada avatud või suletud väliskeskkondades, näiteks laevadel, haagissuvilates, rõdudel või terrassidel. Seadme jätmine vihma, lume, päikese või tuule kätte võib põhjustada tuleohtu.



### 1.2 Olulised ohutussümbolid



Elektrilöögi oht!



Lugege see kasutusjuhend läbi.



Oht, mis võib põhjustada põletusi kokkupuutel kuumade pindadega.



Põlev materjal, hoiatus tuleohu eest.



Vigastusoht teravate pindadega kokkupuutel!



UV-C kiirguse oht

### 1.3 Laste, haavatavate isikute ja lemmikloomade ohutus



- Seadet tohivad kasutada 8-aastased ja vanemad lapsed ning vähearenenud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega või puuduvate kogemuste ja teadmistega inimesed, kui neile on tagatud järelevalve või neid on seadme ohutu kasutamise ja ohtude osas juhendatud.
- Lapsed vanuses 3-8 aastat tohivad toiduaineid külmikusse paigutada ja sealt välja võtta.
- Lapsed ja lemmikloomad ei tohi tootega mängida, sellele ronida ega sinna siseneda.
- Lapsed ja lemmikloomad tuleb hoida eemal kabiinist (kompressorist), kus asuvad elektrilised osad.
- Puhastus- ja hooldustöid ei tohi lapsed ilma järelevalveta teostada.
- Hoidke pakkematerjale lastele kättesaamatus kohas. Vigastus- ja lämbumisoht.
- Kui seadme ukseksel on olemas lukk, hoidke võti lastele kättesaamatus kohas.



### 1.4 Elektriohutus

- Paigalduse, hoolduse, puhastuse, remondi ja transportimise ajal ei tohi seadet pistikupesaga ühendada.
- Kui toitejuhe on kahjustatud, peab selle võimaliku ohu vältimiseks asendama tootja, volitatud teenusepakkuja või importija poolt saadetud isik.
- Ärge lükake toitejuhet seadme alla ega selle taha. Ärge asetage voolujuhtmele raskeid esemeid. Toitejuhet ei tohiks painutada, purustada ja see ei tohi puutuda kokku ühegi soojusallikaga.
- Kasutage ainult originaalkaablit. Ärge kasutage lõigatud või kahjustatud kaableid.
- Ärge kasutage seadme käsitsemisel pikendusjuhet, harupesa ega adapterit.
- Kaasaskantavad harupesad, mitme pistikupesaga pikendusjuhtmed või toiteallikad võivad üle kuumeneda ja põhjustada tulekahju. Seega ei tohi seadme taga või selle läheduses olla mitme pistikupesaga pikendusjuhtmeid ega kaasaskantavaid toiteallikaid.

- Enne toote voluvõrku ühendamist eemaldage volukaabel kondensaatori konksu küljest (kui see on olemas) paigaldamise ajal.
- Kasutaja ei tohi pärast paigaldamist elektrilistele osadele ligi pääseda.
- Ärge ühendage seadme toitejuhe lahtisse või kahjustatud pistikupessa. Seda tüüpi ühendused võivad üle kuumeneda ja põhjustada tulekahju.
- Pistik peab olema hõlpsasti ligipääsetav. Kui see ei ole võimalik, peab elektripaigaldises olema elektrialaste õigusaktidele vastav mehhanism, mis ühendab voluvõrgust lahti kõik klemmid (kaitse, lüliti, pealüliti jne).
- Toodet ei tohi kasutada välise lülitusseadme, näiteks taimeri või kaugjuhtimissüsteemi abil.
- Ärge kasutage toodet, kui teie jalad on paljad või keha on märg.
- Ärge puudutage pistikut märgade kätega.
- Seadme voluvõrgust lahti ühendades ärge hoidke kinni toitejuhtmest, vaid pistikust.
- Veenduge, et pistik ei oleks märg, määrdunud või tolmune.

- Ärge kunagi ühendage oma toodet energiasäästu seadmetega. Need süsteemid on tootele kahjulikud.



### 1.5 Käsitsemise ohutus

- Enne toote kandmist tõmmake seade kindlasti voluvõrgust välja.
- Antudtoode on raske, ärge käsitsege seda ilma teise isiku abita. Toodet kukkumisel võivad tekkida vigastused. Ärge pörutage toodet transportimise ajal kohtadesse ega laske seda maha.
- Sulgege alati ukse ja ärge hoidke toodet transportimise ajal udest kinni.
- Olge ettevaatlik, et seadme jahutussüsteem ja torud ei saaksid käsitsemisel kahjustada. Ärge kasutage seadet kahjustatud torude korral, vaid võtke ühendust volitatud teenindusega.



### 1.6 Paigaldamise ohutus

- Seadme kasutuselevõtuks ettevalmistamiseks vaadake kasutusjuhendis sisalduvat teavet ja veenduge, et elektri- ja veevarustus on nõuetekohane. Vastasel juhul võtke ühendust kvalifitseeritud

elektriku ja torumehega, kes korraldaks vajalikud kommunaalteenused.

• **Selle nõude eiramine võib viia elektrilöögi, tulekahju, tulekahju, vigastusteni või probleemide tekkimiseni seadmega**

- Enne paigaldamise alustamist lülitage kaitsme välja, et vooluvõrk, millega toode on ühendatud, oleks pingevaba.
- Toode tuleks paigaldada kahe või enama inimese poolt. Kasutage toote pakendist eemaldamisel ja paigaldamisel kaitsekindaid.
- Toode on mõeldud kasutamiseks maksimaalsel kõrgusel 2000 meetrit üle merepinna.
- Hoidke lapsed paigalduspiirkonnast eemal.
- Enne toote paigaldamist kontrollige, kas tootel pole kahjustusi. Ärge laske toodet paigaldada, kui see on kahjustatud.
- Kasutage toote paigaldamise, hoolduse ja remondi ajal alati isikukaitsevahendeid (kindad jne). Vigastusoht.
- Ärge paigaldage ega jätke toodet kohtadesse, kus see võib puutuda kokku välise välistemperatuuriga.

- Asetage toode puhtale, tasasele ja kõvale pinnale ning tasakaalustage see reguleeritavate jalgadega (pöörates esijalgu paremale või vasakule). Vastasel juhul võib külmik ümber kukkuda ja põhjustada vigastusi.
- Käituge ettevaatlikult, et vältida põrandate (plaatimine jne) kahjustamist toote teisaldamisel. Paigaldage toode põrandale või tagage piisav tugi sõltuvalt toote suuruselt, kaalust ja kasutusotstarbest. Veenduge, et toode ei oleks soojusallika lähedal ja et kõik neli jalga oleksid stabiilselt põrandale toetuvad. Paigaldage toode vastavalt vajadusele ja veenduge, et see on horisontaalne, kasutades selleks mullitasandit. Külmutusringi täieliku tõhususe tagamiseks oodake enne toote kasutamist vähemalt kaks tundi.
- Seade tuleb paigaldada kuiva ja ventileeritud ruumi. Ärge hoidke seadme all vaipu või muid sarnaseid katteid. See võib põhjustada tuleohtu ebapiisava ventilatsiooni tõttu!

- Ärge blokeerige ega katke ventilatsiooniaspekte. Vastasel juhul suureneb voolutarve ja Teie seade võib kahjustada saada.
- Jätke külgedele ja ülalpool piisavalt ruumi, et tagada piisav ventilatsioon. Tagapaneeli ja toote taga oleva seina vaheline vahe peab olema vähemalt 50 mm, et vältida kuumu pinna tekkimist. Selle vähemaa vähendamine võib suurendada toote energiatarbimist.
- Toote paigutamisel veenduge, et toitekaabel ei oleks kahjustatud või kinni pigistatud.
- Toodet ei tohi ühendada toitevõrkude ja vooluallikatega, mis võivad põhjustada järske pinge muutusi (nt kaasaskantav päikeseenergia allikas). Vastasel juhul võivad järsud pingekõikumised teie toodet kahjustada!
- Mida rohkem külmaainet külmik sisaldab, seda suurem peaks olema selle paigalduseks mõeldud ruum. Väga väikestes ruumides võib jahutussüsteemi gaasilekke korral tekkida tuleohtlik gaasiõhu segu. Iga 8 grammi külmaaine kohta on vaja vähemalt 1 m<sup>3</sup> mahtu. Teie seadmes kasutatava külmaaine kogus on ära toodud tüübisildil.
- Toodet ei tohi kunagi paigutada nii, et toitejuhtmed, gaasipliidi metallvoolikud, metallist gaasi- või veetorud puutuvad kokku toote tagaseinaga (või kondensaatoriga).
- Seadme paigalduskoht ei tohi olla otsese päikesevalguse käes ja see ei tohi asuda soojusallika, näiteks ahju, radiaatori jms läheduses. Kui te ei saa vältida toote paigaldamist soojusallika lähedusse, kasutage sobivat isolatsiooniplaati ja veenduge, et minimaalne kaugus soojusallikast vastab allpool esitatud nõuetele:
  - vähemalt 30 cm kütteallikatest, nagu pliidid, ahjud, kütteseadmed ja küttekihad jne;
  - vähemalt 5 cm elektriühendustest.
- Teie seade on I kaitseklassiga.
- Ühendage seade maandatud pistikupesasse, mis vastab tüübisildil märgitud pingele, voolu ja sageduse väärtustele. Pistikupesal peab olema 10A - 16A kaitselüliti. Meie ettevõtte ei vastuta kahju eest, mis on tekkinud maanduseta või

kohalikele või riiklikele nõuetele mittevastava elektriühenduse kasutamise tagajärjel.

- Paigaldamise ajaks tuleb seadme toitejuhe vooluvõrgust eemaldada. Vastasel juhul võib tekkida elektrilöögi ja vigastuste oht!
- Ärge ühendage toodet lahtiste, katkiste, määrdunud, rasvade pistikupesadega või pistikupesadega, mis on nende istmetest välja tulnud või pistikupesadesse, mis võivad kokku puutuda veega. Seda tüüpi ühendused võivad üle kuumeneda ja põhjustada tulekahju.
- Asetage seadme toitejuhe ja voolikud (kui need on olemas) nii, et need ei põhjustaks komistusohtu.
- Niiskuse ja vedeliku sattumine pinge all olevatele osadele või toitejuhtmele võib põhjustada lühise. Seega ärge kasutage seadet niiskes keskkonnas ega kohtades, kus võib pritsida vett (nt garaaž, pesuruum jne.) Kui külmik on veest märjaks saanud, ühendage see lahti ja pöörduge volitatud teeninduse poole.

- Ärge kunagi ühendage oma külmkappi voolutarbe piiravate seadmetega. Need süsteemid on tootele kahjulikud.
- Elektrikaplaadi katte ja kompressori tagumise katte (kui see on paigaldatud) eemaldamisel on oht puutuda elektriliste osadega. Ärge eemaldage elektroonikaplaadi katet ja kompressori tagumist katet (kui see on paigaldatud). Võite saada elektrilöögi!

## 1.7 Kasutusohutus

- Ärge kunagi kasutage seadmel keemilisi lahusteid. Nende materjalidega kaasneb plahvatusoht.
- Toote rikke korral tõmmake see vooluvõrgust välja (või lülitage vooluvõrgust välja kaitselüliti, millega see on ühendatud) ja ärge kasutage seadet enne, kui volitatud teenindus on selle parandanud. Võite saada elektrilöögi!
- Ärge asetage tootele või selle lähedusse leeki (põlevat küünalt, sigaretti jne) ega kuumuseallikaid (triikraud, pliit, ahju jne). Ärge asetage toote lähedusse tuleohtlikke/ plahvatusohtlikke materjale...
- Ärge astuge seadmele. Tekib kukkumis- ja vigastusoht!

- Ärge kahjustage jahutussüsteemi torusid teravate ja läbistavate tööriistadega. Gaasitorude, torupikenduste või ülemiste pinnakatete läbistamise korral välja pritsiv külmaaine võib põhjustada nahaärritust ja silmade vigastusi.
- Ärge sekkuge jahutusvedeliku ringlusse ega kahjustage seda Plahvatusoht.
- Ärge paigutage ega kasutage elektriseadmeid külmiku/ sügavkülmiku sees, kui tootja ei ole seda soovitanud.
- Ärge kasutage sulatamise kiirendamiseks muid kui tootja soovitatud protseduure.
- Olge hoolikalt ettevaatlik, et teie käed või kehaosad ei satuks toote sees olevate liikuvate osade külge. Olge ettevaatlik, et Teie sõrmed ei jääks külmiku ja selle ukse vahele kinni. Olge ettevaatlik ukse avamisel ja sulgemisel, kui läheduses on lapsi.
- Ärge pange jäätist, jääkuubikuid või külmutatud toitu suhu kohe pärast nende väljavõtmist sügavkülmast. Tekib külmakahjustuse oht!
- Ärge puudutage sügavkülmiku siseseinu, metallosi ega sügavkülmas hoitavaid toiduaineid märgade kätega. Tekib külmakahjustuse oht!
- Ärge asetage sügavkülmakambrisse limonaadipurke ega purke või pudeleid, mis sisaldavad vedelikke, mis võivad jäätuda. Purgid või pudelid võivad plahvatada. Tekib vigastus- ja varalise kahju oht!
- Ärge kasutage ega paigutage külmiku lähedusse temperatuuri suhtes tundlikke materjale, näiteks tuleohtlikke pritsi, tuleohtlikke esemeid, kuiva jääd või muid keemilisi aineid. Tekib tule- ja plahvatusoht!
- Ärge hoidke plahvatusohtlikke materjale, näiteks aerosoolpudeleid, mille sees on tuleohtlikke materjale.
- Ärge asetage vedelikke sisaldavaid lahtiseid kanistreid seadme peale. Vee pritsimine elektrilisele osale võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.
- Purunemisohu tõttu ärge hoidke sügavkülmikus klaasist mahuteid, mille sees on vedelikku.

- Käesolev seade ei ole ette nähtud ravimite, vereplasma, laboratoorsete preparaate või sarnaste meditsiinitoodete direktiivi reguleerimisalasse kuuluvate materjalide ja toodete säilitamiseks ega jahutamiseks.
- Seadme mittesihipärane kasutus võib kahjustada või rikkuda seadme sees hoitavaid tooteid.
- Kui Teie külmik on varustatud sinise valgusega, siis ärge vaadake seda optiliste seadmetega. Ärge vaadake pikka aega otse UV-LED-valgusesse. Ultraviolettkiirgus võib põhjustada silmade ülekoormust.
- Ärge täitke toodet selle mahutavusest suurema sisuga. Ärge kasutage sulatamise kiirendamiseks muid kui tootja soovitatud protseduure. Ukse avamisel võib külmiku sisu väljakukkumine põhjustada vigastusi või kahjustusi. Sarnased probleemid võivad tekkida ka toote peale asetatud eseme puhul.
- Vigastuste ennetamiseks veenduge, et olete kõrvaldanud põrandale maha kukkunud jää või vee.
- Vahetage külmiku uksele olevate riulite/pudeliriulite asukohti ainult siis, kui riulid on tühjad. Tekib kehavigastuste oht!
- Ärge asetage seadmele esemeid, mis võivad maha kukkuda/kaldu minna. Need esemed saavad ukse avamisel või sulgemisel maha kukkuda ja viia vigastuste ja/või varalise kahju tekkimiseni.
- Ärge lööge klaasist pindu ega avaldage neile liigset survet. Purunenud klaas võib põhjustada vigastusi ja/või varalist kahju.
- Toodete puhul, mis on mõeldud õhufiltri kasutamiseks ligipääsetava ventilaatori katte sees, peab filter olema alati paigas, kui külmik on töös.
- Ärge blokeerige ventilaatorit (kui see on olemas) toiduga.
- Kahjustatud tihendid tuleb võimalikult kiiresti välja vahetada.
- Teie tootel võivad olla spetsiaalsed sektsioonid (värske toidu sektsioon, nullkraadide sektsioon jne.) Kui toote vastavas kasutusjuhendis ei ole sätestatud teisiti, võib need

seksioonid eemaldada ja toodet saab kasutada sama jõudlusega.

- Teie seadme jahutussüsteem sisaldab külmaainet R600a. Seadmes kasutatava külmaaine tüüp on ära toodud tüübisildil. Gaas on plahvatusohtlik. Seetõttu olge ettevaatlik, et seadme jahutussüsteem ja torud ei saaksid kasutamisel kahjustada. Torude kahjustuste korral:
1. Ärge puudutage seadet ega toitejuhet.
  2. Hoidke seadet eemal võimalikest tuleallikatest, mis võivad põhjustada toote süttimist.
  3. Ventileerige ala, kus seade asub. Ärge kasutage ventilaatorit.
  4. Võtke ühendust volitatud teenindusega.
- Enne vanade ja kasutuseks kõlbmatute toodete kasutuselt kõrvaldamist:
1. Tõmmake toitejuhe pistikupesast välja.
  2. Lõigake toitejuhe läbi ja eemaldage see koos pistikuga seadmest.
  3. Ärge eemaldage tootest riieid ja sahtleid, vältimaks laste juurdepääsu seadmesse.

4. Eemaldage ukсед.
  5. Ladustage seadet nii, et seda ei saaks ümber kallutada.
  6. Ärge laske neil mahakantud seadmega mängida.
  7. Kui seade sai kahjustada ja Te täheldate gaasileket, palun hoiduge gaasist eemale. Nahaga kokku puutudes võib gaas põhjustada külmakahjustusi.
- Ärge kõrvaldage seadet kasutuselt seda tulle visates. Tekib plahvatusoht.
  - Kui seadme uksele on olemas lukk, hoidke võti lastele kättesaamatus kohas.



## 1.8 Toiduainete säilitamise ohutus

Toiduainete riknemise vältimiseks palun pöörake tähelepanu järgmistele hoiatustele:

- Uste pikaks ajaks avatuks jätmine võib viia seadme sisetemperatuuri tõusuni.
- Puhastage regulaarselt toiduainetega kokkupuutuvaid ligipääsetavaid äravoolusüsteeme.
- Puhastage veemahutid, mida ei ole kasutatud 2 ööpäeva jooksul, ja veevarustussüsteemid, mida ei ole kasutatud rohkem kui 5 ööpäeva.

- Hoidke tooreid liha- ja kalatooteid asjakohastes seadme osades. Siis ei tilgu nad muudele toiduainetele ega puutu nendega kokku.
- Kahe tärniga märgitud sügavkülmakambrit kasutatakse eeltäidetud toiduainete säilitamiseks, jää ja jäätise valmistamiseks ja säilitamiseks.
- Ühe, kahe ja kolme tärniga märgistatud kambrid ei sobi värskete toiduainete külmutamiseks.
- Jahutusseadme tühjana pikaks ajaks seisma jätmisel lülitage see välja, sulatage, puhastage ja kuivatage, et kaitsta seadme korpust.
- Pärast toiduainete paigutamist kontrollige, kas kambri luugid ja eriti sügavkülmiku uks on korralikult suletud.
- Kasutage külmkapisahtlit värskete toiduainete säilitamiseks ja sügavkülmikusahtlit külmutatud kaupade säilitamiseks, värskete toiduainete külmutamiseks ja jääkuubikute valmistamiseks.
- Ärge hoidke toiduaineid külmkapis ja sügavkülmikus nõuetekohaselt sulgemata, et vältida otsest kokkupuudet sisepindadega.



## 1.9 Hooldus- ja puhastusohutus

- Enne külmiku puhastamist või hooldustöödega alustamist ühendage külmik lahti või lülitage see vooluvõrgust välja.
- Ärge tõmmake uksest või uksekäepidemest, kui kavatsete toodet puhastamiseks liigutada. Uks võib tekitada vigastusi, kui käepidet liiga tugevalt tõmmata.
- Ärge asetage käsi, jalgu ega metallesemeid toote alla või taha. Need võivad kinni jääda või võib teravate servate tõttu vigastada saada.
- Ärge peske toote sise- või väliskülge survepesuri, auru, pihustusvee või survevee abil. Tekib elektrilöögi- ja tuleoht.
- Seadme puhastamisel ärge kasutage teravaid ja abrasiivseid tööriistasid ega majapidamises kasutatavaid puhastusvahendeid, pesuvahendeid, gaasi, bensiini, lahjendit, alkoholi, lakke ja muid sarnaseid aineid. Kasutage ainult selliseid puhastus- ja hooldusvahendeid, mis ei kahjusta seadme sees olevaid toiduaineid.

- Ärge kasutage paberrätikuid, köögisammasteid ega muid kõvasid puhastusvahendeid.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks ja jää sulatamiseks auru ja arupuhastusseadmeid. Aur puutub kokku külmiku pinge all olevate osadega ja võib põhjustada lühist või elektrilöögi.
- Sulatamise kiirendamiseks ärge kasutage mehaanilisi ega muid tööriistu peale tootja soovitatud tööriistade.
- Hoolitsege selle eest, et vesi ei satuks toote ventilatsioonivahendisse, elektroonilistesse vooluahelatesse või valgustusseadmetesse. Vastasel juhul tekib tule- või elektrilöögioht.
- Pühkige tolm või võõrkehad pistiku otsadest puhta ja kuiva lapiga. Ärge kasutage pistiku puhastamiseks märga või niisket riidetükki. Vastasel juhul tekib tule- või elektrilöögioht.

## 1.10 Valgustus

Võtke ühendust volitatud teenindusega, kui peate asendama LED-i / pirniga, mida kasutate valgustuseks.

## 1.11 Seadme utiliseerimine

Vana seadme kasutuselt kõrvaldamisel järgige alljärgnevaid juhiseid:

- Selleks, et lapsed ei saaks end kogemata seadmesse lukustada, lülitage ukسلukk välja, kui selline on olemas.
- Külmaaine pritsmed on silmadele kahjulikud. Ärge kahjustage toote kasutuselt kõrvaldamisel ühtegi jahutussüsteemi osa.
- Kompressoriõli allaneelamine või selle sattumine hingamisteedesse võib lõppeda surmaga.
- Nagu on tüübisildil märgitud, sisaldab Teie seadme jahutussüsteem gaasi R600a. Gaas on plahvatusohtlik. Ärge kõrvaldage seadet kasutuselt seda tulle visates. Tekib plahvatusoht!
- C - Pentaani kasutatakse vahtpolüstüreenis vahtpolüstüreenina ja see on tuleohtlik aine. Ärge kõrvaldage seadet kasutuselt seda tulle visates.

## 2 Keskkonnajuhised

### 2.1 Vastavus elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete direktiivile ja jäätmete



Antud seade vastab EL-i WEEE-direktiivile (2012/19/EL). Seade kannab elektrooniliste ja elektriliste seadmete jäätmete klassifikatsioonisümbolit (WEEE).

Antud sümbol näitab, et käesolevat seadet ei tohi selle kasutusea lõppemisel koos muude olmejäätmetega kõrvaldada. Kasutatud seade tuleb tagastada ametlikku elektriliste ja elektrooniliste seadmete taaskasutuspunkti. Nende kogumissüsteemide leidmiseks pöörduge oma kohaliku asutuse või edasimüüja poole, kust toode osteti. Iga majapidamine mängib olulist rolli vana seadme taaskasutusele- ja ringlusse võtmisel. Kasutatud seadme nõuetekohane utiliseerimine aitab vältida võimalikke kahjulikke tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele.

### Vastavus RoHS direktiivile:

Antud seade vastab EL RoHS direktiivile (2011/65/EL). Toode ei sisalda direktiivis märgitud kahjulikke ja keelatud materjale.

ET



#### Teave pakendi kohta

Seadme pakkematerjalid on valmistatud taaskasutatavatest materjalidest vastavalt rahvusvahelistele keskkonnavalastele õigusaktidele. Ärge utiliseerige pakkematerjale koos olme- ja muu prügiga. Viige need kohaliku omavalitsuse poolt ettenähtud pakkematerjalide kogumispunkti.

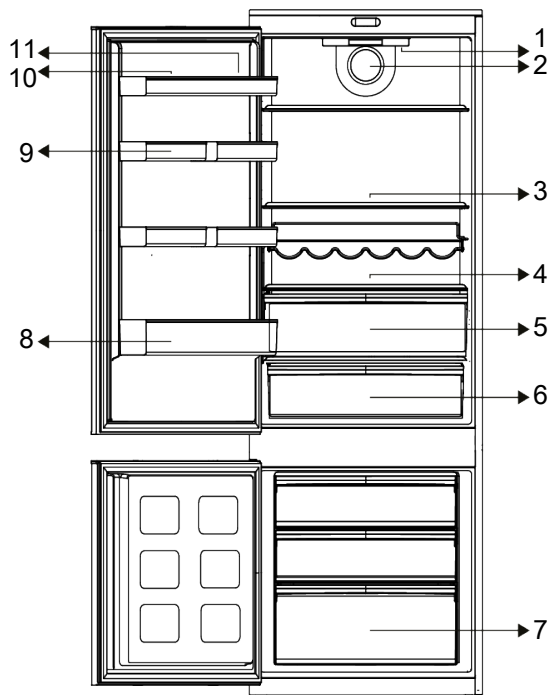


#### Vastavus standarditele ja katseteave / EÜ vastavusdeklaratsioon

Selle toote arendus-, tootmis- ja müügietaappide puhul järgitakse kõikides Euroopa Ühenduse asjakohastes suunistes sätestatud ohutuseeskirju. 2014/35/EU, 2014/30/EU, 93/68/EC, IEC 60436/ DIN 44990, EN 50242

### 3 Teie külmik

ET



1 Juhtpaneel ja ekraan

3 Reguleeritavad riiulid

5 \*Puu- ja juurviljasahtel

7 Sügavkülmik

9 Ukseriul

11 \* Reguleeritavad ukseriulid

2 Ventilaator

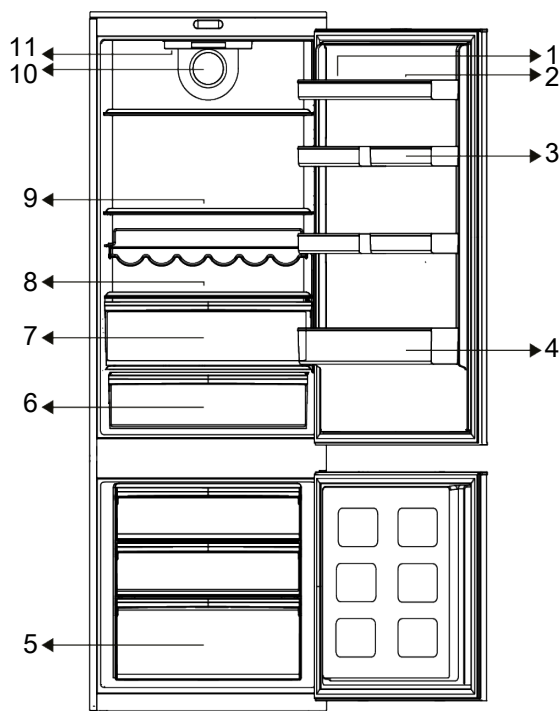
4 Pudeliriul

6 \* Külmoiusahtel

8 Pudeliriul

10 Munahoidik

**\*Valikuline:** Kasut juhendi joonised on illustratiivsed ja ei pruugi täpselt teie tootega ühtida. Kui teie seadmel puuduvad nimetatud osad, käib informatsioon teiste mudelite kohta.



- |                               |                    |
|-------------------------------|--------------------|
| 1 * Reguleeritavad ukseriulid | 2 Munahoidik       |
| 3 Ukseriul                    | 4 * Pudeliriul     |
| 5 Sügavkülmik                 | 6 * Külmhoiusahtel |
| 7 * Puu- ja juurviljasahtel   | 8 Pudeliriul       |
| 9 Reguleeritavad riulid       | 10 Ventilator      |
| 11 Juhtpaneel ja ekraan       |                    |

**\*Valikuline:** Kasut juhendi joonised on illustratiivsed ja ei pruugi täpselt teie tootega ühtida. Kui teie seadmel puuduvad nimetatud osad, käib informatsioon teiste mudelite kohta.

## 4 Installatsioon



Lugege kõigepealt läbi jaotis "Ohutusjuhised"!

### 4.1 Õige koht paigaldamiseks

Võtke seadme paigaldamiseks ühendust volitatud teenindusega. Seadme paigalduse ettevalmistamiseks vaadake üle kasutusjuhendis sisalduvat teavet ja veenduge, et elektri- ja veevarustus on

nõuetekohane. Vastasel juhul võtke ühendust elektrikuga ja torumehega, kes korraldaks vajalikud kommunaalteenused.



#### HOIATUS:

Tootja ei vastuta kahjustuste eest, mis on põhjustatud ebaprofessionaalselt teostatud töödest.



#### HOIATUS:

Paigaldamise ajaks tuleb seadme toitejuhe vooluvõrgust eemaldada. Selle tegemata jätmine võib põhjustada surma või tõsiselt vigastusi!



#### HOIATUS:

Kui ukse ava on toote sisse viimiseks liiga kitsas, eemaldage külmiku uks ja proovige külg ees; kui see ei aita, võtke ühendust volitatud teenindusega.

- Värisemise vältimiseks asetage seade tasasele põrandale.
- Paigutage seade vähemalt 30 cm küttekehast, pliidist ja muudest sarnastest soojusallikatest eemale ja vähemalt 5 cm kaugusele elektriahjust.
- Ärge jätke seadet otsese päikesevalguse kätte või niisketesse keskkondadesse.
- Ärge paigaldage seadet keskkonda mille temperatuur on alla -5 °C kraadi.
- Kontrollige, kas tagaseinal asuv vabaruumi kaitsekomponent on paigas (kui see on tootega kaasas).

## 4.2 Elektriühendus



Ärge kasutage pikenduskaableid ega mitmepistikupesasid vooluühenduses.



Kahjustatud toitejuhtme peab välja vahetama volitatud teeninduses.



Kui paigutate kaks külmikut kõrvuti, jätke kahe seadme vahele vähemalt 4 cm ruumi.



Enne transportimist või kasutamist ärge kunagi avage toote juhtplaadi katet. Tekib elektrilöögi- ja tuleoht!

- Meie ettevõtte ei vastuta kahju eest, mis on tekkinud maanduseta või nõuetele mittevastava elektriühenduse kasutamise tagajärjel.
- Peale paigaldamist peab voolupistik olema lihtsalt ligipääsetav.
- Ärge kasutage külmiku ja seinakontakti vahel harupesasid (olgu need pikendusjuhtmega või ilma).

## 4.3 Hoiatus kuuma pinna kohta

Teie toote külgseinad on varustatud külmutusagensi torudega, mis parandavad jahutussüsteemi toimimist. Kõnealused torud sisaldavad kõrgsurvevedelikku, mis võib kuumutada külgseinu. See on normaalne ning hooldus pole vajalik. Neid alasid puudutades olge ettevaatlik.

## 5 Ettevalmistamine



Lugege kõigepealt läbi jaotis "Ohutusjuhised"!

### 5.1 Mida teha energiasäästuks



Seadet võib kahjustada ühendamine elektroonilise energiasäästusüsteemiga.

- Ärge hoidke külmiku ust pikka aega lahti.

- Ärge pange külmikusse kuuma toitu või jooki.
- Ärge pange külmikusse liiga palju asju; sisemise õhuvoolu takistamine vähendab jahutuse efektiivsust.
- Kuna uksti avamata ei pääse kuum ja niiske õhk Teie tootesse, optimeerib Teie toode enda tööd nii, et saavutada toidu kaitsmiseks piisavad tingimused.

Sellistel asjaoludel funktsioonid ja komponendid nagu kompressor, ventilaator, kütteseade, sulatamine, valgustus, ekraan jne sellisel viisil, mis tarbib minimaalselt energiat.

- Kui on mitu võimalust, tuleb klaasriiulid paigutada nii, et tagaseina õhu väljalaskeavad ei oleks ummistunud ja eelistatavalt nii, et õhu väljalaskeavad jääksid klaasriiuli alla. Selline lähenemine võib aidata parandada õhujaotust ja energiatõhusust.
- Kindlasti on soovitatav kasutada säilitamisel allpool olevat sahtlit.
- Optimaalse jõudluse saavutamiseks võib kasutada kiirkülmutamist (kui see on olemas) 24 tundi enne värske toiduainete sügavkülma panemist.
- Enamasti piisab 24 tunnist, kui pärast värske toiduainete sügavkülmikusse paigutamist on kiirkülmutamisfunktsioonil 24 tundi. Mõne aja pärast lülitub kiirkülmutamise funktsioon automaatselt välja.
- **Ettevaatust:** Väikese toidukoguse külmutamisel saab kiirkülmutamise funktsiooni mõne aja möödudes energiasäästu tagamiseks välja lülitada.
- Selleks, et tagada energia säästmine ja hoida toitu paremates tingimustes, tuleks toitu hoida jahutuskapis olevatel riikulitel.

## 5.2 Esmakasutus

Enne külmiku kasutamist veenduge, et kõik vajalikud ettevalmistused on jaotiste „Ohutus- ja keskkonnavalad juhised“ ja „Paigaldamine“ kohaselt tehtud.

- Oodake enne toote kasutamist vähemalt 2 tundi, et tagada jahutuse täielik tõhusus.
- Hoidke seadet umbes 6 tundi töös ilma toiduaineteta ja ärge avage ilma tungiva vajaduseta kapi ust.
- Ukse avamisest ja sulgemisest tingitud temperatuuri muutus seadme kasutamise ajal võib tavaliselt

põhjustada kondensaadi tekkimist ukse/korpuse riikulitel ja seadmesse paigutatud klaastarvikutel.



Kui kompressor on töös, on kuulda heli. On täiesti normaalne, et seade teeb müra ka siis, kui kompressor ei tööta, sest jahutusüsteemis võib toimuda vedeliku ja gaasi kokkusurumine.



On täiesti normaalne, et külmiku esiküljel on soe. Sellised alad soojenevad selleks, et vältida kondensaadi teket.



Mõne mudeli puhul lülitub kontrollpaneel automaatselt välja 1 minut pärast ukse sulgemist. See aktiveeritakse taas ukse avamisel või mõne nupu vajutamisel.

## 5.3 Kliimaklass ja mõisted

Palun vaadake kliimaklassi seadme andmesildil. Osa allolevast teabest kehtib Teie seadme kohta vastavalt nimeatud kliimaklassile.

- **SN:** Pikaajaliselt parasvöötme kliima: Kõnealune jahutusseade on ette nähtud kasutuseks keskkonnatemperatuuril vahemikus alates 10 °C kuni 32 °C.
- **N:** Parasvöötme kliima: Kõnealune jahutusseade on ette nähtud kasutuseks keskkonnatemperatuuril vahemikus alates 16°C kuni 32 °C.
- **ST:** Subtroopiline kliima: Kõnealune jahutusseade on ette nähtud kasutuseks keskkonnatemperatuuril vahemikus alates 16°C kuni 38°C.
- **T:** Troopiline kliima: Kõnealune jahutusseade on ette nähtud kasutuseks keskkonnatemperatuuril vahemikus alates 16°C kuni 43°C.

## 6 Seadme käsitlemine



Lugege kõigepealt läbi jaotis  
"Ohutusjuhised"!

- Sulatamise kiirendamiseks ärge kasutage mehaanilisi ega muid tööriistu peale tootja soovitatud tööriistade.
- Ärge kasutage oma külmkapi osi, näiteks ust või sahtleid toe või astmena. Selle tõttu võib toode ümber kukkuda või selle komponendid võivad kahjustada saada.
- Toodet tohib kasutada ainult toiduainete säilitamiseks.

- Kui olete kodust eemal (nt puhkusel) ja ei kasuta jäämasinat ega veeautomaati pikka aega, keerake veeventiil kinni. Vastasel juhul võib tekkida veeleke.

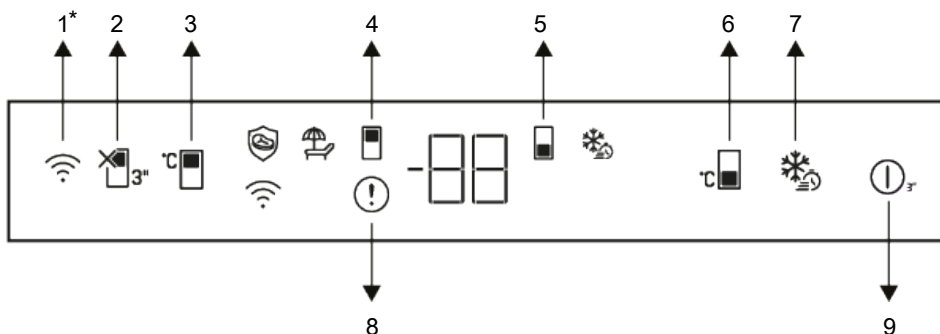
ET

### Seadme lahtiühendamine

- Kui te ei kavatse seadet pikemat aega kasutada, ühendage see vooluvõrgust lahti.
- Halva lõhna ennetamiseks võtke toiduained välja.
- Oodake, kuni jää on sulanud, puhastage seestpoolt ja laske kuivada. Sisekorpuse plastosade kahjustuste vältimiseks jätke ukse lahti.

## 7

### 7.1 Seadme juhtpaneel



- 1 \* Traadita ühenduse nupp
- 3 Jahutuskambri temperatuuri seadenupp
- 5 Sügavkülmakambri sümbol
- 7 Kiirkülmutusnupp
- 9 Külmik sisse/välja

- 2 Puhkefunktsiooni nupp
- 4 Jahutuskambri sümbol
- 6 Külmutuskambri temperatuuri seadenupp
- 8 Törke oleku indikaator



Lugege kõigepealt läbi jaotis  
"Ohutusjuhised".

Juhtpaneeli helilised ja visuaalsed funktsioonid on Teile abiks külmiku kasutamisel.

**\*Valikuline:** Siin näitena toodud funktsioonid on valikulised, Teie seadme juhtpaneelil asuvate funktsioonide kuju ja asukoht võivad erineda.

## 1. Traadita ühenduse nupp\*

Antud nuppu kasutatakse traadita ühenduse loomiseks seadmega mobiilirakenduse HomeWhiz kaudu. Nupu pikal (3-ks sekundiks) vajutamisel ekraanil/ näidikul hakkab aeglaselt vilkuma traadita ühenduse sümbol (0,5-sekundilise ajavahemikuga). Käivitatakse seos seadme ja koduvõrgu vahel. Kui traadita ühendus seadmega on loodud, jääbi traadita ühenduse ikoon () põlema. Pärast esmaseadistust saab antud nupu vajutamisega ühenduse sisse/välja lülitada. Traadita ühenduse sümbol vilgub kiiresti (0,2-sekundilise ajavahemikuga), kuni ühendus on loodud. Ühenduse aktiivseks muutmisel vilgub traadita ühenduse sümbol pidevalt. Kui ühendust ei saa pikka aega luua, kontrollige ühenduse sätteid ja vaadake kasutusjuhendi jaotist „Törkeotsing“. Kasutage HomeWhiz rakendust traadita side jaoks ühendus. Installimise etappe kirjeldatakse rakenduses installimise käigus. Rakendusele pääsete juurde, skannides toote HomeWhiz'i kleebisel asuvat QR-koodi. Rakenduse saab App Store'ist või Play Store'ist Android-seadmete puhul. Lisateavet leiate aadressilt <https://www.homewhiz.com/>.

## 2. Puhkefunktsiooni nupp

Puhkuse funktsiooni aktiveerimiseks vajutage nuppu 3-ks sekundiks. Puhkuserežiim aktiveeritakse ja süttib puhkuse sümbol. Jahutuskambri temperatuuri näidikul kuvatakse „-“ ja jahutuskamber ei jätka jahutamist. Kui see funktsioon on sees, ei soovitata jätta toitu jahutuskambrisse. Muud kambrid jätkavad jahutamist vastavalt varem määratud

temperatuurile. Selle funktsiooni tühistamiseks vajutage nuppu 3-ks sekundiks.

## 3. Jahutuskambri temperatuuri

### seadenupp

Selle klahvi vajutamisel võib jahutusruumi temperatuuri seadistada 8, 7, 6, 5, 4 ja 3 °C. Kui klahvi vajutatakse 3 sekundit, lülitub kamber jahutusrežiimile ja kui klahvi uuesti lühidalt vajutada, lülitub temperatuur 2 kraadi ja 1 kraad ning seejärel tavapärase jahutusregistri temperatuurile. Kui soovite lülitada jahutusrežiimi, tuleb seda nuppu 3 sekundit vajutada.

### Toiduainete säilitamine jahutuskambris

- Toote värske toidu sektsiooni saab kasutada ka "jahutusrežiimis".
- Värske toiduainete sektsiooni lülitamiseks "jahutusrežiimi", tuleb toote näidikupaneelil olevat jahutusruumi temperatuuri seadistamise nuppu 3 sekundit vajutada.
- Värske toiduainete sektsiooni 1 ja 2 °C seadistusi kasutatakse "Jahutusrežiimina", teisi seadistusi aga "Värske toidu" režiimina. Jahutusrežiimil võib säilitatava toidu temperatuur varieeruda vahemikus +3 °C ja -3 °C. Jahutusrežiimis võib temperatuur langeda alla null kraadi, seetõttu ei sobi jahutusrežiimis värske toidu säilitamine.
- Värske toiduainete sektsiooni kasutamine "Jahutusrežiimis" ei mõjuta toote sügavkülmikukambrite jõudlust.

## 4. Jahutuskambri sümbol

Kui see sümbol on aktiivne, kuvatakse ekraanil jahutuskambri temperatuuri.

## 5. Sügavkülmakambri sümbol

Kui see sümbol on aktiivne, kuvatakse ekraanil sügavkülmakambri temperatuuri.

## 6. Sügavkülmakambri temperatuuri

### seadenupp

Seadistab sügavkülmakambri temperatuuri. Antud nupu vajutamisega saab sügavkülmiku temperatuuriks seada -18, -19, -20, -21, -22 või -24 °C.

## 7. Kiirkülmutusnupp

Kiirkülmutusnupu vajutamisel süttib kiirkülmutuse sümbol ja aktiveeritakse kiirkülmutus. Sügavkülmiku temperatuuriks seatakse -27 °C. Klahvi uuesti vajutamisel funktsioon tühistatakse. Kiirkülmutamise funktsioon tühistatakse automaatselt. Suure hulga värske toidu külmutamiseks vajutage kiirkülmutuse nuppu enne toidu sügavkülmakambris asetamist.

## 8. Törke oleku indikaator

Antud indikaator hakkab tööle ebapiisava jahutuse või anduri tõrke korral. Sügavkülmakambri temperatuuri näidik kuvab „E” ja jahutuskambri temperatuuri näidik kuvab numbreid nagu 1,2,3... Need numbrid annavad volitatud teenindusele teavet ilmnenud tõrke kohta. Kui laadite sooja toitu sügavkülmikusse või hoiate ust pikka aega lahti, võib ekraanile ilmuda hüüumärk. Tegemist ei ole rikkega, see hoiatus kaob, kui toit on jahtunud või kui vajutatakse mõnda klahvi.

## 9. Külmik sisse/välja

Võimaldab külmiku väljalülitamist nupu vajutamisel 3-ks sekundiks Nupu uuesti 3-ks sekundiks vajutamisega saab külmiku sisse lülitada. Kui funktsioon on aktiivne, lülituvad kõik indikaatorid välja.

## HOIATUS



**Temperatuuri saab seadistada vahemikus 1-8 °C jahutusruumi jaoks ja vahemikus -24 kuni -15 °C sügavkülmikusruumi jaoks.**

**Reguleeritavad temperatuuriväärtused võivad varieeruda, tingimusel et need jäävad vastavalt toote spetsifikatsioonidele nendesse vahemikesse.**

## 7.2 Toiduainete säilitamine jahutuskambris

### 7.3 Piimatoodete külmhoidla

#### Külmhoiusahtel

Külmhoiusahtel saavutab jahutuskambris madalama temperatuuri. Kasutage seda sahtlit delikatessitoodete (salaami, vorsti jne) ja külmemaid säilitustingimusi vajavate piimatoodete jaoks või liha, kana või kala kiireks tarbimiseks. See sahtel ei sobi puu- ja juurviljade hoidmiseks.

### 7.4 Avatud ukse märguanne

Teie külmiku ukse avanemise hoiatussüsteem võib olenevalt mudelist erineda.

#### Versioon 1;

Kui toote uks jääb teatud ajaks avatuks (vahemikus 60 s kuni 120 s), kostab helihoiatussignaal; olenevalt toote mudelist saab kuvada ka visuaalse hoiatussignaali (valgusvähk). Kui sulgete seadme ukse või vajutate seadme ekraanil nuppu, kui see on olemas, siis hoiatusheli lakkab.

#### Versioon 2;

Kui seadme uks jääb teatud ajaks avatuks (vahemikus 60 s kuni 120 s), kostub ukse lahtioleku hoiatus. Ukse lahtioleku hoiatus kõlab järk-järgult. Esiteks hakkab kõlama helihoiatus. 4 minuti pärast, kui uks ei ole ikka veel suletud, aktiveeritakse visuaalne hoiatus (valgustusvähk). Ukse lahtioleku hoiatus viibib teatud aja jooksul (60 s kuni 120 s), kui vajutatakse tooteekraanil mis tahes klahvi, kui see on olemas. Seejärel algab protsess uuesti. Kui seadme uks on suletud, siis ukse lahtioleku hoiatus tühistatakse.

### 7.5 Valgusti väljavahetamine

Külmiku valgustuseks kasutatava lambipirni/ LED-lambi väljavahetamiseks helistage volitatud teenindusse.

Seadmes kasutatavat lampi/lampe ei saa kasutada kodu valgustamiseks. Selle lambi kasutuseesmärk on aidata kasutajal ohutult ja mugavalt toitu külmikusse/sügavkülmikusse asetada.

## 7.6 Soovitused värsket toidu sektsiooni jaoks

Kui on mitu võimalust, tuleb klaasriiulid paigutada nii, et tagaseina õhu väljalaskeavad ei oleks ummistunud ja eelistatavalt nii, et õhu väljalaskeavad jääksid klaasriiuli alla.

Selline lähenemine võib aidata parandada õhujaotust ja energiatõhusust.



ET

Olenevalt pudelihooldikusse pandud pudelite pikkusest; pudelid võivad puudutada ukseriivlit. Sel juhul saad muuta pudelihooldija asendit nii, et see ei oleks ukseriivliga ühel joonel.

## 8 Hooldus ja puhastus



### HOIATUS:

Lugege kõigepealt läbi jaotis "Ohutusjuhised".



### HOIATUS:

Enne külmikapi puhastamist ühendage see lahti või lülitage vooluvõrgust välja kaitseliit, millega see on ühendatud.



Ärge asetage käsi, jalgu ega metallesemeid külmiku alla ega külmiku ja põranda vahele, ükskõik mis põhjusel. Need võivad kinni jääda või võib teravate servade tõttu vigastada saada.

- Ärge kasutage toote puhastamiseks teravaid või abrasiivseid tööriistu. Ärge kasutage materjale nagu kodused puhastusvedelike, seepi, pesuvahendeid, gaasi, bensiini, lahjendit, alkoholi, vaha, jne.
- Toote tagaküljel asuvalt ventilatsioonirestilt tuleb tolmu eemaldada vähemalt kord aastas (ilma kaant eemaldamata). Puhastage toodet kuiva lapiga.
- Hoidke vesi eemal lampidest ja muudest elektrilistest osadest.

- Puhastage uks niiske lapiga. Eemaldage kogu sisu, et eemaldada uks ja riivlid. Eemaldage riivlid, tõstes neid ülespoole. Puhastage ja kuivatage riivlid ja pange need tagasi ülevaalt alla libistades.
- Ärge kasutage kloorivett või puhastusaineid sisepindade ja kroomitud detailide puhastamiseks. Kloor tekitab sellistel pindadel roostet.
- Ärge kasutage teravaid ja abrasiivseid tööriistu, seepi, kodupuhastusvahendeid, puhastusvahendeid, gaasi, bensiini, lakki ja sarnaseid aineid, et vältida plastosade deformeerumist ja trükiste eemaldamist. Kasutage puhastamiseks sooja vett ja pehmet lappi ning seejärel pühkige kuivaks.
- Toodetel ilma funktsioonita No-Frost võivad külmutuskambri tagaseinal tekkida veetilgad ja sõrmepaksune jääkiht. Ärge puhastage seda seina ega kunagi kasutage seal õlisid ega sarnaseid materjale.
- Toote välispinna puhastamiseks kasutage kergelt niisutatud mikrokiudlappi. Käsna ja muud tüüpi puhastustekstiilid võivad põhjustada kriimustusi.
- Kõigi eemaldatavate komponentide puhastamiseks toote sisepinna puhastamise ajal peske neid komponente kerge seebi, vee ja karbonaadi lahusega.

Peske ja kuivatage hoolikalt. Vältige vee kokkupuudet valgustusseadmete ja juhtpaneeliga.



#### **TÄHELEPANU:**

Ärge kasutage äädikat, alkoholi ega muid alkoholipõhiseid puhastusvahendeid ühegi sisepinna kallal.

#### **Roostevabast terasest välispinnad**

Kasutage mitteabasiivset roostevaba terase jaoks mõeldud puhastusvahendit ja kandke see pinnale pehme ebemevaba lapiga. Poleerimiseks pühkige pind õrnalt veega niisutatud mikrokiudlapiga ja seejärel kasutage kuiva seemisnahka. Pühkige alati piki roostevabast terasest pinna jooni.

## **9 Törkeotsing**



Lugege kõigepealt läbi jaotis "Ohus juhised"!

Enne teenindusse pöördumist palun allolev loend üle käia. Sel viisil säästate aega ja raha. Käesolevas loendis on esitatud sagedased kaebused, mis ei ole seotud puuduliku töö või kehva materjaliga. Teatud mainitud funktsioonid ei pruugi Teie seadme puhul kehtida.

**TÄHELEPANU:** Kui probleem jääb püsima ka peale selles jaotises toodud juhiste lugemist, võtke ühendust oma edasimüüja või volitatud teenindusega. Ärge üritage seadet omal käel parandada.

#### **Külmik ei toimi.**

- Toitepistik ei ole korralikult paigas. >>> Ühendage see korralikult pistikupesasse.
- Seadme toideks kasutatava pistikupesaga ühendatud kaitselüliti või peamine kaitselüliti on läbi põlenud. >>> Kontrollige kaitselüliti.

#### **Jahutuskambri külgeinalale tekib kondensaat (MULTI ZONE, COOL CONTROL ja FLEXI ZONE).**

- Ust avatakse liiga sageli. >>> Ärge avage seadme ust liiga sageli.

#### **Lõhnade vältimine**

Toote valmistamisel ei kasutatud ühtegi lõhnaeritavat materjali. Toiduainete ebasobiv säilitamine ja sisepindade ebakorrektno puhastamine võib siiski põhjustada lõhna tekkimist.

- Selle vältimiseks tuleb kapi sisemust iga 15 päeva tagant karboniseeritud veega puhastada.
- Hoidke toiduaineid suletud hoidikutes, kuna suletud pakendites hoitavatest toiduainetest tekkivad mikroorganismid põhjustavad halba lõhna.
- Ärge hoidke külmikus säilitus tähtja ületanud ja riknenud toitusid.

#### **Plastpindade kaitsmine**

Plastikpindadele tilkunud õli võib pindu kahjustada ning see tuleb koheselt sooja veega eemaldada.

- Keskkond on liiga niiske. >>> Ärge paigaldage seadet niiskesse keskkonda.
- Vedelikke sisaldavaid toiduaineid säilitatakse sulgemata anumates. >>> Säilitage vedelikke sisaldavaid toiduaineid suletud anumates..
- Seadme uks jäeti avatuks. >>> Ärge hoidke seadme ust pikka aega lahti.
- Termostaat on seatud väga madalale temperatuurile. >>> Seadke termostaat sobivale temperatuurile.

#### **Kompressor ei toimi.**

- Äkilise elektrikatkestuse korral või toitepistiku väljatõmbamisel ja uuesti sisestamisel väljub gaasi rõhk seadme jahutussüsteemis tasakaalust, mis käivitab kompressori termilise kaitset. Seade käivitub uuesti umbes 6 minuti pärast. Kui seade ei ole pärast seda ajavahemikku taaskäivitud, pöörduge teenindusse.
- Käib ülessulatatamine. >>> Täisautomaatse sulatussüsteemiga seadme puhul on see normaalne. Ülessulatatamine leiab aset perioodiliselt.

- Seade ei ole vooluvõrku ühendatud. >>> Veenduge, et toitejuhe on vooluvõrku ühendatud.
- Temperatuuri seadistus on vale. >>> Valige sobiv temperatuuri seadistus.
- Toide on kadunud. >>> Seade jätkab normaalset tööd pärast voolu taastamist.

### **Külmiku töömüra suureneb kasutamise ajal.**

- Seadme jõudlus võib erineda sõltuvalt ümbritseva keskkonna temperatuurimuutustest. See on normaalne ning hooldus pole vajalik.

### **Külmik hakkab tööle liiga tihti või liiga kaua.**

- Uus seade võib olla eelmisest suurem. Suuremad seadmed peavad kauem töötama.
- Ruumi temperatuur võib olla kõrge. >>> Tavaliselt peab seade kõrgema temperatuuri korral töötama pikema aja jooksul.
- Võimalik, et seade just ühendati vooluvõrku või et sinna on pandud uusi toiduaineid. >>> Kui seade just ühendati vooluvõrku või kui sellesse on pandud uusi toiduaineid, võtab seadmel soovitud temperatuuri saavutamine kauem aega. See on normaalne.
- Võimalik, et seadmesse on just pandud suures koguses kuuma toitu. >>> Ärge pange külmikusse kuuma toitu.
- Uksi avati sageli või hoiti kaua lahti. >>> Seadmesse sattunud sooja õhu tõttu peab seade kauem töötama. Ärge avage uksi liiga sageli.
- Jahutus- või sügavkülmakambri uks võib olla lahti. >>> Kontrollige, et ukseid oleksid täielikult suletud.
- Seade võib olla seatud liiga madalale temperatuurile. >>> Seadke temperatuur kõrgemaks ja oodake, kuni seade jõuab reguleeritud temperatuurini.
- Jahutus- või sügavkülmakambri uksepesur võib olla määrdunud, kulunud, katki või ei ole korralikult paigaldatud. >>> Puhastage või vahetage tihend välja.

Kahjustatud / rebenenud uksepesur sunnib seadet praeguse temperatuuri säilitamiseks kauem töötama.

### **Sügavkülmakambri temperatuur on väga madal, kuid jahutuskambri temperatuur on piisav.**

- Sügavkülmakambri temperatuur on seatud väga madalale. >>> Seadke sügavkülmakambri temperatuur kõrgemaks ja kontrollige uuesti.

### **Jahutuskambri temperatuur on väga madal, kuid sügavkülmakambri temperatuur on piisav.**

- Jahutuskambri temperatuur on seatud väga madalale. >>> Seadke jahutuskambri temperatuur kõrgemaks ja kontrollige uuesti.

### **Jahutuskambris hoitavad toiduained on külmunud.**

- Jahutuskambri temperatuur on seatud väga madalale. >>> Seadke jahutuskambri temperatuur kõrgemaks ja kontrollige uuesti.

### **Jahutus- või sügavkülmakambri temperatuur on liiga kõrge.**

- Jahutuskambri temperatuur on seatud väga kõrgele. >>> Jahutuskambri temperatuuri seadistus mõjutab sügavkülmakambri temperatuuri. Muutke jahutus- või sügavkülmakambri temperatuuri ja oodake, kuni vastava kambri temperatuur jõuab vajalikule tasemele.
- Uksi avati sageli või hoiti kaua lahti. >>> Ärge avage uksi liiga sageli.
- Võimalik, et uks on lahti. >>> Sulgege uks korralikult.
- Võimalik, et seade just ühendati vooluvõrku või et sinna on pandud uusi toiduaineid. >>> See on normaalne. Kui seade just ühendati vooluvõrku või kui sellesse on pandud uusi toiduaineid, võtab seadmel soovitud temperatuuri saavutamine kauem aega.
- Võimalik, et seadmesse on just pandud suures koguses kuuma toitu. >>> Ärge pange külmikusse kuuma toitu.

### Värisemine või müra.

- Põrand ei ole tasane või vastupidav >>> Kui seade väriseb aeglasel teiseldamisel, reguleerige seadme tasakaalustamiseks seadme jalad. Veenduge samuti, kas põrand on seadme talumiseks piisavalt vastupidav.
- Kõik seadmele asetatud esemed võivad põhjustada müra. >>> Eemaldage kõik seadmele asetatud esemed.
- Seadmest kostub vedeliku voolamise, pritsimise jne müra.
- Toote tööpõhimõtte hõlmab vedeliku- ja gaasivooge. >>> See on normaalne ning hooldus pole vajalik.

### Seadmest kostub tuule hääl.

- Seade kasutab jahutusprotsessis ventilaatorit. See on normaalne ning hooldus pole vajalik.

### Seadme siseseintel tekib kondensaat.

- Kuum või niiske ilm suurendab jäätumist ja kondenseerumist. See on normaalne ning hooldus pole vajalik.
- Uksi avati sageli või hoiti kaua lahti. >>> Ärge avage uksi liiga sageli; kui need on lahti, sulgege need.
- Võimalik, et uks on lahti. >>> Sulgege uks korralikult.

### Seadme välisküljel või uste vahel tekib kondensaat.

- Ümbritsev ilm võib olla niiske, see on niiske ilma puhul täiesti tavaline. >>> Kondensaat hajub niiskuse vähenemisel.

### Seadme seest tuleb halb lõhn.

- Seadet ei puhastata korrapäraselt. >>> Puhastage seadet seest korrapäraselt käsna, sooja vee ja gaseeritud vee abil.
- Mõned hoidikud ja pakendimaterjalid võivad põhjustada ebameeldivat lõhna. >>> Kasutage lõhnavabasid hoidikuid ja pakkematerjale.

- Toiduained pandi sulgemata anumatesse. >>> Hoidke toiduaineid ainult kinnistes anumates. Mikroorganismid võivad pitseerimata toiduainetest levida ja põhjustada halba lõhna.
- Eemaldage seadmest kõik säilivusaja ületanud või riknenud toiduained.

### Uks ei lähe kinni.

- Võimalik, et toiduainetega pakendid takistavad ukse liikumist. >>> Paigutage ümber kõik uste liikumist takistavad esemed.
- Seade ei seisa põrandal täiesti püstises asendis. >>> Reguleerige aluseid toote tasakaalustamiseks.
- Põrand ei ole tasane ega vastupidav >>> Veenduge, et põrand on tasane ja seadme talumiseks piisavalt vastupidav.

### Puu- ja juurviljasahtel jäi kinni.

- Võimalik, et toiduained suruvad vastu sahtli ülemise osa. >>> Korrastage toiduained sahtlis.

### Temperatuur seadme pinnal.

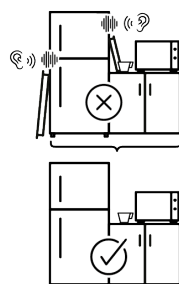
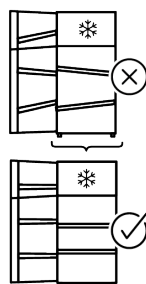
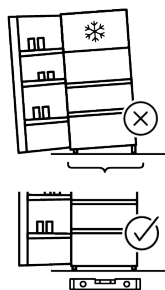
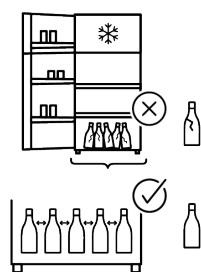
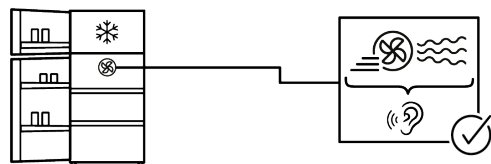
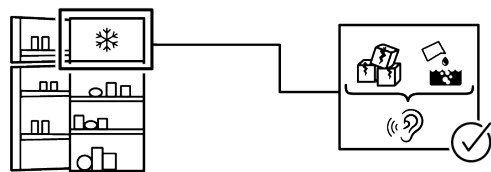
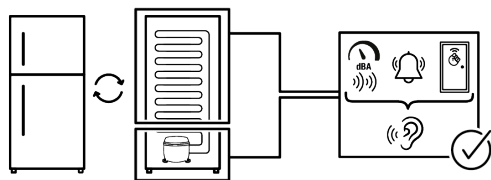
- Toote töötamise ajal võib kahe ukse vahel, külgpaneelidel ja tagumise võrega kaetud alal täheldada kõrget temperatuuri. See on normaalne ning hooldus pole vajalik.

### Ventilaator jätkab töötamist ka lahtise ukse korral.

- Ventilaator võib jätkata töötamist sügavkülmakambri lahtise ukse korral.



**HOIATUS:** Kui probleem jääb püsima ka peale selles jaotises toodud juhiste lugemist, võtke ühendust oma edasimüüja või volitatud teenindusega. Ärge üritage seadet omal käel parandada. See on normaalne.



## 10 LAHTIÜTLUS / HOIATUS

Mõningate (lihtsate) tõrkedega saab lõppkasutaja piisavalt hästi ise hakkama, ilma et tekiks ohutusprobleeme või ohtlikku kasutamist, tingimisel et ta tegutseb järgmiste juhiste piires ja neid järgides (vt jaotist „Remont oma kätega”).

Seetõttu tuleb ohutusprobleemide vältimiseks jätta remont registreeritud professionaalsetele remonditöökodadele, välja arvatud juhul, kui allpool olevas jaotises „Remont oma kätega” on lubatud teisiti. Registreeritud professionaalne remonditöökoda on professionaalne remonditöökoda, kellele tootja on lubanud juurdepääsu selle toote juhistele ja varuosade loendile vastavalt direktiivides 2009/125/EÜ sätestatud õigusaktides kirjeldatud meetoditele.

**Garantiitingimustele vastavat teenust võib aga pakkuda ainult hooldusettevõte (nt volitatud professionaalne remonditöökoda), mille kontaktnumber on toodud kasutusjuhendis/garantiikaardil või edastatud volitatud edasimüüja poolt.**

**Seetõttu palun arvestage, et professionaalsete, kuid Beko poolt volitamata remonditöökodade tehtud töö tühistab garantii.**

### **Remont oma kätega**

Lõppkasutaja võib sooritada järgmiste osadega seotud remonti: ukse käepidemed, ukse hinged, kandikud, korvid ja ukse tihendid (ajakohastatud loend on saadaval ka aadressil support.beko.com alates 01.03.2021).

Toote ohutuse tagamiseks ja tõsiste vigastuste ohu vältimiseks tuleb selline oma kätega remont läbi viia vastavalt kasutusjuhendis antud juhistele oma kätega remondi kohta või järgmisel aadressil saadaolevatele juhistele:

support.beko.com . Turvalisuse tagamiseks eemaldage toode vooluvõrgust enne mis tahes iseseisvat remonti.

Lõppkasutajate tehtud parandus- ja remondikatsed osade suhtes, mida selles loendis ei ole ja/või ei järgita kasutusjuhendis toodud juhiseid iseparandamiseks või mis on saadaval support.beko.com, võib tekitada ohutusprobleeme, mis ei ole tingitud Beko ja tühistada garantii.

Seetõttu on tungivalt soovitatav, et lõppkasutajad hoiduksid remondikatsetest väljaspool nimetatud varuosade loendit, ja pöörduksid sellistel juhtudel volitatud professionaalsete remonditöökodade või registreeritud professionaalsete remonditöökodade poole. Vastasel juhul võivad sellised lõppkasutajate remondikatsed põhjustada ohutusprobleeme ja toodet kahjustada ning põhjustada seejärel tulekahju, üleujutusi, elektrilööke ja tõsiseid kehavigastusi. Näiteks, kuid mitte ainult, tuleb järgmised remonditööd lasta teha volitatud professionaalsete remonditöökodadele või registreeritud professionaalsetele remonditöökodade poolt: kompressor, jahutusahel, põhiplaat, inverteri plaat, näidikuplaat jne.

Tootjat/müüjat ei saa süüdistada ühelgi juhul, kui lõppkasutajad ei järgi ülaltoodut. Ostetud külmiku varuosade saadavus on 10 aastat. Selle aja jooksul on külmiku nõuetekohaseks kasutamiseks saadaval originaalvaruosi

Teie poolt ostetud külmikapi minimaalne garantiiaeg on 24 kuud.

See toode on varustatud "G" energiaklassi valgusallikaga.

Selle toote valgusallika võib välja vahetada ainult professionaalne remonditöökoda

ET



